



Col.: \$600  
US\$: 3.20

# EL DIARIO DE DIANA TURBAY



**A LOS ANGELES  
SIN CAMBIO DE AVION,  
EN BOEING 767 DE AVIANCA.**



**A  
LOS ANGELES  
MAS GENTE**

**USA**

**AVIANCA**

Disfrute mejor su vuelo a Los Angeles por Avianca. Disfrútelo viajando con máxima comodidad, en el más moderno jet comercial de cabina ancha, el Boeing 767. Sin cambio de avión. Desde Bogotá, con escala en la bella Ciudad de México. Además, disfrute de la atención preferencial y el especial servicio a bordo de nuestros vuelos internacionales. Todo para usted, sólo por Avianca.

**POR ESO,  
A ESTADOS UNIDOS  
MAS GENTE  
USA AVIANCA.**

**INFORMES EN SU AGENCIA  
DE VIAJES PREFERIDA.**



**Avianca**

La Aerolínea de Colombia



# CITIZEN

## H E A V Y D U T Y

### LAS SUPERCALCULADORAS DE TRABAJO PESADO

ESTA CALCULADORA  
PESA SOLO 2 KGS.  
PERO RESISTE  
TONELADAS DE TRABAJO!



- Tecnología 100% japonesa
  - Capacidad de 12 y 14 dígitos
  - UNICA con programa financiero (la de 14 dígitos)
  - Impresor de alta calidad y velocidad
  - Precio liviano
  - RESPALDO DIRECTO de CARVAJAL S.A. en todo el país.
- SUME TODAS SUS VENTAJAS Y DECÍDASE POR ELLAS.

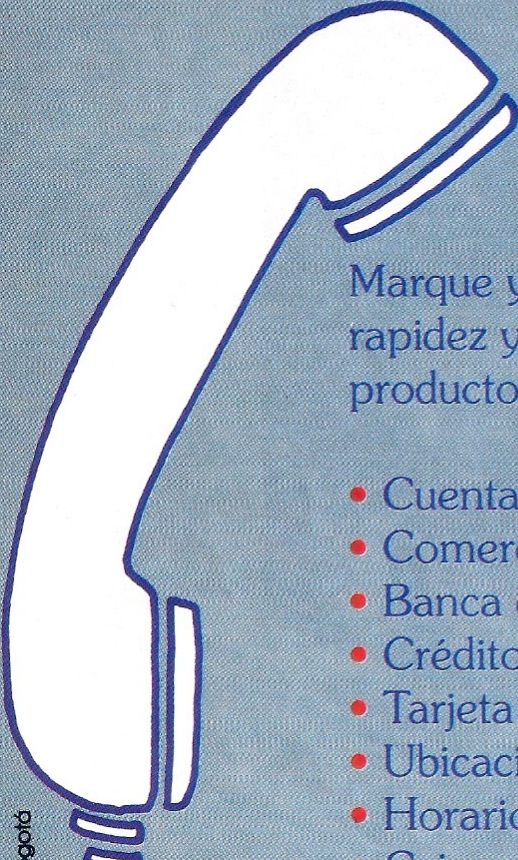
Distribuidor Exclusivo para Colombia:



**DIVISION MAQUINAS Y EQUIPOS**  
**CARVAJAL**  
**HACE LAS COSAS BIEN**



# Ahora el Banco de Bogotá está más cerca de usted con información ágil a su alcance, totalmente gratis.



Marque ya la nueva Servilínea 9-800 18877 y consulte con rapidez y exactitud cualquier información sobre nuestros productos:

- Cuentas Corrientes
- Comercio Internacional
- Banca de Inversión y Servicios Fiduciarios
- Créditos y Cartera
- Tarjeta Credibanco Banco de Bogotá
- Ubicación de oficinas
- Horarios de atención y Servicajas
- Cajeros Automáticos
- Promociones del Banco de Bogotá



Celebre así, los 120 años del Banco de Bogotá





**DIRECTORA:** DIANA TURBAY DE URIBE+**EDITOR:** JUAN VITTA**CONSEJO EDITORIAL**

Alfonso Fuenmayor

José Fernando Isaza

Roberto Posada García-Peña

Clemencia Forero de Castellanos

Alejandro Montejo Carrasco

**REDACCIÓN**

Juan Alvaro Castellanos, Jorge Bermúdez

Diana Delgado, Marlene Ardila,

Luis Fernando Muñoz, Juan M. Cuéllar,

Carlos Enrique Romero

Luis Guillermo Núñez

**INTERNACIONAL**

Juan Vitta

**COLUMNISTAS**

Gustavo Alvarez Gardeazábal,

Poncho Rentería, Darío Hoyos Hoyos,

Ramiro de la Espriella

**COLABORADORES**

Hernando Reyes

Saulo Arboleda

Francisco Morris O.

Claudia de Rojas

Agustín Vélez

**JEFE DE PRODUCCION**

Gino Carranza

**CARICATURAS**

Kozko

**FOTOGRAFÍA**

Miguel Angel Velandia

**ASESOR EDITORIAL**

Alejandro Montejo Carrasco

**CORRECCIÓN**

Enrique Castañeda

**COMPOSICIÓN**

Fanny Núñez Rodríguez

**FOTOMECAÁNICA**

Secundino Oliveros

**FUNDACION LUZ,****HOY X HOY Y COMPAÑÍA S.C.A.**

Diagonal 34 No. 5-34 Bogotá

Tels: 2851512/2851530/2855204

FAX 287 1027

**GERENTE**

Juana González Hernández

**EJECUTIVOS DE VENTAS DE****PUBLICIDAD**

Elizabeth Coello M.,

Viviana Henao Acosta, Bianca Stuparic V.,

Miguel A. Téllez R.

**REPRESENTANTES DE PUBLICIDAD****CALI:** Tevespacial Ltda.

Luz Aída de Chavez. Calle 6 No. 2N-36

Oficina 411 Tel: 818206

**MEDELLIN:** Aristizábal Sorza e Hijos Ltda.

Gabriel Aristizábal García.

Carrera 72A No. 22-05 Tel: 2387346

**JEFE DE CIRCULACION**

Sandra Patricia Calderón

**SUSCRIPCIONES**

José Suárez

HOY X HOY: Diagonal 34 No. 5-34

Tels: 2851512/855204

Bogotá FAX 287 1027

**GRUPO EDITORIAL 87:**

Carrera 14 No. 78-44

Tels: 2365912/ 2187037 Bogotá.

FAX 6111379

**REPRESENTANTE EN U.S.A.**

Prorevistas U.S.A. Inc. P.O. Box. 3198,

Key Largo, F.L. 33037 U.S.A.

Tel: (305)661-0033 Fax (305)852-9196

**DISTRIBUCIÓN**

Distribuidoras Unidas S.A.

Lic. Mingobierno No. 002873

Tarifa Postal Reducida # 374 de la

Administración Postal Nacional.

La reproducción total o parcial de

esta publicación podrá hacerse con

la previa autorización del editor

**IMPRESION**

TECIMPRE S.A. Calle 15 A No. 69-84

## De Colprensa

Bogotá, 30 de enero de 1991

Señor

Juan Vitta

Editor revista HOY X HOY

Las rectificaciones en periodismo siempre son mortales. Pero en este caso me alegra saber por una rectificación a una noticia nuestra que HÓY X HOY sigue firme en su quehacer.

Lamento haberle dado crédito a una fuente "hoyporhoyesca" que nos datió, seguramente pensando con la explicable angustia que los embarga, sin confirmar con el alto mando. Esa fuente nos informó sobre la "mala nueva", que felizmente ni es mala ni es nueva porque ustedes siguen en la lucha, como homenaje a doña Diana, la directora sacrificada en pleno oficio periodístico.

También lamento que nuestra condición de vecinos tan próximos en el barrio La Merced no haya sido tenida en cuenta para darnos la felicidad de rectificar sin tener que "fusilar" la prensa.

Parodiando a Benedetti, te diría que con nosotros puedes contar, no hasta uno ni hasta dos, sino contar con nosotros.

Cordialmente,

*Oscar Domínguez Giraldo*

Director.

### Nota del editor:

En efecto, HOY X HOY seguirá adelante. Eso quería Diana Turbay de Uribe y eso queremos nosotros. Cerrar esta revista sería como claudicar y nuestra directora no conoció esa palabra. Luchó hasta el final por todo lo que tuvo y amó en la vida. Esa lección no es fácil de olvidar. De todas maneras gracias por rectificar.

*Juan Vitta* \*



# GRANDE *Colombia*

Si lo hacemos  
entre todos...  
más grandes  
podemos ser.



*Banco de Colombia*  
Siempre adelante!



# Contenido

Gente	8
Televisión	10
Revistas	12
Cultural	14
Publicidad	16
Esquina del son	17
Lo cierto es ...	19
Turismo	20

## Correo especial 23

### Carátula

El diario de Diana Turbay 28

### Actualidad nacional

El drama continúa 25  
Mar de esperanzas 25  
Regresó a Colombia la espada de Bolívar 37  
Esperando a Pablo 38

### Informe especial

Asamblea Nacional Constituyente 40

### Internacional

Golfo Pérsico: Cada quien gana su guerra 51  
El Salvador: Hacia la paz!! 52  
Actualidad internacional 55

### Desde la sombra

Por Darío Hoyos 55

### Informe

Terminal de contenedores:  
Cartagena es la solución 56

### Vida moderna

Cuestiones del amor 63

### Crónica

Cultura POP: Las tortugas ninja 64

### Especial Moda

Colomblatex 91 68

### Especial

Testimonios 74

### Economía

Negocios 76  
Reflector 77  
Comenzó la cuesta 78

### Ocurrencias

Por Poncho Rentería 76

### Salud

Boticas comunales: Medicamentos al alcance popular 80

### Crucigrama 82

Los monos de Kozko 83

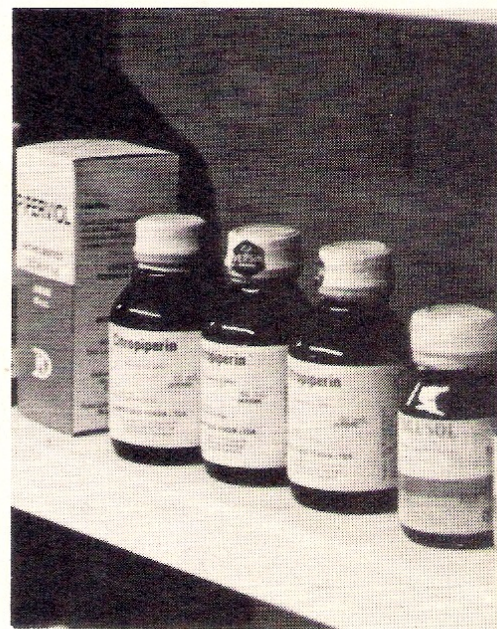
### Ultima Página

Por Gustavo Alvarez Gardeazábal 84



# 64

## CULTURA POP: LAS TORTUGAS NINJA



# 80

## MEDICAMENTOS AL ALCANCE POPULAR

# 37

## REGRESO A COLOMBIA LA ESPADA DE BOLIVAR





## Rumores, rumores

**R**oberto Rosellini, el eterno enamorado de la princesa Carolina, se ha vuelto a hacer presente. Aunque se dice que su actitud es la de un buen amigo que está en los momentos difíciles de la vida, los más sutiles opinan que regresa en un nuevo intento.

La última vez que se vio cerca a Roberto de la princesa fue en el entierro de Stefano, y es muy natural pues era un buen amigo, pero lo que no es fácilmente entendible es que haya seguido a Carolina hasta el sol ardiente del Caribe, en Jamaica, donde ella se encontraba tratando de alejar sus penas.

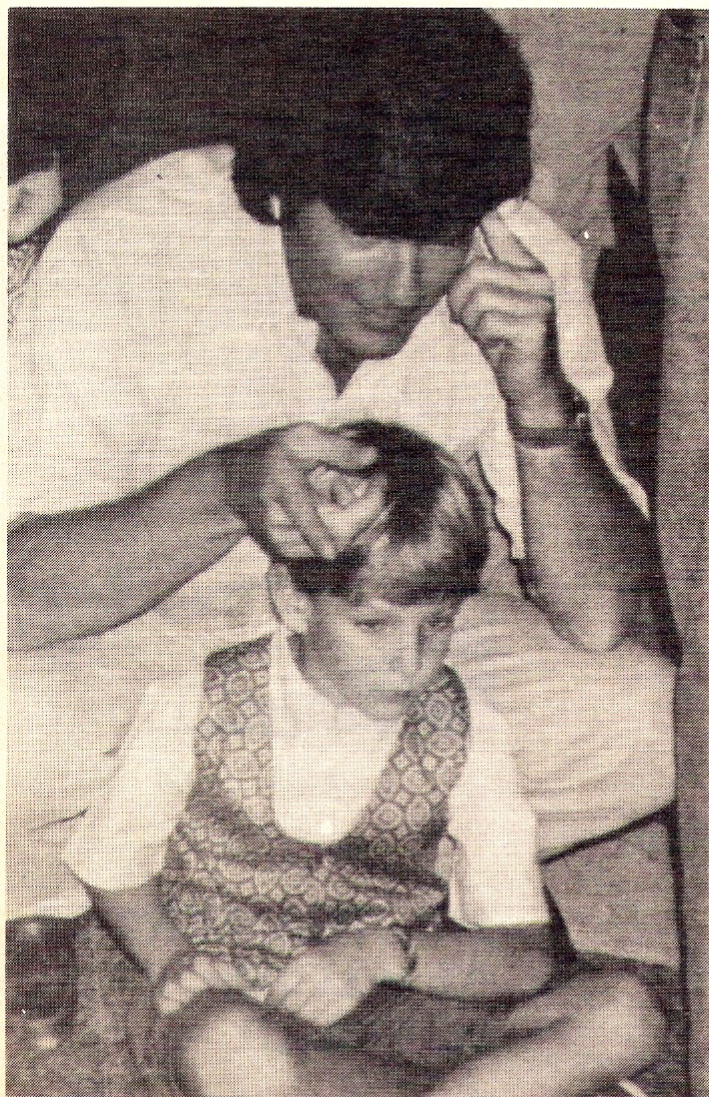
Se recuerda que por esas ex-

trañas cosas de la vida fue el mismo Roberto Rosellini quien presentó una noche en un club a Carolina al joven millonario, deportista y tímido Stefano, quien venía del norte a vivir más cerca de las bellas princesas.

Aunque Rosellini siempre ha sido amigo de la princesa ahora se dice que el príncipe Rainiero le distingue con afecto y que es como uno más de la casa y del entorno familiar.

¿De aquel gran amor qué queda? Es prematuro responder, pero la presencia de Roberto dice mucho sin decir nada.

ROSELLINI: CERCA A LOS INTERESES DE LA PRINCESA



ESCANDALO: FRUSTRADO

## Julio Iglesias: se salva de paternidad

**H**ace varios meses una mujer, María Edite Santos Raposo, se presentó ante un juez de Valencia, España, para reclamar el reconocimiento de su hijo Javier, cuya paternidad atribuyó al cantante Julio Iglesias.

El juzgado civil acaba de dictar sentencia: "Se falla que estimando la excepción de la falta de litisconsorcio pasivo necesario, debo aclarar y declaro la no admisión de la demanda formulada, con absolución de la instancia y sin perjuicio de que se ejercite en forma y con imposición de costas a la parte actora". En otras palabras, el fallo proferido encontró no consecuente la demanda y libró de toda culpa al ídolo de la canción española.

Con el fallo la alegría fue para Julio Iglesias, pero también desilusión para decenas de publicaciones sensacionalistas que ya habían armado tremendo "maremoto". Antes y después del escándalo Iglesias ha mantenido un prudencial silencio. Tan sólo se limitó a decir: "La justicia es la que siempre tiene la última palabra".



## Vacaciones reales

**L**a familia real española pasó el año nuevo en Baqueira Beret acompañada por los reyes Constantino y Ana María de Grecia y la hija menor de estos, la princesa Teodora.

Sus cortas vacaciones blancas las dedicaron por entero a la práctica del esquí, deporte que para la familia real es toda una afición, en la que se destaca, sin embargo, su majestad el rey. Sus vacaciones no se distinguieron de las de numerosas familias que asisten por estas fechas al valle de Arán, en el Pirineo leridano.

Sus majestades y sus hijos madrugaron todos los días de descanso para obtener un buen puesto en las colas de los telesquíes, pero definitivamente don Juan Carlos fue quien dedicó mayor tiempo a practicar sobre la nieve.

Como todos los años, los reyes de España dieron por finalizada su estancia en Baqueira el 4 de enero, para regresar a Madrid y asistir al día siguiente al concierto en honor de don Juan Carlos para celebrar su cumpleaños y la pascua militar.

## Walesa: muy popular

**T**ras tomar posesión como presidente de Polonia Lech Walesa se dirigió al palacio de Belvedere, residencia oficial del jefe del Estado, en compañía de sus familiares para departir una animada reunión más que un acto oficial.

Una vez dentro del palacio lo primero que hizo el nuevo presidente de Polonia fue colocar un crucifijo en la pared de su despacho. Este gesto ha

sido alabado por la mayoría del país, en la que la tradición y la fe católica han sido, y siguen siendo, el principal nexo de unión y refugio al que siempre han recurrido los polacos cuando los vientos de la historia han sacudido los fundamentos de su nación, tantas veces invadida y atacada.



**FE: DENOMINADOR COMUN DE LOS POLACOS**

**EN LA NIEVE: LEJOS DEL PROTOCOLO**







## Un N.N. muy conocido

La comedia nacional tiene en la serie "N.N.", de Colombiana de Televisión, un buen exponente del género.



GERMAN ESCALLON: TALENTO NACIONAL



N.N.: LOS SUEÑOS, SUEÑOS SON

Su protagonista es el conocido actor Germán Escallón y el director Carlos Duplat. Se trata de la misma llave que logró el arrollador éxito de "Amar y vivir". Precisamente en ese seriado Escallón tomó parte en uno de los rasgos pintorescos de la obra: la vida de los músicos en el inquilinato. Una aproximación a la comedia dentro del género drama.

"N.N." nos cuenta cada sábado, a las 1:30 de la tarde, las aventuras de Nerón Navarrete, un hombre idealista, torpe y aparentemente recursivo que se gana la vida desempeñando diferentes oficios, desde mensajero hasta fracasado

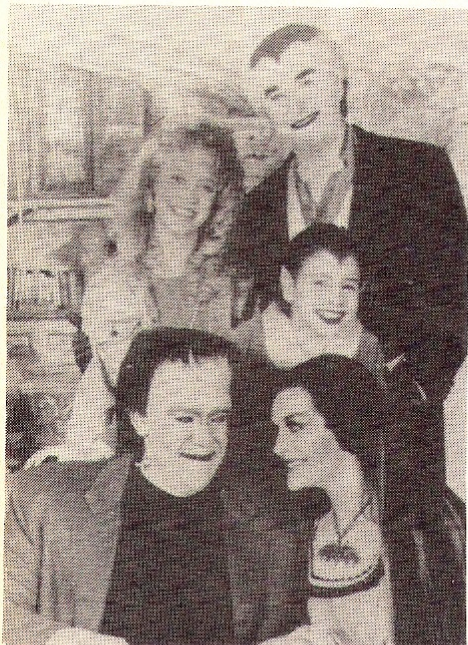
vendedor de electrodomésticos.

Su ideal es el amor. Su compañía un retrato de Amparo Grisales, por quien suspira. Nerón Navarrete se ve envuelto en hilarantes situaciones que son contadas con buen gusto, fino y sano humor.

El elenco principal de la comedia está conformado por Jorge Herrera, Flor Vargas, Jairo Soto y María Cristina Gálvez.

A diferencia de "Laura por favor", "N.N." no recurre a los trucos prefabricados del humor gringo sino a situaciones auténticamente criollas con sabor nacional.

## CONTRAPLANOS



LOS MONSTERS: LA NUEVA GENERACION

De 32 a 34 puntos de sintonía subió en las últimas semanas la audiencia de "Los Monsters", nueva versión. En el espacio de Alf, miércoles 7:30 de la noche, Cadena Dos, los simpáticos personajes de Transilvania gozan de gran popularidad. Humor al estilo de Herman y Lily. Una lección para la producción "Vampiromanía" de nuestros realizadores criollos.

Sucesora de Samantha, la popular "Hechizada". Se llama "La hechicera traviesa" y es el nue-



LA HECHICERA: BRUJA TRAVIESA

vo programa de los domingos a las 11 de la mañana. Un enlatado con algo de gracia, especial para los niños.

Se va "El carretero". Más pena que gloria. Viene una novela de Jorge Amado: "La tienda de los milagros". La novela original, como la obra del escritor brasileño, es de insu-

perable calidad. Su realización para televisión es de 12 capítulos de una hora.

Se lamenta el retiro de María Isabel Rueda de la dirección de "24 Horas". Su gestión en el informativo fue de una importancia capital. Ahora es uno de los mejores de nuestra televisión.





## El control remoto

Los anunciantes de la televisión estadounidense están preocupados por la cultura del control remoto de los espectadores. Los estudios más recientes hablan de una alarmante disminución del consumo de los mensajes comerciales, pues ya es típico del receptor cambiar de canal cuando se presenta un corte para comerciales.

Esta situación plantea grandes interrogantes a los publicistas sobre la efectividad de las propagandas en este medio, pues el público que tiene la oportunidad de rechazarlas lo ha-

permite elegir con mayor libertad qué es lo que quiere ver. Ya no es un elemento tan pasivo frente a la pantalla gracias a esta innovación tecnológica que se asemeja a la varita mágica de las hadas madrinas. Su manejo, de toda suerte, es mecánico. Muchas veces primario. Responde a los impulsos de quien está frente a la pantalla chica y su primera iniciativa es la de "no perder tiempo viendo comerciales" si tiene acceso a todo el menú con sólo apretar un botón.

El control remoto ha cambiado sin



EL CONTROL REMOTO: LIBRE ELECCION

ce por diversos motivos. El más común es que la gente quiere observar qué están dando en otro canal y aprovechan los *breaks* o cortes para cambiarse.

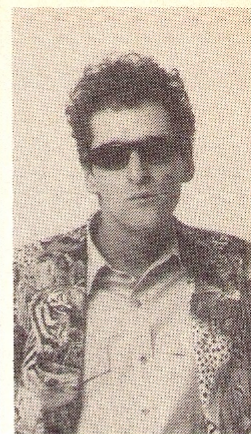
El fenómeno es típico de todas las televisiones comerciales del mundo. El control remoto, que en Colombia no tiene más de 15 años de vigencia, ha cambiado significativamente la cultura del televidente. Le ha dado más autonomía sobre el medio. Le

duda los hábitos del televidente. Para bien o para mal, le ha dado un poco de "participación a la comunidad en el manejo de la programación".

En cierta medida quien tiene un control remoto en sus manos, y lo utiliza, a su manera está realizando un trabajo parecido al del editor que en el estudio elige las imágenes que le serán presentadas al público.



ADRIANA ESLAVA



CAMILO POMBO

### TOQUE DE HUMOR



## El test de la semana

¿Qué tan buen televidente es usted? Semanalmente esta sección publicará tests, encuestas y comentarios con el propósito que los lectores califiquen su grado de conocimiento con relación a nuestra televisión.

### 1. Los sábados a las 7:00 de la noche usted:

- a) No se desprende de la Cadena Tres.
- b) Ahora cuando a esa hora, hace muchos años, pasaban "Feliz cumpleaños Ramo".
- c) Apaga el televisor y se dedica a la lectura de una novela.
- d) Es resignado y mira "Sábados felices".

### 2. Piensa que "El chino Aguila" es:

- a) Una propaganda de una entidad crediticia.
- b) La vida de Diego Armando Maradona.
- c) Higuita en la propaganda del café, con el ave sobre el hombro.
- d) Un pésimo enlatado mexicano.

### 3. De la nueva versión de "Magazine 7:30" usted piensa que:

- a) Es más ordenado un desembarco en una guerra.
- b) Le gusta más el Noticiero del Senado.
- c) Adriana Eslava es una gran revelación.
- d) No opina nada porque lo dejó de ver.

### 4. Lleva cuatro semanas apostándole a la pista de "Romeo y buseta" con los siguientes resultados:

- a) No tiene tiempo de oír "Pase la tarde" para hallar la respuesta.
- b) Le parece más enredada que "Pille el detalle".
- c) Le gustaría que Camilo Pombo formara parte del elenco de la familia Tuta.
- d) Se queda dormido en mitad de la comedia.

### 5. Piensa de "Laura por favor":

- a) Que por favor la saquen del aire.
- b) Que en venganza debemos vendérsela a la televisión venezolana.
- c) Que de todos modos la prefiere a la nueva versión de "Don Chínche".





TIME

## EE.UU.: vulnerable a una costosa guerra

**E**n la mañana en que las fuerzas aliadas comandadas por Estados Unidos lanzaron su ataque masivo contra Iraq los trabajadores de la Bolsa de Nueva York comenzaron sus tareas con un minuto de silencio en honor a las tropas estadounidenses en el golfo. El momento de reflexión se convirtió en el único instante de calma durante la rueda. La campana que anuncia la apertura de las transacciones fue seguida inmediatamente por gritos de "¡Compro! ¡Compro! ¡Compro!".

Cuando la excitación se calmó los canjes habían superado los records convirtiéndose

en el día más ocupado en toda la historia. "La gente se dio cuenta de que entrar a la guerra no iba a ser tan negativo para la economía como se había anticipado".

Desde la invasión a Kuwait puso en suspenso el normal abastecimiento de petróleo, los negocios en diferentes partes del mundo se vieron afectados ya que varias decisiones de compra y de venta se estancaron en espera de una solución. En el espectro estadounidense en caso de una guerra mayor se teme una guerra larga y costosa debido a la situación de receso y los grandes déficits bancarios. "Da miedo", dice Mitchell Fromstein, director de Manpower, una compañía de servicios de empleo. "Estamos viendo una guerra que ha sido superimpuesta en la cima de una recesión. La gente se está 'congelando' a la espera de poder ver a lo que realmente se están enfrentando".

Si la guerra termina en semanas, y no en meses, muchos economistas piensan que la recesión terminará en el verano. Un alto en el conflicto volvería el petróleo barato, lo que ayudaría a lograr la recuperación. Si la confrontación pasa de un año llevaría a Estados Unidos a una recesión profunda en la que serían arrastrados muchos de los mercados que dependen del mercado estadounidense.

## Terrorismo: estado de alerta



### SUPERMERCADOS: OJO CON LAS BOMBAS

**U**n plan: defensa confidencial, un millón de puntos sensibles, de diplomáticos y de sospechosos expulsados, Francia enfrenta la amenaza terrorista.

Signo de tiempos que nos afligen: el jueves en París no transcurrió como los demás días. Por la mañana se había declarado la guerra. Entre las 10:30 y las 13:30 se había registrado un récord de 12 alertas de bombas en diferentes lugares de la capital. Colegios, supermercados, una agencia internacional de prensa, un gran periódico... todos amenazados por llamadas o indicios preocupantes de petardos listos para estallar. Los principales responsables de la seguridad distinguen varios tipos de amenazas. En primer lugar un terrorismo de guerra que se lleva a cabo en las ciudades occidentales por los "pro" infiltrados en apoyo a la confrontación armada. Los especialistas creen en un terrorismo más tardío, pero centrado en las mismas razones que el anterior, que pretende crear climas de zozobra para poder negociar en la posguerra. Y otro que se lleva a cabo en las acciones de guerra al abstenerse de respetar tratados como el de Ginebra.

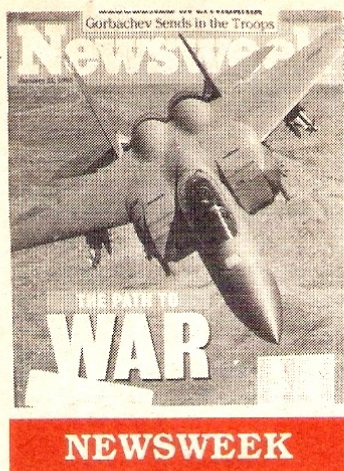
En fin, de todas maneras la inquietante hipótesis, que da cuenta de un compás de espera de los fanáticos religiosos para, una vez recibida la orden de Hussein, desatar la venganza incontrolable entre todos los enemigos de Iraq, hace que la guerra desborde los campos de batalla para llegar a las puertas de los ciudadanos occidentales.



LE POINT

GUERRA: SE COMPORTARON BIEN LOS MERCADOS





## La agenda de postguerra

De Henry A. Kissinger

**C**uando escuché por primera vez que la guerra había comenzado pensé en el presidente Bush. En una película la gente corre mientras dura la crisis, contestando teléfonos y gritando instrucciones a diestro y siniestro. En una crisis real la gente "en la cima" se

encuentra mucho más sola. Usualmente sólo hay dos o tres personas con las que se consulta para tomar grandes decisiones. El presidente Bush se ha ganado la gratitud de su nación en cuanto al manejo de la coalición de fuerzas durante los meses que precedieron la declaratoria, el manejo político del Congreso que aprobó sus pasos y, en general, el lineamiento que se ha seguido hasta ahora. Pero inclusive en la operación mejor planeada hay horas en que un líder de su posición debe pensar por qué gastó tanto tiempo y esfuerzos tratando de salir electo.

También pienso en los retos que deberá afrontar el presidente una vez termine la guerra. Después de todo el propósito de la victoria es conseguir una paz duradera. Luego del final Estados Unidos deberá implementar una serie de medidas en la zona:

1. Control de armas para evi-

tar que suceda lo mismo.

2. Un acuerdo para un desarrollo económico y social auspiciado por el Consejo de Coor-

peración del Golfo.

3. Un programa internacional para imponer sanciones contra el terrorismo.



¿Y DESPUES DE LA GUERRA QUE?

## Crisis conmociona mercado de subastas

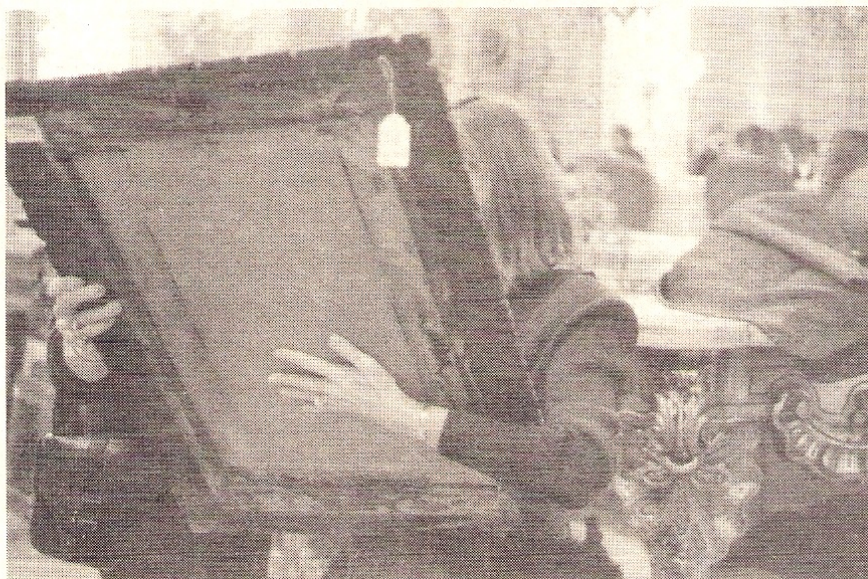
**L**a espectacular caída de los precios producida a finales del año anterior ha desbaratado el mercado internacional del arte. La crisis ha puesto fin a las pujas millonarias y a la euforia que disfrutaba el sector. En España se notan los primeros efectos, y aunque los subastadores hablan de un mercado más prudente, muchas obras esperan arrinconadas la llegada de un comprador.

Las pujas millonarias que en los últimos tres años han hecho subir constantemente

el precio del arte parecen haber encontrado su tope. Desde el pasado verano la sombra de la crisis se cierne sobre el prestigioso y, hasta ahora, sustancioso mercado del arte.

Las noticias más alarmantes llegan desde los mercados más influyentes. Los balances de las últimas subastas realizadas en Nueva York y Londres ponen fin a la euforia que

alcanzaba su momento cumbre cuando en mayo, con sólo dos días de diferencia, se batieron dos records en la ciudad de Nueva York. Ryoei Saito, multimillonario empresario japonés, pagó 85 millones de dólares en una subasta de Christie's por el retrato del doctor Gachet, de Van Gogh, y 80 millones de dólares por el de Augusto Renoir Au Muline de



LO CARO SALIO BARATO



## CAMBIO 16

la Galette en la sala de Sotheby's.

La espectacular caída de los precios producida a finales de año en las grandes subastas de Nueva York y la grave depresión que atraviesa el mercado londinense han hecho que los cuadros se vendan por debajo de la estimación mínima establecida por cada subastador. A veces quedan incluso sin adjudicar por no haber alcanzado el precio mínimo determinado por el vendedor.



## CINE ESPAÑOL

## Al borde de un ataque de...

**E**s fenomenal. Es un cine considerado como uno de los mejores y más creativos de Europa. Pero desconocido.

"Mujeres al borde de un ataque de nervios". Este título es muy familiar para los colombianos, la película española de Pedro de Almodóvar que llenó las salas de las principales ciudades del país. Aún se recuerda su historia. Dos mujeres luchando por el mismo hombre, otra que se enreda con un revolucionario del Medio Oriente y otra que calma sus deseos de suicidarse cuando en un sueño encuentra el "placer" de vivir.

"Buenísima", "excelente", "lo mejor que he visto", "divertidísima". A muchos les fascinó la cinta, pero esa es quizá la única producción española reciente que ha desfilado por los teatros de Colombia. El cine español no llega a los circuitos comerciales de exhibición del mundo a pesar de ser considerado como uno de los mejores y más creativos de Europa. Y es por esta situación, por el triste destino de ser desconocido fuera de sus fronteras que se encuentra, precisamente, al borde de un ataque de nervios.

En un intento por dar a conocer al público bogotano el origen, el estilo y la altísima calidad de los filmes ibéricos el Centro Cultural "Reyes Católicos" presenta "Ciclo de cine español 1991", desde el 25 de enero y hasta el 15 de marzo. Todos los viernes a las 7:00 p.m., en la calle 129 No.12A-84, se pueden apreciar las mejores producciones españolas. Ya se proyectaron "Bienvenido mister Marshall" y "La escopeta nacional" de Luis G. Berlanga, el 25 de enero y el 10. de

febrero respectivamente.

Faltan "Patrimonio nacional",

"Nacional III" y "La ciudad quemada" (8, 15 y 22 de febrero) y "Réquiem por un campesino español", "Los santos inocentes" y "La colmena" (10., 8 y 15 de marzo).

## LAS MEJORES

Las ocho cintas que se proyectan en "Reyes Católicos" son fiel muestra de la excelencia del cine español. En especial "Los santos inocen-

tes", de Mario Camús, que, según un jurado compuesto por numerosos cineastas de España, es la segunda mejor película de la década de los 80, después de "El sur", de Víctor Erice.

Durante cinco meses la organización del Festival de Cine de Huelva envió a cerca de 100 críticos, intelectuales y cinéfilos de toda España hojas de votación con la petición de



"EL SUR" DE VÍCTOR ERICE: LA MEJOR

## "MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS"



que fueran devueltas con los 10 títulos más destacados de la producción española de los 80.

En voto profesional del jurado, por unanimidad, la mejor fue "El sur", de Erice, seguida por "Los santos inocentes", "Tasio" y "Mujeres al borde de un ataque de nervios". De las que entraron al cuadro de honor se destacan las realizadas por el manchego Pedro Almodóvar, que estuvo presente además con "¿Qué he hecho yo para merecer esto?" en el noveno lugar.

En la lista estuvieron presentes directores veteranos como Fernando Fernán Gómez, con "El viaje a ninguna parte", y otros con larguísima trayectoria profesional como Francisco Ruerrero con "Padre nuestro", Manuel Gutiérrez Aragón con "Demonios en el jardín" y Carlos Saura con "Bodas de sangre". En contraste, dos nombres recientes pero con brillantísima filmografía: Montzo Ar-





**"LOS SANTOS INOCENTES" DE MARIO CAMUS**

mendáriz con "Tasio", su primera de tres películas, y José Luis Cuerda con "El bosque encantado".

Si embargo, salvo las cintas de Almodóvar, las películas no han salido de España. Escasamente "El sur" y "Los santos inocentes" se han visto en festivales y salas especiales, ambas con buena crítica.

## HOLLYWOOD MANDA

La verdad es que el mundo del cine sufre una colonización de la industria estadounidense. Los productos yanquis, buenos o malos, pero en su mayoría los peores, llenan todos los espacios que no ocupan el cine europeo ni el latinoamericano.

Este año, por ejemplo, ha sido el mejor de la historia de Hollywood. En esta época la industria de California ha obtenido los mayores rendimientos económicos de la historia.

Dos ejemplos recientes: "Padrino III", que consumió 90 millones de dólares en su realización y cubrió gastos el mis-

mo día de su estreno en 50 ciudades estadounidenses al mismo tiempo. Y "Awakenings", la película que batió los records el segundo fin de semana de enero obteniendo en los tres días de su estreno a nivel nacional en 1.201 salas de cine una envidiable cifra de US\$8.306.532, dando un promedio de US\$6.479 por sala.

Esto, sumado a las estadísticas, pone en estado crítico a las demás industrias mundiales. En Italia el 70% de los estrenos son estadounidenses; en Portugal el 92% y en Colombia el 97%. En América Latina las películas más taquilleras de enero fueron "Rocky V", "Duro de matar II" y "Ghost". Todas con los típicos personajes, temas y fórmulas del cine comercial gringo.

El estadounidense es un cine de efectos, luces y tecnología, es todo un espectáculo, y es, en realidad, impactante. Pero es de forma, no de fondo. ¿Dónde quedan los contenidos, los mensajes? En su estructura se ven fórmulas siem-

pre iguales, estereotipos, vidas acabadas, personajes fáciles de encuadrar —los héroes siempre buenos, los villanos siempre malos, la víctima, el victimario— conflictos explosivos y explicaciones unilaterales. Es, en síntesis, predecible, adivinable.

## CINE ARTE, EN TINIEBLAS

El europeo, en cambio, es artístico. El español, por ejemplo, poético. En su estructura (generalmente) aflora el mundo interior de los personajes, la vida está en su hacerse no hecho, única

e irrepetible, irrespetando códigos mientras el ser humano se construye en su densidad. Los personajes se escapan de los parámetros establecidos y los conflictos no son explosivos, son reales. Y así, como la vida cotidiana, es impredecible, nadie sabe lo que pueda suceder mañana.

Sin embargo este cine, más artístico, más elaborado en textos e imágenes permanece en tinieblas, desconocido a pesar de ser más expresivo y estético que el cine comercial estadounidense.

## Abra cadabra, afiches de cabra

**E**scobas voladoras, sombreros puntiagudos, narices apinochadas y trajes negros. Así son las afamadas brujas, y aunque aún falta mucho para que llegue el 31 de octubre, día del Halloween, ellas se apoderarán todo el año del fantástico mundo de los niños.

Se trata del hechizo del Fondo Editorial para 1991, cuatro hermosas y gigantescas láminas a todo color, en edición de lujo, que muestran divertidas situaciones: "El paseo a la luna", "El cuarto encantado", "El reloj de la luna" y "El coche de la bruja".

Estas brujas, como lo afirma su creadora, Olga Cuéllar, no son malas y negras. "No son de las que establecen pactos ocultos con el diablo y hacen hechizos con la ayuda de demonios y otros malos espíritus".

Según la leyenda, las brujas el último día de octubre esperan la noche para ahuyentar desde las colinas y espantar a los niños. Por eso, cuando llega el momento, muchos se preparan armándose con balas de plata pura, moldeadas en el recinto de una iglesia y con un cañón largo que date de 1850 para contrarrestar los ataques de las despiadadas brujas.

Pero no todas son malas y negras, las hay buenas y blancas que se dedican al Ser Supremo, con los poderes de los santos y los angelitos. Y en su mayoría son como las de Olga Cuéllar: "seres corrientes que gozan de su forma medieval, aunque sus hechizos no sean siempre efectivos".

Estas serán las nuevas amigas de los niños y los acompañarán durante todo el año, de día y de noche, adornando las paredes de sus habitaciones e invitándolos a viajar imaginariamente por la luna en bicicleta, por los centros comerciales de la ciudad en coche o por la magia juguetona del cuarto embrujado.

La fantástica y novedosa creación se llama: "Sobre lunas y brujas" y acaba de ser lanzada al mercado nacional por el fondo editorial de OP Gráficas. Es una invitación a niños y jóvenes para vivir nuevas experiencias con las protagonistas de la noche, con las cómplices de las escobas y la luna.



# Mi SEGUNDA Madre

ESTRENO  
NACIONAL  
DESDE  
JUNIO  
16

**La Telenovela del Año**

**Presenta**



**TELEVISION LTDA.**  
**IMAGEN DEL FUTURO**



**Sábados 6 a 7 pm. Cadena 2**



## El año Mozart

**C**onciertos para piano, cuerdas y orquesta, sinfonías, divertimentos, oberturas, la misa de la coronación, el Réquiem y la ópera "La flauta mágica", de Wolfgang Amadeus Mozart, para recordar los 200 años de la muerte del compositor.

Todo está preparado para la conmemoración del bicentenario de su muerte. 1991 es el año Mozart. A lo largo del año la Orquesta Sinfónica de Colombia y la subdirección de bellas artes de Colcultura realizarán ciclos de conferencias donde se interpretará parte del repertorio del artista con actuaciones de destacados directores y solistas, tanto nacionales como internacionales.

Bajo la dirección de Carmen Moral la Orquesta Filarmónica de Bogotá presentará todos los sábados del 91, a las 4:00 p.m. en el auditorio "León de Greiff" de la Universidad Nacional, programas de conciertos en homenaje al compositor.

En marzo Colcultura lanzará una publicación sobre Mozart, donde se destacarán variados e importantes aspectos de su vida y obra, y la Sinfónica interpretará la gran misa en do menor, en Ibagué, Cali, Popayán, Pasto, Armenia, Pereira, Manizales y Bogotá.

Y en el mes de septiembre el maestro búlgaro Dimitir Manolov tendrá a su cargo nueve conciertos con la Filarmónica y la dirección de la ópera "La flauta mágica".

Esta será presentada con montaje escénico en el teatro Colón de Bogotá, en producción conjunta con la Fundación Filarmónica Colombiana y el Instituto Colombiano de Cultura.

## ESQUINA DEL SON

### Triste y vacío

Por Alpeño

**D**esde que nació la revista HOY X HOY cada semana se programa un tema "liviano", en forma de crónica, con el objeto de matizar las malas noticias de esos siete días. Es un recurso casi que misericordioso para que los lectores no se sientan sepultados por la desesperanza. Andábamos por el número 30, tal vez, cuando a Martha Montoya se le ocurrió un informe sobre la salsa en la vida nocturna de Bogotá.

Después del consejo de redacción doña Diana Turbay me llamó aparte y me dijo que cuando fuera a realizar el trabajo de "campo", es decir, la visita a las tabernas, le avisara. Ella era de la onda de los boleros —amaba a Tito Rodríguez—, de la música de la vieja nueva ola (ahora la oigo cantar: "con su bikini amarillo ella va") y de los porros imperecederos de Lucho Bermúdez y Pacho Galán. Pero podía más su curiosidad. Hasta entonces el contacto que había tenido con los

ritmos afrocariibes era a través de la "Esquina del son", columna que apenas salía de los pañales. De modo que se le apuntó como colaboradora al artículo con tal entusiasmo que contagió a toda la revista. Era la primera vez que el cuerpo en pleno de la redacción de un medio de comunicación salía a cubrir una noticia que no era precisamente una catástrofe.

Recorrimos varios sitios salseros de la ciudad, primero con rigor académico y luego contagiados por la música. "Esa canción parece más bien una novela", dijo de "Pedro Navaja". Y agregó, con su sentido del humor: "A uno le da pesar bailarla".

Después de esa noche no perdía la oportunidad para preguntar los nombres de los autores de las canciones y los de las orquestas, feliz de haber descubierto una música que se le antojaba de hechura reciente, pero a la medida de su felicidad.

A veces pienso que el cubrimiento colectivo del fenómeno salsero en la capital no fue más que un pretexto de ella para estar con su gente. De ese mismo modo organizaba las legendarias fiestas de la revista con motivo de un cumpleaños, del aniversario de la publicación o del fin de año. El motivo era lo de menos. En la última Navidad, la de 1989, bailamos con las velas encendidas las cumbias de los compositores descalzos y ella, que generalmente no era una jefe que daba órdenes severas en el trabajo, no transigía, en cambio, que en una

pachanga la gente se quedara sin bailar.

Eso la hacía cercana a las cosas sencillas de la vida como lo era oír una noche a Richi Rey y alternarlo con Los Panchos mientras hablábamos de política, pues para nosotros todo era posible. En el cierre de una edición, en pleno Mundial de 1986, observó en un libro una secuencia dibujada de la famosa jugada de Pelé en Suecia 1958, cuando el Rey do Mundo levanta el balón sobre dos defensas rivales para anotar uno de los goles más lindos

de la vida, dijo:

—Yo no entiendo qué es lo que está haciendo este señor con esa pelota, pero me parece la machera.

Desde ese instante no se perdió un solo partido de la Copa y lloró como todos nosotros la eliminación de Brasil, equipo al que le entregó sus afectos porque una vez comenzó a entender el fútbol, deporte con el que había tenido poco o casi nulo contacto, prefirió a los que me-

jor tratamiento le daban al balón, de la misma manera que en la salsa le gustaron las orquestas más sonoras en los metales, las de golpe más fino en los cueros.

"La música es el lenguaje de las almas sensibles" nos repetía el profesor de esa asignatura, cuando hacíamos maqueta en clase, buscando que le prestáramos atención al tema. Esa frase es cierta. Y es la precisa para definir a doña Diana desde este espacio de su revista dedicado a eso, a la música que ella tanto amaba.

Usualmente nuestras fiestas terminaban en "cantata". Saulo Arboleda nos regalaba un tango; Martha Montoya una canción de arrabal y Miguel Uribe, siempre inspirado, entregaba su voz y su corazón en las melodías de antaño. Ella hacía los coros, los acompañaba, como nos acompañó a todos los que tuvimos la dicha de conocerla y la mala suerte de quedarnos sin su presencia.

Una vez ella me preguntó por qué me gustaba la salsa y yo le respondí con una sola frase lo que ella suponía iba a ser una extensa disertación académica:

—A mí me cambió la vida un trombón, le dije. Y es cierto: fue la melodía de "La sirena", grave, triste, distinta a todo lo que yo había oído a los 13 años lo que me llevó a descubrir un mundo nuevo. Hoy parece sonar una melodía igual, con sabor a ocaso, desgarrada. Es su irreparable ausencia.

**"Esa canción parece más bien una novela", dijo de "Pedro Navaja". Y agregó, con su sentido del humor: "A uno le da pesar bailarla".**





# NO DEJE NADA AL DESCUBIERTO

No deje nada al descubierto.  
Ni sus seguros.  
Ni sus propiedades.  
Ni sus sistemas de protección.

La nobleza obliga.  
Nada al azar.  
Propiedades.  
Bienes.  
Vida.

El noble ejercicio de la protección  
exige seguridad al 100 0/o, total.  
Los tiempos son difíciles.  
La protección debe ser completa.

Usted necesita un experto.  
Que hable claro hoy más que nunca  
sobre las nuevas normas y posibilidades  
que le permite la apertura económica.

Nosotros hablamos de programas  
y planes completos.

*Maruja Lagoni*

CORREDORES DE SEGUROS

**VALENCIA & IRAGORRI LTDA.**



## Alianza

**Y**a no es un secreto muy secreto que entre Alvaro Gómez Hurtado y Antonio Navarro Wolff se está cocinando una alianza que va mucho más allá de la búsqueda de las posiciones directivas de la Asamblea Nacional Constituyente. En los mentideros políticos se rumora que el propósito que realmente ha logrado unir el agua y el aceite es lograr que se produzcan unas elecciones parlamentarias decretadas como medida de emergencia una vez comiencen las sesiones de la Constituyente.

Lo cierto es que a pesar de todas las críticas que recibe el Congreso por parte de los jefes del M-19 y del MSN están con muchas ganas de que representantes de esos dos movimientos lleguen a las curules parlamentarias a la mayor brevedad posible y hay que hacer notar que ellos llegarían allí con un Congreso lleno de los vicios que se atacan porque a nadie se le podría ocurrir que para esas elecciones ya se habría reformado esa institución por parte de los constituyentes.

## A puerta cerrada

**F**uentes de alta credibilidad supieron de una reunión convocada por Antonio Navarro Wolff con los principales jefes del M-19. Se trataba, en pocas palabras, de decirles que el "Eme", como M-19, ya había cumplido con su cometido político y que lo que venía ahora era la AD, o Alianza Democrática. Una cosa mucho más amplia en lo que a personas e ideas se refiere.

Esto, teniendo en cuenta que las listas de constituyentes están integradas por una serie de personas que, hasta el momento y que se sepa, han figurado y devengado del erario público en representación de los partidos conservador y liberal.

Lo cierto es que tanto estas reuniones como algunas de las actitudes públicas del dirigente "emecista" están causándole ampollas a la vieja militancia, lo cual bien podría conllevar a la "erosión" del movimiento prevista en alguna de sus declaraciones por el ex presidente liberal Alfonso López Michelsen.

## A propósito de López

**H**ay un verdadero clamor liberal por apoyar el nombre del ex presidente para la Dirección Unica del Partido. Todo el mundo está de acuerdo en que López Michelsen sale de su retiro en el más difícil de los momentos por

los que atraviesa su colectividad política.

Al retirarse el ex presidente Julio César Turbay de esa posición el 11 de marzo de 1990 el partido representaba el 64% del parlamento elegido. A López le toca recibir un partido que apenas si representa el 33% de la Asamblea Nacional Constituyente encargada de darle al país una nueva Carta política.

Lo cierto es que si bien la juventud es importante para ejercer los cargos directivos de la administración pública, la experiencia parece ser la fórmula de salvación escogida por la juventud ya que la dirección de López le asegura al partido la revitalización ideológica y la recuperación de sus mayorías.

## ¿Alcalde?

**U**no de los integrantes de la lista del M-19 a la Constituyente es el liberal (?) Carlos Ossa Escobar, de ingrata recordación para los liberales de la capital de la República ya que gracias a sus aspiraciones a la Alcaldía del Distrito se presentó una división que derrotó al partido en las primeras elecciones populares para elegir al burgomaestre del D.E.

Dicen quienes están cerca al constituyente que este aspira otra vez a la alcaldía, pero en esta ocasión se cambiará la camiseta para ser el candidato del M-19 el próximo año.

Quedan algunas dudas acerca de su filiación ya que en repetidas ocasiones el doctor Ossa Escobar ha representado al liberalismo en altas posiciones oficiales. Sin embargo hay quienes aseguran que en un acto público que se realizaría en Sevilla, Valle, el doctor Ossa abjuraría de las ideas políticas que hasta hoy le han colocado el piso necesario para su carrera.

Lo cierto es que si el doctor Ossa Escobar se cambia definitivamente de color político para nadie sería una sorpresa. Basta con analizar detenidamente su hoja de vida para sacar conclusiones, lo que sucede es que a veces puede más el cargo público que el cargo de conciencia.

## Leyva se queda

**Y** siguiendo en este mismo tema, se supo que en cambio Alvaro Leyva Duran, también elegido a la Constituyente por una lista diferente a la de su partido, continuaría siendo conservador así en la actualidad esté representando otros intereses.

Lo cierto es que de "raza le viene al galgo".



**EL AMAZONAS**

# Un safari en Leticia

**S**i se trata de deleitarse dentro de una exuberante y primitiva belleza nada mejor que un lugar como el Amazonas que es, ciertamente, el paraíso de la naturaleza. Un lugar imponente, salvaje y virgen en donde la tierra no se limita en fecundidad y en la cual el hombre ciudadano aún no ha manchado su esplendor con la idea de civilizar dicho territorio propio de los indios, los animales y la vegetación.

Si se anima a viajar a un sitio mágico, en donde han nacido las bellas y misteriosas leyendas de nuestro país, HOY X HOY le presenta aquí un safari-tour lleno de aventura que es promovido por Prosocial, Promotora de Vacaciones y Recreación Social. Esta entidad está organizando dos viajes con destino al Amazonas. Uno de ellos se realizará del 1o. al 5 de marzo y, el otro, seguramente, se llevará a cabo en septiembre. He aquí el itinerario programado por Prosocial, el cual ofrece a los turistas la mayor atención y comodidad posibles en todos y cada uno de los aspectos. El día 1o. la reunión será en el aeropuerto internacional El Dorado, para abordar con destino a Leticia. Se llega al aeropuerto Vásquez Cobo, de esta ciudad llamada también "Ciudad luz de Colombia en la selva". De ahí se trasladarán al puerto para tomar el bote que los llevará por el río Amazonas en un recorrido de tres horas apreciando el exótico paisaje amazónico y las poblaciones ribereñas hasta el parque natural Amacayacu, localizado en el trapezio amazónico en un área aproximada de 170 mil hectáreas. Después de este trayecto se llega al centro de visitantes. Luego de la instalación se dará una serie de instrucciones sobre el reglamento del parque, a cargo del Inderena, la cena y descanso.

El segundo día en la mañana visitarán la población de San Martín, que es el centro prin-

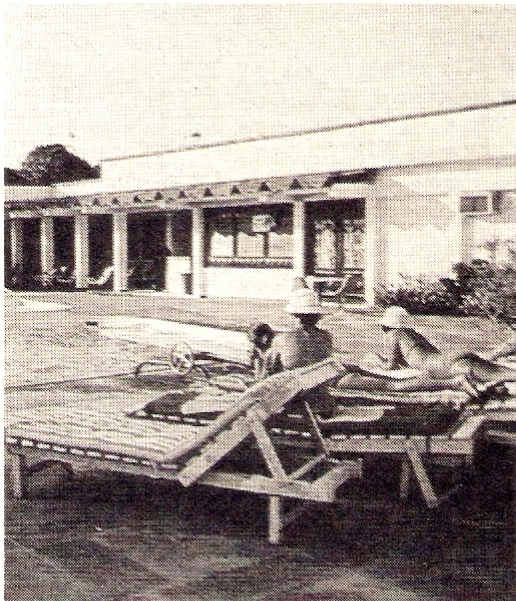
cipal del parque, allí podrán admirar la comunidad indígena ticuna; en la tarde se desplazarán hacia los lagos Tarpoto en donde apreciarán la pesca de pirañas y diversas especies de peces. Continuando el recorrido hacia el

hermoso municipio de Puerto Nariño, considerado el más pequeño de Colombia, con el más singular trazado de calles y una escasa población de indígenas ticunas y yaguas. En el trayecto se podrán admirar los famosos delfines rosados

o buefos, para regresar nuevamente al centro de visitantes.

El tercer día en las horas de la mañana el viaje será hacia Leticia. Durante el trayecto conocerán la isla de los Micos, donde además tendrán la oportunidad de observar la famosa victoria regia, el loto más grande del mundo. Arribo a Leticia, acomodación y descanso.

En el cuarto día, después de



un succulento desayuno, la partida será hacia la frontera brasileña, El Marco y Tabatinga, considerados centros de comercio libre, es allí donde podrán realizar las compras. En la tarde la visita será al zoológico, donde tendrán la oportunidad de apreciar las diversas especies de la fauna y flora de nuestro trapezio amazónico. De regreso al hotel para cenar se celebrará la noche de despedida. Al día siguiente, último día, la mañana será libre y hacia el medio día el traslado al aeropuerto para abordar el vuelo a Bogotá.

Definitivamente este pequeño viaje será inolvidable por cuanto dentro de la mayor reserva ecológica de nuestro planeta se vivirán unos días encantados rodeados de esa belleza sin igual propia de la amazonia colombiana.



# "Papá, cuando seas viejito tendremos con qué vivir?"



Un niño siempre hará preguntas. Téngale una respuesta segura. Cuénteles que usted, pensando en ella y en su familia, tiene el respaldo del plan de Seguros de Vida con participación SUCAPITAL ASEGURADO de Suramericana que le permite ahorrar para que nunca les falte nada. Y cuénteles también, que usted tiene la protección de Suramericana por si algo llegara a pasarle.



Dígale que gracias a SUCAPITAL ASEGURADO ella no tendrá por qué preocuparse. Si no ha podido responderle así, consulte a su asesor de Suramericana para que le diseñe su propio plan de protección y ahorro con SUCAPITAL ASEGURADO. Así usted podrá estar tranquilo... y ella también.

Plan de Seguros de Vida.  
**Sucapital Asegurado**  
Para que disfrute y asegure su futuro.

  
**SURAMERICANA**

COMPAÑIA SURAMERICANA DE SEGUROS DE VIDA S.A.





# UN BANCO EN

# ACCION

La acción en el Banco Ganadero es corriente, es de todos los días en un Banco moderno, ágil y dinámico, con un eficiente capital humano de mentalidad y tecnología futurista.

La acción es el fin que mueve al Banco a reforzar su cubrimiento nacional e internacional, lo mismo que sus planes de fomento agropecuario.



## BANCO GANADERO

UN BANCO EN ACCION



# Periodismo

**L**a desaparición de doña Diana Turbay de Uribe, directora y fundadora de HOY X HOY, no sólo es una pérdida irreparable para sus familiares, sus amigos y sus colegas. Los mensajes recibidos de todas partes del mundo dan testimonio del aprecio y la admiración que su labor periodística despertó más allá de nuestras fronteras. Como un homenaje a la periodista desaparecida, y a través de ella a todos los periodistas de Colombia que celebran su día el próximo 9 de febrero, transcribimos algunos de los mensajes de condolencia recibidos de ellos en esta casa y hacemos llegar en forma muy especial nuestro mensaje de solidaridad a Maruja Pachón de Villamizar, Beatriz Villamizar de Guerrero y Francisco Santos Calderón, colegas nuestros a quienes esperamos tener entre nosotros muy pronto.

## CNA, Central News Agency Inc.

**H**ago votos para que su buen ejemplo como profesional del periodismo perdure entre todos los colombianos y los colegas extranjeros establecidos en esta nación. A la vez, pienso que el mejor homenaje a su memoria debe ser perdurar su obra fundamental, la importante publicación HOY X HOY.

*Christina Chow*

Corresponsal en Colombia

## Federación Interamericana de Prensa

**L**a Federación Interamericana de Prensa, FIP, se solidariza con el dolor y desconcierto que invade al pueblo colombiano, repudia enérgicamente el horrendo crimen cometido en la persona de nuestra insigne colega Diana Turbay de Uribe y hacemos llegar nuestros sentimientos de condolencia a su



señor esposo y familia.

*Jaime Enrique Ramírez J.,*  
presidente

*Juan Clímaco González*  
*Clavijo, vicepresidente*

## Comité para la Protección de los Periodistas

Excelentísimo señor  
César Gaviria  
Palacio de Nariño

**E**l Comité para la Protección de los Periodistas se encuentra conmovido por el asesinato de Diana Turbay, ocurrido el viernes pasado. Desaparecida desde el 30 de agosto, Diana se encontraba secuestrada por los extraditables junto con otros ocho periodistas.

Permanecemos profundamente preocupados por la suerte de Francisco Santos Calderón, jefe de redacción de "El Tiempo", Maruja Pachón de Villamizar y Beatriz Villamizar de Guerrero, quienes aún no han sido liberados.

Como una organización no política de periodistas que trabajamos por la defensa de nuestros colegas alrededor del mundo queremos expresarles nuestro horror ante el secuestro de los periodistas y la muerte de Diana Turbay. Con todo nuestro respeto lo urgimos para que se tomen las medidas pertinentes que conduzcan a la pronta liberación de los periodistas aún secuestrados.

Gracias por su atención.



*Sonia Goldemberg*  
Directora ejecutiva.

## Asociación de Periodistas Culturales de Colombia

**L**a Asociación de Periodistas Culturales de Colombia, APCC, hace llegar su voz de condolencia a su esposo, doctor Miguel Uribe, a sus hijos, Miguel y Carolina, a sus padres, doctor Julio César Turbay Ayala y Nydia Quintero de Balcázar, a sus hermanos y demás familiares. A las directivas periodistas y colaboradores de la revista HOY X HOY y el Noticiero Criptón.

A pesar del dolor que embarga al periodismo colombiano debemos continuar nuestra misión. Recojamos la bandera de Diana Turbay de Uribe, defensora de la paz y las ideas democráticas.

Diana, tu fidelidad a la profesión y al papel que como periodista te correspondió en la sociedad estarán siempre en nuestras mentes.

*Fanny Mosquera Solano,*  
presidente.

*Luis Enrique Rojas Valbue-*  
*na, fiscal.*

## Federación Internacional de Periodistas

**L**uego de haber recibido la lindeseable noticia sobre la muerte de nuestra compañera Diana Turbay, estamos sumamente conmovidos por este hecho tan horrible y

que nunca debió suceder.

Sólo Dios sabe qué es lo mejor para todos, espero que esta vez no se haya equivocado...

*Stein Ove Gronsund*

Oficial regional

Caracas, Venezuela.

## Asociación de Prensa Extranjera

**L**a Asociación de Prensa Extranjera (APE) lamenta profundamente y condena de manera enérgica el cobarde asesinato de que fue víctima nuestra compañera Diana Turbay de Uribe. Es otro hecho que enluta al periodismo colombiano y al periodismo en todo el mundo. Rechazamos este grave atentado contra la libertad de expresión, la cual Diana defendió siempre.

Expresamos nuestro fuerte repudio al secuestro de periodistas como medida de presión. El periodista, en su quehacer diario, asegura a los ciudadanos el derecho a la información. Al poner en jaque el libre ejercicio de sus deberes se amenaza el tejido democrático de una sociedad. Con esto en mente, exigimos la libertad inmediata de nuestros compañeros que siguen retenidos contra su voluntad.

*Leslie Wirpsa, presidente*

*Christina Chow, secretaria*

## Asociación Colombiana de Periodistas

**L**a Asociación Colombiana de Periodistas protestó con ira justa por el abominable asesinato de nuestra colega periodista Diana Turbay Quintero de Uribe.

Su sacrificio despiadado e inmisericorde deja una herida muy grande en su familia, en nuestro gremio y en la historia del periodismo colombiano, abre una brecha profunda en los corazones.

*Robinson Ricardo Rada*  
*González, presidente.*

*William Hundelshauseen*  
*Carretero, secretario.*



# DEMUESTRELE QUE USTED ESTA DISPUESTA A QUERERLO MUCHO MAS.

**HOY X HOY** CUPON DE SUSCRIPCION

Señores  
REVISTA HOY X HOY

Sírvanse ordenar la siguiente suscripción a HOY X HOY.

NOMBRE DEL DESTINATARIO \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

SUSCRIPCION      6 MESES \$10.140      9 MESES \$13.100      1 AÑO \$16.500      2 AÑOS \$31.330

Favor cargar el costo indicado a mi tarjeta

CREDIBANCO No. \_\_\_\_\_ BIC No. \_\_\_\_\_

DINERS No. \_\_\_\_\_ CREDENCIAL No. \_\_\_\_\_

ENVIO CHEQUE CRUZADO No. \_\_\_\_\_ BANCO \_\_\_\_\_

Diferido a    3 6 9 12 MESES      Fecha de vencimiento de su tarjeta: MES \_\_\_\_\_ AÑO \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Firma CC \_\_\_\_\_

REVISTA HOY X HOY: Bogotá, Diagonal 34 No. 5-30

## UN AÑO MAS.

Es fácil. Muy fácil. Simplemente llene el cupón con los datos completos de la persona que usted más quiere. Así, cada semana, él recibirá un ejemplar de Hoy x Hoy. Durante todo un año. Hoy x Hoy una revista fresca. Seria. Objetiva. Con secciones amenas. Con artículos de primera necesidad. Decidase hoy. Demuéstrele que usted está dispuesta a quererlo mucho más. Un año más. Le garantizamos que cada vez que llegue la revista, él se acordará de usted.







**MARINA MONTOYA: OTRA VICTIMA INOCENTE**

## El drama continúa

**S**in que el país acabara de reaccionar frente a los dolorosos hechos del 25 de enero, cuando murió la directora de HOY X HOY, Diana Turbay de Uribe, el hallazgo del cuerpo sin vida de la también secuestrada Marina Montoya confundió aún más el sentimiento nacional.

Luego de conocerse el comunicado de los extraditables, el mismo día de los trágicos hechos de Copacabana, la preocupación por la suerte de la señora Montoya de Pérez aumentó, ya que teniendo en cuenta el motivo de su cautiverio hacía pensar, dolorosamente, en que sería la próxima víctima.

Sin embargo la fatídica noticia se conoció sólo hasta el jueves anterior, luego de que el mismo cartel de Medellín enviara un mensaje en el que anunciaron la orden de ejecución y pedían aclaración a las autoridades y a la familia porque según, ellos, "la clandestinidad les había impedido confirmar la orden".

Cumplidas las primeras investigaciones, autoridades de Bogotá corroboraron que después de cuatro meses de secuestro y de acuerdo a lo anunciado por sus captores, a Marina Montoya le *cobraron* su parentesco con el anterior secretario presidencial, Germán Montoya Vélez.

Las circunstancias que rodearon este hecho hicieron visible además, otra de las fallas de las que adolece el sistema judicial

del país. En Colombia, según se pudo precisar la semana pasada, no existe una oficina gubernamental para investigar por los denominados cadáveres N.N.

Atendiendo a las normas establecidas por la Policía Judicial, los cuerpos que se hallan sin identificación se pueden reconocer por la descripción morfológica, la

ropa que lleva puesta, la carta dental y la necrodactilia.

Con el hallazgo de la señora Montoya se comprobó que estos requisitos no se cumplen totalmente, en parte porque no se tiene ni el espacio ni el presupuesto requerido, como tampoco los implementos necesarios para ejecutar dicha labor.

## Mar de esperanzas

**U**n cúmulo de posibilidades se abrió a 15 millas náuticas de Cartagena cuando el PRT, en días pasados, envió a las profundidades del mar Caribe las ametralladoras, fusiles y revólveres con que este pequeño grupo desestabilizó los montes de María, región limítrofe entre los departamentos de Sucre y Bolívar.

Después de 12 años de lucha armada menos de mil militantes del Partido Revolucionario de los Trabajadores se disponen de ahora en adelante a defender sus ideales desde el campo político, siguiendo el ejemplo del M-19, hoy reincorporado a la vida civil, con participación en el gobierno y grupo fuerte de la Asamblea Nacional Constituyente.

El acto, en el que participaron el consejero para la paz, Jesús Antonio Bejarano; asambleístas constituyentes y representantes de esa organización, sirvió además de invitación para las FARC y el ELN a entrar en el proceso de diálogo, ahora cuando existe una nueva comisión, la de la Cámara de Representantes, que ya entró en contacto con estas fuerzas.

El mismo presidente Gaviria, con motivo de la "romántica" entrega del material bélico, insistió en ofrecer a los guerrilleros en armas la posibilidad de desmovilizarse y advirtió

que "si se presentan las condiciones, y eso depende de las actitudes de las FARC y el Ejército de Liberación Nacional, procederemos de inmediato a propiciar los acercamientos directos y expeditos que nos lleven a terrenos firmes de paz y convivencia".

Entretanto los recién desmovilizados, con el excomandante Valentín González a la cabeza, esperan configurar un movimiento de unidad nacional que tenga sólida representación para emprender la *redención social*, pactar la paz y restarle así piso a los diferentes aspectos que generan la violencia en Colombia.

Por lo pronto entrarán a formar parte de la Alianza Democrática y participar en el rediseño de la Carta fundamental a través de la lista que encabeza el ex ministro Antonio Navarro Wolff.



**AHOGO A LAS ARMAS: LA HISTORIA SE REPITE**





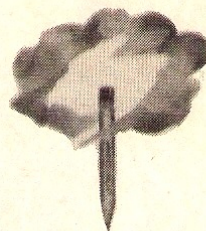
# AVIATUR

## Fitur 91

**M**adrid, España, fue la ciudad sede de la Feria Internacional de Turismo, Fitur 91, uno de los eventos con mayor importancia a nivel mundial en materia de ferias turísticas, llevada a cabo la semana anterior.

Representantes de líneas aéreas, agencias de viajes y hoteles, entre otros, de diversos países del mundo, se dieron cita en esa ciudad con el fin de promocionar sus destinos turísticos. Por Colombia se hicieron presentes delegados de la Corporación Nacional de Turismo y del Fondo Mixto de Promoción Turística de Cartagena, con el fin de darle un despliegue a la ciudad heroica a nivel internacional, además de destacar muchos otros sitios de interés en el país.

En representación de la Agencia de Viajes y Turismo, Aviatur, asistió Monique Choteraki, gerente de la oficina en París.



LINTAS: COLOMBIA

Conceptos con futuro

## Lintas: Colombia

**A**l estar cumpliendo su tercer aniversario de constitución como agencia de servicios integrales en el país, *Lintas: Colombia* una vez más ha demostrado con sus campañas que se encuentran en el aire su rápida y efectiva respuesta a la necesidad planteada por sus clientes, conservando su filosofía de servicio: "Concepto con futuro". Las cuentas que tiene actualmente son Vasenol, Credencial Mastercard, Rama, Fry D'Or, entre otras. Por su creatividad en los comerciales ha logrado mantenerse en un lugar importante en el mercado publicitario.

## Lo mejor de Colombia en Time

**C**olombia, su gente, su industria, sus paisajes serán protagonistas durante este primer semestre de varias ediciones de la revista estadounidense *Time*.

Así lo anunció María Lucía Duque, gerente general de TMS Suscripciones Ltda., representantes exclusivos de *Time* en el país, durante el acto de premiación al ganador del concurso "El reto ecológico", organizado recientemente por este medio de comunicación.

Las separatas sobre Colombia pretenden proyectar la imagen verdadera del país hacia el mundo. Se dará especial énfasis al proceso de evolución en aspectos como economía, exportaciones, finanzas, cultura y todos los cambios que significan hechos como la apertura económica, la modernización del Estado y la industria y el relevo generacional.



PUBLICIDAD

## Nueva sede para los 7 cóndores

**L**os 7 cóndores ganados por la agencia S.S.A. Publicidad en el último concurso en Cartagena durante el congreso de publicidad van a vivir en la nueva sede situada en la carrera. 12 No. 98-16. Los sobresalientes resultados en ventas obtenidos con todos los clientes manejados por esta agencia han recibido ahora el reconocimiento a su labor creativa convirtiéndola en uno de los medios publicitarios más premiados en proporción a su tamaño y corta vida.

Los mejores vaticinios para un grupo de profesionales jóvenes que están demostrando que sí se puede crear publicidad que sea al mismo tiempo vendedora y creativa.



Fume cigarrillos Royal

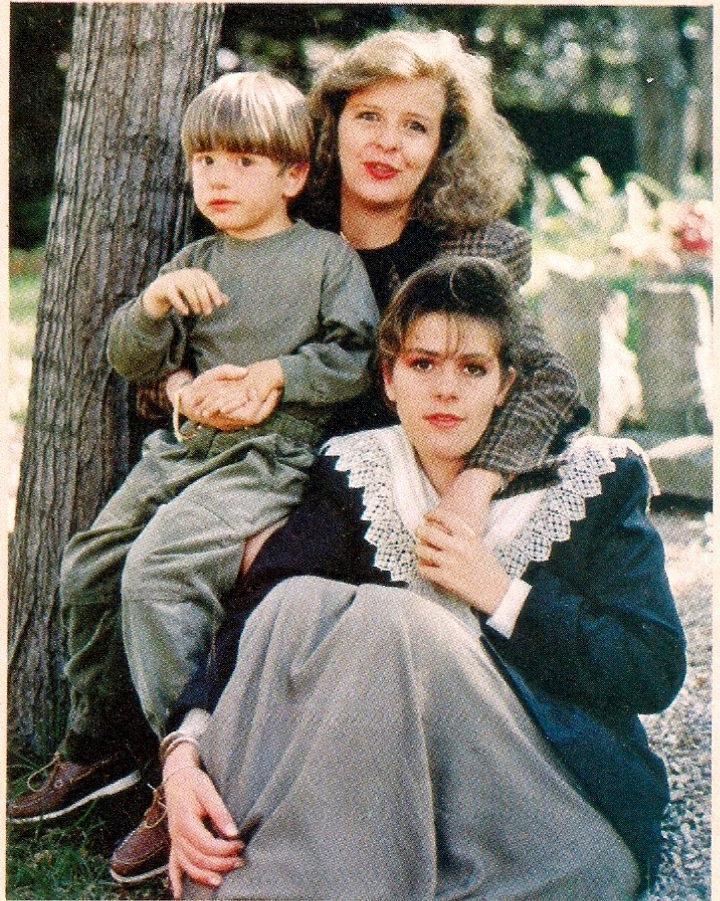


Sabor  
con clase!



# El diario de Diana Turbay

"Aprovecho este momento para agradecer a la Fundación para la Libertad de Prensa, como a las personas que se unieron a ella, la solidaridad y el valioso aporte a la revista HOY X HOY. Me comprometo decididamente a renovar esfuerzos para consolidar dicha publicación y aspiro a no defraudarlos a ellos y a los lectores. Gracias".



DIANA, MARIA CAROLINA Y MIGUELITO: ...ERAMOS FELICES

**E**stas palabras dejó escritas Diana Turbay días antes de ser asesinada. Revelan a la periodista que siempre hubo en ella y los planes que tenía para el futuro. Revelan también la esperanza y el valor de quien, a pesar del largo tiempo de cautiverio, mantenía la más firme esperanza de regresar a cumplir con los objetivos que se había fijado como meta en una vida cuyo motor era lograr la pacificación de Colombia.

HOY X HOY, la revista que ella fundara para ser el instrumento de sus propósitos, inicia a partir de esta edición la publicación de los documentos y el diario que Diana escribió durante los cinco meses que precedieron a la fecha en que perdió la vida.

Llena de ilusiones y presintiendo que se acercaba la fecha de su liberación Diana preparó esta carta.

"Le doy gracias a Dios por estar hoy acá.

En primer término quiero decir que hoy después de saber que todas las personas

que me acompañaban a la frustrada entrevista con el cura Pérez, y que fueron víctimas conmigo de un largo secuestro, se encuentran nuevamente con sus familias, me siento muy contenta pues nunca dejé de sentir una gran responsabilidad por la vida de ellos.

Fui invitada en reiteradas oportunidades por un supuesto miembro del ELN para realizar una entrevista con la comandancia de dicho movimiento. Motivada por el interés periodístico y con la convicción de contribuir en la búsqueda de fórmulas en favor de la paz, y confiada en la palabra de mi interlocutor, acepté la invitación en compañía del editor de la revista HOY X HOY, del equipo periodístico del Noticiero Criptón, Azucena Liévano, jefe de redacción, Richard Becerra, camarógrafo, y Orlando Acevedo, asistente de cámara, y de mi amigo y periodista Hero Buss, corresponsal de varias publicaciones europeas.

Dado el carácter del trabajo que realiza-

ríamos acepté que fuéramos movilizados bajo sus condiciones.

El día 30 de agosto fuimos recogidos en las instalaciones del Noticiero Criptón en una buseta a las 5 de la tarde.

Después de un largo viaje llegamos a donde suponíamos haríamos una escala. En ese sitio pasamos unas horas y allí nos explicaron que por razones de su seguridad nos movilizaríamos en grupos.

Fue así como nos separaron desde ese mismo día. Inicialmente los grupos fueron divididos. Juan Vitta, Azucena y yo en uno, y Hero, Richard y Orlando en el otro.

Una vez divididos nos comunicaron que estábamos retenidos por los extraditables, sin precisarnos la razón de la retención.

Al día siguiente un hombre, quien se identificó como vocero de la organización, nos informó que esto obedecía a un plan para reunir a varios periodistas, quienes serían traídos en las mismas condiciones



nuestras, para realizar una entrevista con las cabezas del cartel y llevar un comunicado al gobierno, sin indicarnos el tiempo que permaneceríamos retenidos. También nos informó que nuestras vidas serían respetadas y que nos procurarían las mejores condiciones posibles.

Al cabo de 11 días nos reunieron a todos por unas pocas horas y posteriormente fuimos separados definitivamente. Azucena y yo estuvimos juntas hasta el día de su liberación.

El 19 de septiembre se presentó ante nosotros una persona, quien se identificó como jefe del operativo, y nos ratificó el propósito del secuestro. Nos expresó el deseo de los extraditables de lograr del gobierno unas condiciones que garantizaran la entrega de ellos a la justicia colombiana. Hizo algunas denuncias sobre abusos y violación de los derechos humanos de ellos y sus familiares por parte de la Dijin y el DAS. También nos expresó cómo desde hace más de un año iniciaron seguimientos para secuestrarme. Nos reiteró que todos seríamos bien tratados y anunció la necesidad de cambiarnos de sitio continuamente.

Estuvimos en ocho lugares distintos.

En razón a las largas jornadas de camino nocturnas no supimos donde nos encontrábamos. En cada sitio fuimos vigila-

CON MIGUEL URIBE: ESPOSO Y COMPAÑERO



Le doy gracias a Dios por estar hoy  
viva.  
En primer término quiero decir que  
hoy después de haber que todas las  
personas que me acompañaron a la  
frustrada entrevista con el área legal,  
y que fueron incluidos conmigo de un  
largo secuestro, se encuentran reunidos  
con sus familias, me siento muy con-  
tenta pues nunca deje de sentir una  
gran responsabilidad por la vida de  
ellos.

Fui invitada a un restaurante especiali-  
zado por un supuesto miembro del EPL  
para realizar una entrevista con la comu-  
nicación de dicho movimiento. Motivada  
por el interés periodístico y en la  
búsqueda de colaborar en la búsqueda  
de familias en favor de la paz,  
y confiada en la palabra de mi in-  
terlocutor, acepté la invitación en com-  
pañía del editor de la Revista Hoy x  
Hoy, del equipo periodístico del bo-  
tadero Crispín, Arango, hermano jefe  
de redacción, Richard Becerra, coordina-  
dor y Orlando Acevedo, asistente de  
comunicación y de mi amigo y periodista  
Piero Basso, responsable de temas pu-

dos por un numeroso grupo de hombres  
quienes cuidaron que no viéramos su ros-  
tro.

Durante nuestro cautiverio vivimos mo-  
mentos angustiosos y de permanente ten-  
sión, no sólo por el hecho de estar se-  
cuestrados y por el sufrimiento de nues-  
tras familias, sino por las alarmantes no-  
ticias que recibíamos.

Mantuvimos siempre la fe en Dios, la

oración fue nuestra compañera y la espe-  
ranza de salir sanos y salvos nunca la  
perdimos. Nuestra fe y esperanza se vie-  
ron fortalecidas con la de los colombianos.  
A ellos y a mi familia, quienes con su  
oración y sus plegarias nos animaron  
constantemente, como a los colegas,  
quiero expresar mi gratitud por las demos-  
traciones de solidaridad.

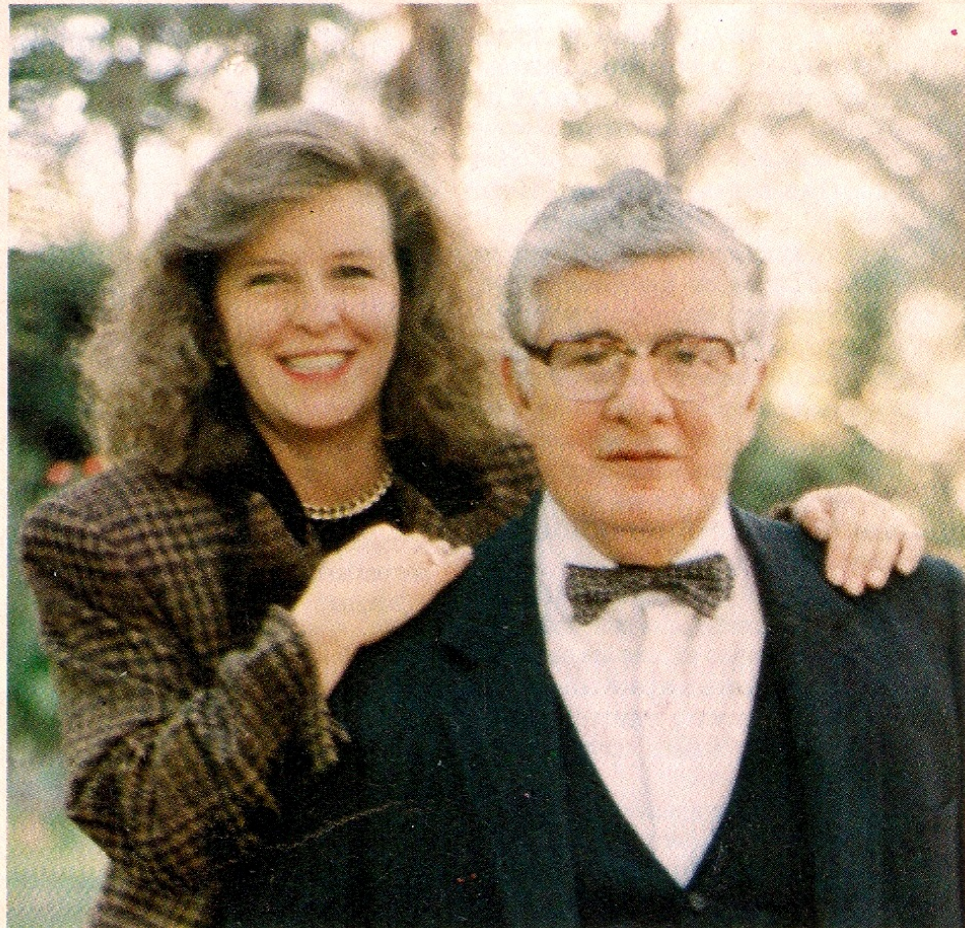
Sé que todo el grupo de periodistas que  
me acompañó, y yo misma, continuare-  
mos desde nuestros lugares de trabajo  
renovando esfuerzos, uniéndonos al cla-  
mor nacional para recobrar la anhelada  
paz de nuestra patria.

A la comisión de notables, integrada por  
el eminentísimo cardenal Mario Revollo  
Bravo, por los ex presidentes de la Repú-  
blica Misael Pastrana Borrero y Alfonso  
López Michelsen y por el doctor Diego  
Montaña Cuéllar, quienes con su alto sen-  
tido humanitario desarrollaron esfuerzos  
para nuestra liberación quiero agradecer-  
les su mediación.

En nuestras oraciones siempre estuvie-  
ron presentes para que el Espíritu Santo  
iluminara su inteligencia a fin de lograr  
que además de nuestra liberación, la difícil  
tarea que se propusieron culminara con  
éxito para el bien de Colombia.

Hay que recordar que el 5 de septiem-  
bre, cuando todavía nadie había sido no-

CON SU PADRE: AMIGOS INSEPARABLES







**EL 27 DE JULIO DE 1986, DIANA TURBAY REEMPLAZO A DOÑA NYDIA EN LA CAMINATA DE SOLIDARIDAD POR COLOMBIA**

tificado de nuestro secuestro, el gobierno nacional expedía el decreto 2047 y fijaba así una política frente a los extraditables. Pero debo decir que como colombiana quiero resaltar el espíritu de reconciliación que anima al gobierno al haber querido aclarar las normas jurídicas que permitan llegar a una paz con quienes deseen acogerse a dichas normas.

También quiero agradecer al doctor Juan Gómez Martínez por su decidida participación como mediador en nombre de nuestras familias para buscar y hacer realidad nuestra liberación, así como a todas las personas que de una u otra forma contribuyeron para nuestro retorno.

Como lo conocimos todos a través de los comunicados de los extraditables, nuestro secuestro, como el de doña Marina Montoya, Francisco Santos, Maruja Pachón de Villamizar y Beatriz Villamizar de Guerrero obedecen a un mismo objetivo. Por lo tanto quiero hacer de manera especial un llamado a los captores de estas personas para que las liberen ya y puedan regresar felizmente a sus hogares así como nosotros.

Consciente del dolor que se causa a tantas familias con el secuestro hago extensivo este llamado a todas las personas que tienen secuestrados para que les permitan regresar sanos y salvos a sus hogares y de esta manera contribuyan al logro de la paz.

Aprovecho este momento para agradecer a la Fundación para la Libertad de Prensa, como a las personas que se unieron a ella, la solidaridad y el valioso aporte a la revista HOY X HOY. Me comprometo



**DIANA Y MARIA CAROLINA: SIEMPRE AMIGAS**

decididamente a renovar esfuerzos para consolidar dicha publicación y aspiro a no defraudarlos a ellos y a los lectores.

Gracias".

#### **Jueves 27 de septiembre de 1990**

"Hoy es jueves 27 de septiembre. Desde el miércoles 19, día en que vino el responsable de esta operación, han pasado tantas cosas que no tengo alien-tos.

El secuestro ese mismo día de Francisco Santos me hacía caer en cuenta cómo había sido mejor el trabajo hecho conmigo pues había sido pacíficamente y estu-vie-

ron dispuestos a que llegara aquí de cualquier manera. El secuestro de doña Marina Montoya, todo esto me indicaba que había un plan grande para secuestrar gente y así buscar una forma de presionar.

Han pasado mil cosas por mi cabeza. Por qué no quieren decir que son ellos quienes nos retienen? Quizás si no les servimos para sus propósitos será más fácil salir de nosotros. Así lo entiendo y me lleno de horror. Sé que Dios está con nosotros pues me he encomendado a El para que me fortalezca en mi fe y sólo sea lo que Dios y la Virgen quieran. No sé si he fallado tanto que esto sea la prueba que Dios me ha puesto. Si es así será siempre en sus manos que esto se resuelva.

Ver a mi madre y su mensaje para mí fue realmente tonificante. Cierro los ojos y siempre la veo. Mamita, estoy a toda hora rezando y pidiendo a Dios por ti y por cada uno de los míos. Sé cómo debes estar y eso es lo que me duele más.

Agradecí y me uní a ustedes en las oraciones del martes en la misa, sé mami cuanto pediste, tanto o más que yo, por nuestro reencuentro. Trato de veras de no escribir, aunque hoy tenía que escribir dos palabras para decirle a mi niñita linda, mi María Carolina, que la amo, que creo mucho en ella, que sé que es buena y recta, que la Virgen la guiará y hoy en el día de su cumpleaños he ofrecido mis oraciones, mis acciones y mis pensamientos por su felicidad. Mi niña, te amo. A mi marido lo llamo el día entero, le hablo de día y de noche, me hace una falta enorme. Y a mi bebito, quizás al que menos le hago falta pero me muero por abrazarlo y darle todo mi amor. No sé si esto será posible pero los amo mucho a todos y me hacen una enorme falta.

Me ofrecieron que me dejarían, desde la semana pasada, enviarles un mensaje pero nadie aparece ni han vuelto a hablarnos, así que no sé cómo están pensando acerca de nosotros.

Las noticias del radio, las revistas, periódicos y televisión las devoramos, estamos al tanto de la información pero con una incertidumbre muy grande sobre cómo piensan nuestros captores resolver esto.

Han pasado cuatro semanas y todavía estamos como en el limbo. Sin rumbo, sin conciencia clara sobre nuestro futuro.

Papito, siempre he sabido que no se puede negociar ningún principio por ninguno de nosotros y así lo entiendo. Dios quiera que cualquier decisión que se tome sea la que más convenga a los intereses de la paz.

Septiembre 27, 9 p.m"•





DIANA Y MIGUELITO: NO HAY PALABRAS

**"Papito: siempre he sabido que no se puede negociar ningún principio por ninguno de nosotros y así lo entiendo. Dios quiera que cualquier decisión que se tome sea la que más convenga a los intereses de la paz"**

#### Octubre 10 de 1990

Hoy es miércoles 10 de octubre. Qué días más largos. Desde el viernes que conocimos el comunicado de los notables he pasado esperando el día del regreso. Ayer nos avisaron que las cosas iban bien y que hoy vendría don P. para hablar con nosotros, pero la verdad es que siempre que nos anuncia visita, no llega. Oí muy temprano el mensaje del Santo Padre, me dio una inmensa emoción oírlo pues pensé que en esa plegaria estaba especialmente mi padre. Más tarde cuando Yamid lo entrevistó sentí

blucos como europeos.

Dado el carácter del trabajo que realizamos aquí que fuéramos motivados bajo sus condiciones. El día 30 de Agosto fuimos recibidos en las instalaciones del Ministerio. Llegamos en una buseta a las 5 de la tarde.

Después de un largo viaje llegamos a donde supuestamente íbamos a estar. En ese sitio paramos unos horas y allí nos explicaron que por razones de su seguridad nos mantendrían en grupos. Fue así como nos separaron desde ese mismo día. Inicialmente los grupos fueron divididos, Juan Vito, Ricardo y yo en uno y Herb, Richard y Orlando en el otro. Una vez divididos nos comunicaron que estaban retenidos por los Estados Unidos, sin precisar la razón de la retención.

Al día siguiente un hombre quien se identificó como vocero de la organización, nos informó que está

que estábamos muy cerca pero me dio mucho dolor oír cómo se sentía mi padre. Recé mucho, pedí a Dios por la tranquilidad de mi familia y por un pronto regreso. Ojalá sea cierto que ya estamos cerca del final.

Mi niña linda, mi María. Supieras amor mío todo lo que te pienso y lo mucho que te extraño. He sentido que no estás en Bogotá, pues no te vi en la Basílica, ni en el 20 de Julio, ni en la casa de mami, y eso me ha puesto más intranquila. No sé si estás estudiando, si estás donde tu papá o si te has quedado en la casa con Coquita acompañando al niño y a Miguel. Ojalá que mi pálpito de que has estado lejos de la casa no sea cierto y que hayas podido estudiar.

No sé por qué hoy estoy como loquita, desconcertada, puede ser que estoy demasiado ansiosa por terminar esto ya y como no hay noticias ciertas de estos señores, no sé para cuando será el regreso.

El lunes volví a ver a mi madre por la televisión. Ella es muy linda y de verdad me emociona mucho.

#### Octubre 21

Son las 11:10 de la noche. Este ha sido un fin de semana en donde ni el alma, ni la cara ha tenido aliento. Me siento agotada, siento que las fuerzas se acaban, ya no creo nada, la esperanza de salir bien y pronto se desdibuja cada día más. Siento una tristeza muy grande. Pienso mucho en que lo que uno cree que puede ser un aporte a nuestra liberación se desvanece como posibilidad, pues es claro que los valores y los intereses son bien distintos a los nues-



## CARATULA

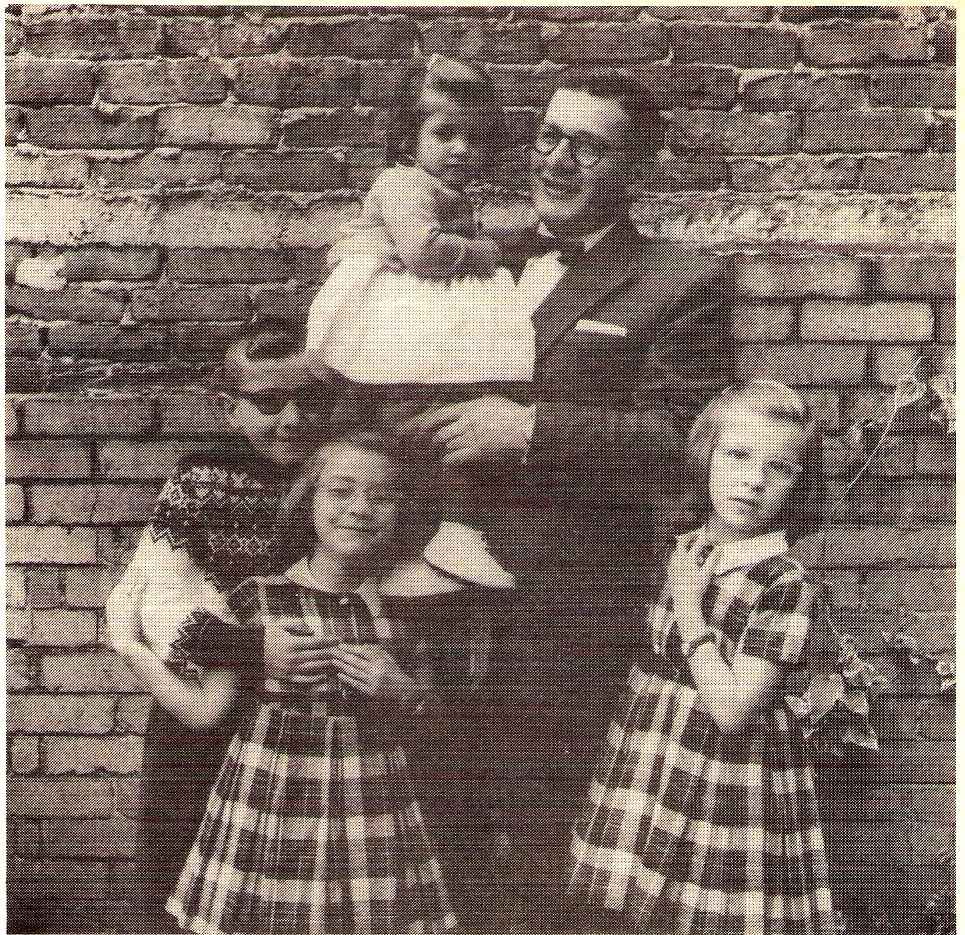
tros. Se lee en su conducta, en sus diálogos, un egoísmo total. No se piensa sino en sus propios intereses y cada día que pasa se desdibuja la idea de nuestra pronta liberación.

Se siente también desde aquí una indolencia de los medios en cuanto a activar el tema, creo que es una discreción que no ayuda, pues creo que aclararía posiciones el que se hicieran interrogantes sobre la C. de N. (Comisión de Notables).

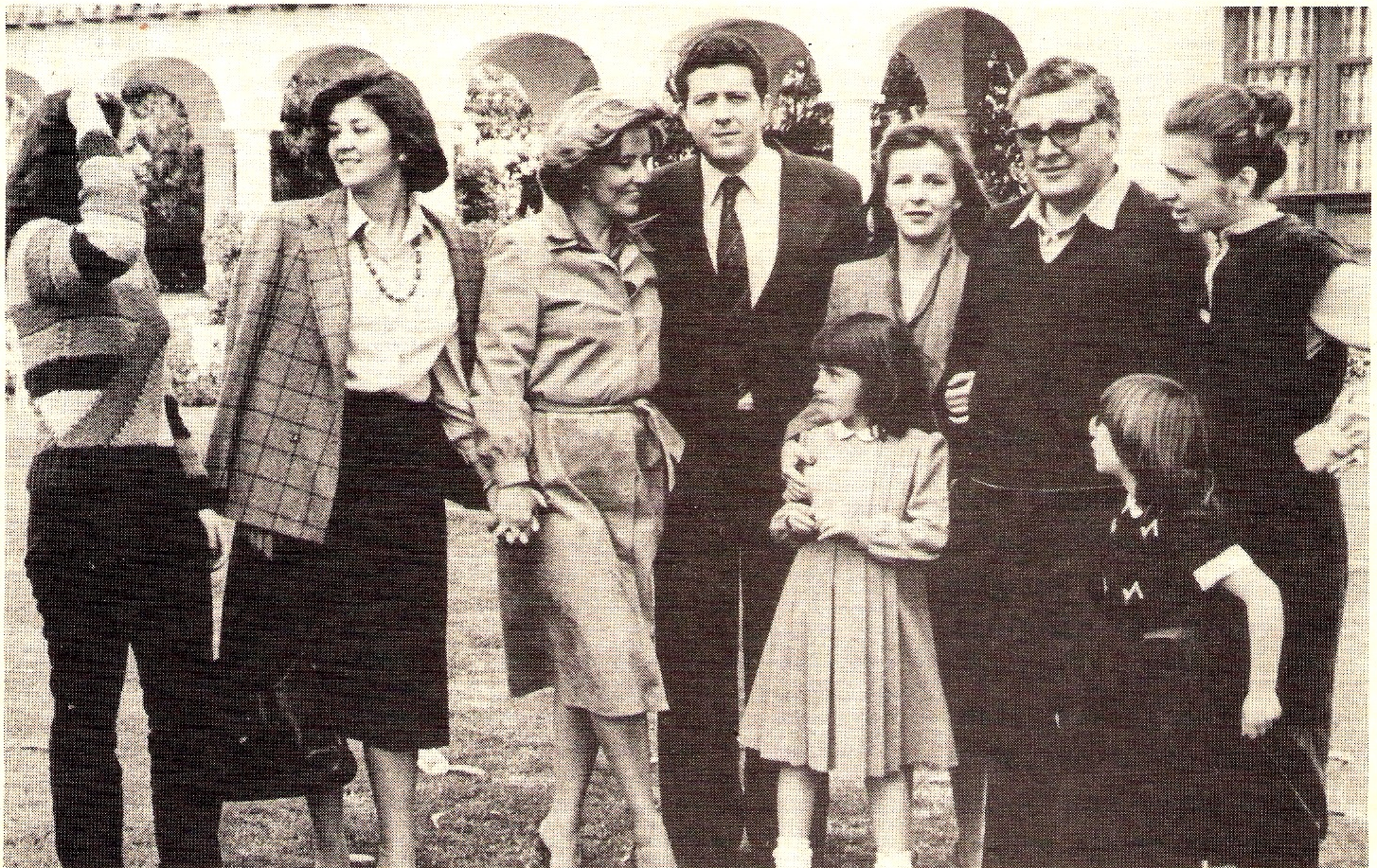
Los días empiezan a pasar sin muchas esperanzas.

### Ahora son las 12.25, octubre 22

Pienso mucho en mi madre pues hoy es su cumpleaños y el viernes hizo 15 días le pedí mucho a la Virgen que pudiera pasar con ella este día. Ese mismo viernes se supo de la C. de N. y tuve la impresión de que todo estaba ya resuelto y que realmente podríamos estar juntos. Luego la misa del viernes y la jornada de reconciliación me ilusionó mucho, pues creí que sí saldríamos, pues aceptarían ese llamado, pero aquí nos encontramos, tristemente nada fue importante para nuestros captores. Pero me siento verdaderamente cerca de ti



YA ESTABAN TODOS: DIAS DE INFANCIA



EL CLAN TURBAY: UNIDOS, SIEMPRE UNIDOS



obedece a un plan para reunir a varios periodistas, quienes serán hechos en los mundos caridarios nuevos, para recibir una entrevista con los cabeceros del cartel y llevar un comunicado al gobierno. Sin indicaciones al tiempo que permanecíamos felicitados, también nos informo que nuestros roles deben respetados y que nos procurará los mejores conductores posibles.

Al cabo de once días nos reunimos a todos por unas pocas horas y posteriormente fuimos despedidos definitivamente. Alcanza y yo estamos juntos hasta el día de su liberación.

El 19 de Septiembre se presentó ante nosotros una persona quien se identificó como jefe del operativo y nos explicó el propósito del secuestro. Nos expresó el deseo de los exiliados de lograr del gobierno una condicional que garantizara la entrega de ellos a la justicia colombiana. Hizo algunas demandas como abusos y violación de los derechos humanos de ellos y sus familias.

Por parte de la Dignidad al día siguiente nos expresó como desde hace más de un año vienen siguiendo para secuestrarme. Nos dijo que todos seríamos bien tratados y que la necesidad de cambiarlos de sitio continuaba.

Estuvimos en ocho lugares distintos. En razón a los largos recorridos de combates nocturnos, nos ocupamos donde nos encontráramos en cada sitio fuimos vigilados por un numeroso grupo de hombres quienes cuidaban que no viéramos al resto.

Durante nuestra cautividad vivimos momentos angustiosos y de permanentes tensiones, no solo por el hecho de estar secuestrados y por el sufrimiento de nuestros familiares, sino por los alarmantes noticias que recibíamos.

Continuamos siempre fieles en Dios, la oración fue nuestra compañía y la esperanza de salir solos y salvos nunca la perdimos. Nuestra fe y esperanza se vieron fortalecidas ante la de los colombianos. A ellos y a mi

familia quienes con su oración y sus plegarias nos animaron constantemente, como a los colegas quienes expresaron mi gratitud por los demás líderes de solidaridad.

Se que todo el grupo de periodistas que me acompañó y yo fuimos, centrándonos desde nuestros lugares de trabajo realizando esfuerzos, trabajando al donar nacional para recoger la anhelada paz de nuestra patria.

A la Comisión de Notables integrada por el eminente Cardenal Mario Roldán Bravo por los representantes de la República: Miguel Porras, Roberto y Alfonso López Michelsen y por el doctor Diego Marín. Quiénes con su alto sentido humanitario desarrollaron esfuerzos para nuestra liberación, gracias agradecemos su mediación.

En nuestras oraciones siempre estamos presentes para que el Espíritu Santo ilumine su inteligencia a fin de lograr que aderman de nuestra liberación, la difícil tarea que se preparó. Siempre culminará con esto pero el

bien de Colombia.

Hay que recordar que el 5 de Septiembre cuando todavía nadie había sido notificado de nuestro secuestro, el gobierno nacional expedio el decreto 2847 y fijaba así una política firme a los bandos armados. Como debe decir que como colombiano quiero recordar al espíritu de reconciliación del gobierno al haber querido aplicar los nuevos juicios que permiten llegar a una paz general con el grupo de los bandos armados quienes desean acogerse a dichos normas.

Quiero agradecer al doctor Juan José Martínez por su decidida participación como mediador en nombre de nuestros familiares, para buscar y hacer realidad nuestra liberación, así como a todos los personas que de una u otra forma contribuyeron para nuestra liberación.

Como lo conocimos todos a través de las comunicaciones de los bandos armados, nuestro secuestro como el de don Mario, Martha, Francisco Santos, María Pachón

estar preparando un nuevo golpe que les permita "ablandar" al gobierno dándole en un punto sensible. Si eso fuera cierto, aquí tendremos que pasar una larga temporada todavía. Pensar en esto me horroriza pero también lo contemplo pues oigo comentarios aquí sobre el valor que le dan a la vida y nada es imposible para ellos.

Oír las noticias aquí es angustioso. Pienso que cuando uno está desempeñándose en la vida cotidiana se vuelve indiferente y no oye toda la violencia que vive el país. Todo el día oigo asesinatos, secuestros, robos, tomas de pueblos, etc., y no es fácil darle solución a todo esto. Me preocupa ver con cuanto ahínco se mueve el gobierno para buscar un camino con la guerrilla, guerrilla asesina, narcotraficantes, etc... y no hay ni siquiera una posibilidad para que de buena voluntad, sin comprometer al gobierno, tengan un diálogo abierto con quienes son los más grandes perturbadores y dónde se podría encontrar fórmulas para buscar el aplacamiento de esta guerra sangrienta. Sé que pensar así preocuparía a muchos de los míos, pero de veras lo siento. Alcanza uno a debatirse tantas cosas que puede llegar a enloquecerse.

Los días hacen que soportar a quienes nos rodean sea más y más difícil.

Se pierden ciertas maneras que lo hacen estar más tenso a uno.

Miguel te amo mucho. Te extraño.

**En la próxima edición de HOY X HOY, se continuará la publicación del Diario de Diana Turbay que hemos iniciado en el presente número.**

de Villanar y Beatriz Villanar de Guerrero obedecen a un mismo objetivo. Por lo tanto quiero hacer de momento especial un llamado a los captores de estas personas para que los liberen ya y puedan regresar felicitemente a sus hogares así como nosotros.

Consciente del dolor que se causa a tantas familias con el secuestro hago extensiva este llamado a todas las personas que tienen secuestrados a sus seres queridos y les permito regresar solos y salvos a sus hogares y de esta manera contribuir al logro de la paz.

Aprovecho este momento para agradecer a la Fundación para la Defensa de la Libertad de Prensa como a los personas que se unieron a ella, la solidaridad y el valioso aporte a la Revista Hoy x Hoy. Me comprometo decididamente a renovar esfuerzos para consolidar dicha publicación y así como a no defraudar a ellos y a los lectores.

Gracias.

## Octubre 22, 12:40

He rezado en estos días todas las oraciones que recuerdo, he pedido con fe, con devoción, he hablado, lo hago casi permanentemente durante el día y siempre mientras que esté despierta hablo con Dios Nuestro Señor, con la Virgen Santísima, con el Divino Niño para que nos ayuden a esperar, que nos aclaren nuestro futuro, pero se me acaban las palabras, especulo a cada rato sobre cuáles son las posibilidades que estos señores tienen y no encuentro por qué no toman las opciones que se les presentan, y siempre llego a la misma conclusión, es cierto que pensamos bien distinto y es claro que el no tener elementos de juicio parecidos a los de ellos nunca me van a dejar llegar a una conclusión cierta. Tengo temores porque he pensado mucho que deben



**Querida Dianita:**

Son tantos los sentimientos y tantas las memorias que afloran en mí, cuando pienso en ti, que difícilmente puedo ponerle un orden a mis pensamientos. ¡Te extraño!, te admiro, te quiero y me siento más cerca de ti que nunca. Cuando te fuiste te llevaste algo de mí y me quede con algo de ti. Tu espíritu está presente en mi alma. Como te dije, te recuerdo con amor y una inmensa gratitud.

Durante los largos meses de tu cautiverio todos nosotros, tu gente, tu sangre, nos sentimos prisioneros y dolidos. Orábamos por ti, por tu pronto regreso y por que tu fortaleza espiritual nunca decayera.

En mis oraciones siempre te encomendé a la Virgen de Schoenstatt, y siempre quise hacerte llegar la estampa de la Virgen y una oración. Nunca supe cómo hacerlo. Solamente, muy tarde, alguien me sugirió el periódico de Medellín. Tú, Dianita, respondiste a mis rezos, conociendo ahora cómo tu fe siempre creció. La estampa de la Virgen la coloqué sobre tu cuerpo, ya listo para emprender el camino hacia Dios, donde sé que te encuentras.

Recuerdo nuestra infancia, nuestra juventud, nuestros años recientes y tu presencia fue siempre cariñosa, alentadora, valiente y llena de fuerza. Eras mi apoyo, mi confidente, la hermana que Dios me dio y que Dios me quito, la que anhelaría tener cualquier ser humano. Gracias por haberme acompañado en todo el transcurso de mi vida.

Ahora que no estás presente físicamente entre nosotros descubro muchas más facetas de ti. Tu fuiste gestora de tantas acciones que influyeron en la vida del país, y por la proximidad cariñosa y sencilla que siempre tuviste conmigo nunca comprendí la verdadera dimensión de

tu espíritu grande. Ayudaste a tanta gente, te acercaste humanamente a tus congéneres, sin hacer alarde de ello, que esta actitud tuya pasaba casi desapercibida. Son muchas las personas que se me han acercado a contarme lo que fuiste para ellas todas, y otras a lamentarse de que ahora no tendrán el consejo, el cariño y la atención que tú les dabas.

Toda tu existencia deja un halo de amor, de valentía. La forma en que has muerto me muestra otra dimensión tuya, esa siempre la conocí. La forma auténtica en que procedías cuando tus convicciones te motivaban. Buscabas la paz, querías participar y dar lo mejor de ti para alcanzar esta tan anhelada paz de los colombianos y te encontraste con un engaño que, estoy segura, te mortificó siempre. Dianita, quiero decirte que siempre te distinguiste por dar lo mejor de ti, tus ideas, tu participación y esta vez tu propia sangre. ¡Tu vida! Algún día encontraremos esa paz nacional y tú serás por siempre un símbolo de ella. Tu sacrificio, al igual que el de otros colombianos grandes, estará presente en nuestros espíritus y en el de las futuras generaciones.

Todos y cada uno de nosotros, los miembros de nuestra familia, deseamos rendirte un permanente y constante homenaje, razón por la cual nos pondremos al frente de tus obras e ideales y contribuiremos para hacerlas realidad. Lo más lindo de ello es que muchos amigos tuyos nos acompañan en esta misión. ¡Tu huella queda! Para terminar deseo recordar una frase de Borges que un amigo parafraseó para referirse a ti:

*"Los muertos son invulnerables"*

*"Los dioses son invulnerables"*

Con amor y respeto,

Tu hermana de ahora y del más allá,  
*Claudia Turbay* ●



**Un nuevo estilo de hacer negocios.**



**Hágase socio del**



**El privilegio de  
tenerlo todo!**

**Carrera 7a. No. 78-96**

**Diseño Construcción y Promoción: PROMOTORA CLUB EL NOGAL**  
**Carrera 16 No. 93A-57 Tels. 2363704-2365922-2368282-2367433-2367644 Fax. 2369233 P.B.X. 980011799**



**POR PRIMERA VEZ EL DRAMATIZADO  
DE MAS ALTA SINTONIA EN MEXICO, EN SIMULTANEA  
CON COLOMBIA, PUERTO RICO Y ESTADOS UNIDOS**

# MI PEQUEÑA SOLEDAD

Omar Fierro  
y Verónica Castro

**VERONICA CASTRO,**  
protagonista de  
"Los ricos también lloran"  
y "Rosa salvaje",  
en el papel más dramático  
de su carrera:  
**MADRE DE 40 AÑOS  
E HIJA DE 20.**

**EL NUEVO  
DRAMATIZADO DE**



PRODUCCIONES



**ISADORA,**  
una hermosa mujer  
a la cual la dicha  
le fue negada  
a pesar de que siempre  
la rodearon el dinero,  
la protección y el amor,  
incluido el del hombre  
a quien amó

**SABADOS 6 a 7 P.M.  
CADENA UNO**



# Regresó a Colombia la espada de Bolívar

**Después de 17 años de secuestrada la espada del Libertador fue devuelta por sus captores. Mientras Navarro la entregaba militantes del "Eme" gritaban su descontento. El país respiró tranquilo al recuperarse este símbolo patrio.**



**TERMINO UN SECUESTRO DE 17 AÑOS**

**T**rompetas, bombos, platillos y un tenor para entonar el Himno Nacional; fotógrafos, camarógrafos y periodistas de todo el mundo para registrar en la historia el acto sublime; invitados de corbata para aplaudir los discursos de Navarro, de los niños y del Presidente de la República; una pequeña con su flauta para tocar las notas del himno de la alegría y unas manos infantiles para recibir, a nombre de todos los colombianos, la espada del Libertador.

Toda una ceremonia, adentro, en la Quinta de Bolívar.

Afuera, tras puertas cerradas, la otra cara de la moneda. Hombres y mujeres de jeans gastados, con lágrimas en los ojos y gritos desgarradores ondeando banderas y pancartas del "Eme", rodeando el carro de Antonio Navarro y cantando: "El pueblo está de luto, el 'Eme' está de luto, la espada es del pueblo y Navarro la entregó". Ellos, militantes y seguidores del grupo guerrillero que el año pasado se integró a la vida civil, no fueron invitados a la histórica ceremonia.

## EL DISIDENTE

Vigilado, como todos sus compañeros,

por soldados de la Policía Militar, uno de ellos, que no quiso dar su nombre, dijo a HOY X HOY: "No estamos de acuerdo porque él la entregó sin comunicárselo al pueblo. Hizo democracia a puerta cerrada".

¿Sienten que terminó la lucha?

"Sí, lo analizamos así. Los ex militantes siempre habíamos pensando que no se debía entregar hasta tanto no se cumplieran los ideales del Libertador. Nosotros luchamos por lograrlos y la espada es del pueblo, por eso no debió ser entregada a la oligarquía".

Pero se la entregaron a los niños de Colombia.

"No. Yo creo que aquí afuera hay más niños de Colombia, adentro están hijos de papi y mami escogidos a dedo".

## EL DIRIGENTE

En entrevista exclusiva concedida a HOY X HOY, Antonio Navarro Wolff afirmó: "Bueno, fueron los hijos de Jaime Bateman, Iván Marino Ospina, Alvaro Fayad, Gerardo Quevedo y Carlos Pizarro. Y sí, hijos de 'papis' muertos que lucharon con nosotros porque hubiera una senda democrática en este país".

Fue un militante el que calificó el acto de "democracia a puerta cerrada". ¿Hay división en el "Eme"?

"No. Nosotros avanzamos hacia el pluralismo, lo que pasa es que hay que entender que no es fácil devolver un símbolo de 17 años. Las gentes que estaban afuera, grupos urbanos de apoyo, seguidores, simpatizantes, tienen todo el derecho de expresar sus puntos de vista".

¿Pero, entregar la espada no significa terminar la lucha, o mejor, darle esa tarea al gobierno?

"No. Como lo dije en la intervención, es símbolo de libertad, paz, redención, transformación, dignidad, lucha, unidad e integración. Volvió de la clandestinidad a la legalidad para que los guerreros levanten sus ojos, miren la patria y estrechen sus manos para construir juntos un futuro mejor".



**NAVARRO: "QUE GRITEN LOS DE AFUERA..."**

"Además no se podía entender que estuviéramos buscando un cambio por un mecanismo pacífico, aceptando unas reglas de juego democráticas, y al mismo tiempo manteniendo un símbolo patrio en secreto, en la clandestinidad. Eso no podía funcionar".

Antonio Navarro no conocía la espada. Aunque la recibió por herencia sólo la empuñó el 31 de enero de 1991, día de la entrega. ¿Cuál habrá sido el recorrido de la espada? Se sabe que se inició desde el 17 de enero de 1974. Caminó por trochas en las montañas, se protegió en manos de dirigentes, cruzó fronteras

y superó peligros.

Hoy, después de 17 años, no descansará en el mismo lugar del que fue tomada por el M-19, en el terciopelo rojo de su urna, en la Quinta de Bolívar. Estará bajo llave en una bóveda de seguridad del Banco de la República.



# Esperando a Pablo

**¿Se entregará el jefe del cartel de Medellín? El decreto 303 allanó cualquier inconveniente relacionado con el tema de la extradición. Dicen que ya hay contactos pero nadie quiere asegurar nada.**

Con la promulgación del decreto 303, aclaratorio del 2047 y del 3030 de 1990, todo parecería indicar que la entrega de los extraditables podría producirse en cualquier momento. Por lo menos eso se desprende de las declaraciones del abogado antioqueño Guido Parra a la prensa considerando allanado el camino para una entrega masiva de narcotraficantes a la justicia colombiana.

Parra ha tenido una participación definitiva en todo este proceso. Desde cuando se produjera el secuestro de Alvaro Montoya, hijo del entonces secretario general de la Presidencia, Germán Montoya, el jurista antioqueño desempeñó un impor-

tante papel de mediación entre los extraditables y el gobierno colombiano, de ahí que sus declaraciones recientes despierten no sólo un gran interés sino muchas expectativas.

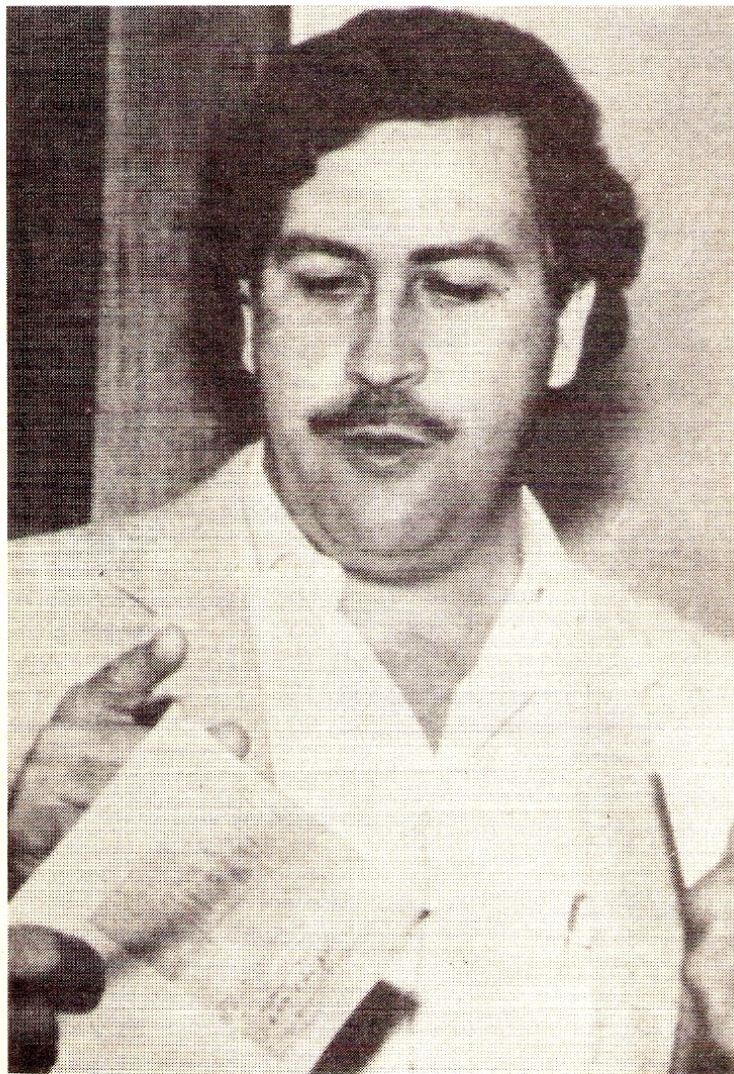
De ser así, Pablo Escobar, el hombre más buscado del mundo —ya que tras él andan las policías de varios países— y el latinoamericano más rico por cuanto su capital ha sido estimado en más de 3.500 millones de dólares de acuerdo con la revista estadounidense *Fortune*, se entregaría a la justicia colombiana.

Fuentes no oficiales revelaron que algunos de los abogados reconocidos como muy cercanos al capo del cartel de Me-

dellín han estado manteniendo contactos con personas y funcionarios vinculados al Poder Judicial. Otro indicio más que permite crear una especie de estado de alerta en todo el país para la entrega de Escobar.

De producirse ese hecho al amparo de las nuevas disposiciones legales vigentes Escobar no sería extraditado a ningún país; su juicio se realizaría en Colombia y se haría merecedor a la sentencia que le corresponda de acuerdo con los delitos que confiese ante el juez de la causa.

Si bien la entrega del capo del cartel de Medellín daría por terminada la guerra que se libra en su contra, que tantas vidas inocentes le ha costado al país, es muy difícil pronosticar acerca de la terminación de la exportación ilegal de drogas a Estados Unidos y otros mercados del mundo desarrollado y de una rápida pacificación de Medellín y el resto de Antioquia, donde los sicarios vinculados a las actividades ilegales de Escobar tienen su principal asentamiento.



PABLO ESCOBAR: ¿SERA QUE APARECE?



GUIDO PARRA: VIA LIBRE



# LAS TORTUGAS NINJA

**LA SERIE  
INFANTIL  
Nº 1  
EN  
NORTEAMERICA**

**SABADOS  
CADENA 2  
9:00 - 9:30 A.M.**

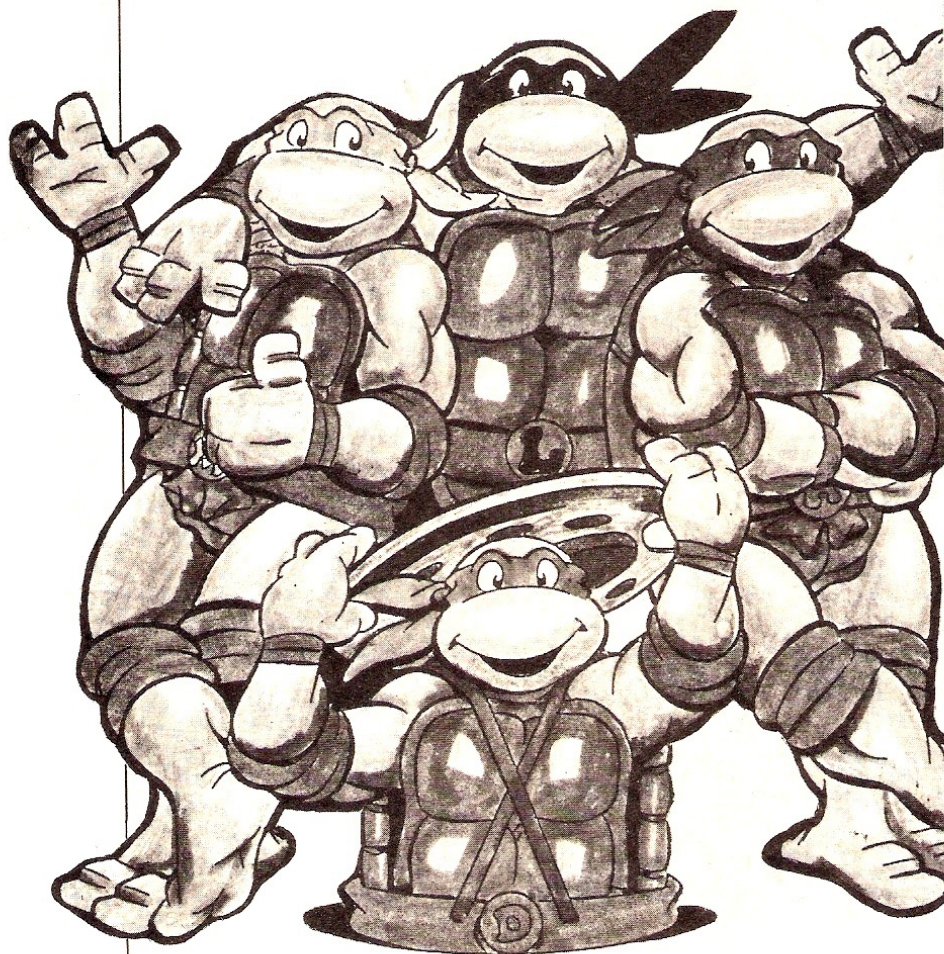
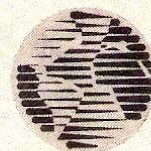
**Donatelo, Leonardo, Miguel Angel y Rafael,** como se les conoce a estos curiosos personajes. Combaten el mal con técnicas orientales y triunfan como si fueran ratones. Viven debajo de las calles de Nueva York y solamente comen pizza, pero naturalmente sin anchoas.

Rafael posee un buen sentido del humor; Leonardo, lidera el grupo; Donatelo, es el creativo del grupo y Miguel Angel se distingue por ser parrandero y conquistador.

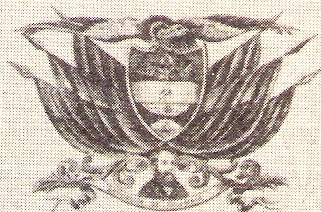
**LAS TORTUGAS NINJA** la serie Nº 1 en Norteamérica, ahora en Colombia.

**PRESENTA**

**DATOS Y MENSAJES**







En nombre de Dios.  
Fuente suprema de toda autoridad.

Los Delegados de los Estados colombianos de Antioquia, Bolívar,  
Boyacá, Cauca, Cundinamarca, Magdalena, Panamá, Santander y Tolima, reu-  
nidos en Consejo Nacional Constituyente.

Vista la aprobación que inspiraron las Municipalidades de Co-  
lombia a las Bases de Constitución expedidas el día 5 de Diciembre de 1885,  
Y con el fin de asegurar la unidad nacional y asegurar los bie-  
nes de la patria, la libertad y la paz, hemos venido en declarar, como declaramos,  
la siguiente

## CONSTITUCION POLITICA DE COLOMBIA

### Título I

De la Nación y el territorio.

Sumario. La Nación. — Soberanía. — Límites. — División territorial ge-  
neral. — Modo de suararla. — Otras divisiones.

CONSTITUCION DEL 86: ¿CAMBIO O RENOVACION?

**Todo lo que  
usted quiere  
saber sobre la  
Constituyente...  
y nadie le había  
contado**

**R**eformar la Constitución de un país, de cualquier país, es de lejos el asunto más serio que una sociedad afronta. Una Constitución política es, ni más ni menos, que el texto de las reglas de juego que tienen que observar y vivir los ciudadanos, tanto para la convivencia familiar como para la convivencia con las autoridades. Allí quedan establecidos todos los preceptos que rigen las instituciones que una nación adopta como norma permanente de vida. Su cambio o sus reformas tienen profundas implicaciones en el desarrollo de las relaciones sociales, en los derechos y deberes y en la forma de gobernar y ser gobernados. Allí se consigna desde cómo debe constituirse el Estado hasta las libertades y restricciones de las personas que habitan el ámbito geográfico de ese Estado.

En Colombia está vigente la Constitución de 1886 que, con algunas reformas, ha servido hasta el momento para que podamos desenvolvemos como nación. Mala o buena, la Carta del 86 se ha utilizado para consolidar nuestra democracia y gracias a las instituciones consagradas allí la nación ha podido atravesar por el período más dramático de su existencia.

El 5 de febrero de 1991 se instalará en Bogotá la Asamblea Nacional Constituyente que tendrá como tarea reformar o cambiar la vetusta Carta del 86. Tiempos nuevos —llenos de adelantos tecnológicos y de una nueva y muy diferente escala de valores— exigen cambios fundamentales. La sociedad colombiana nunca ha sido reacia a ellos y es así como las reglas del juego consignadas por el constituyente del 86 han sufrido innumerables cambios y reformas. Ahora se trata de llegar al siglo XXI con una nueva carta de navegación que ojalá le permita a los colombianos salir a flote de la crítica situación que hemos venido viviendo en la última década.

HOY X HOY le presenta a sus lectores este informe especial que cubre todos los aspectos de un hecho tan trascendental.

### VIENTOS DE CAMBIO

La Asamblea Constituyente que se instalará el próximo 5 de febrero es producto de un curioso proceso. Tuvo como punto de partida el reclamo de algunos estudiantes acerca de reformas a la Carta política.

La idea fue acogida por diversos sectores de la opinión nacional, quienes vieron en los cambios a la Constitución vigente uno de los mecanismos para salvar al país



delitos políticos y autorización al Legislativo para establecerla por delitos atroces.

—Reunión del Congreso cada dos años.

## CONSTITUYENTES DE ESTE SIGLO

El triunfo del SI durante las elecciones de mayo y diciembre pasados dio vía libre a la integración de una nueva Asamblea Constituyente, la tercera que se convoca en Colombia en la presente centuria para reformar la Constitución Nacional.

La ásamblea tiene, en efecto, la labor básica de reformar la carta política vigente en el país desde hace 105 años, tiempo en el cual ha sufrido algunas variaciones fundamentales, especialmente en 1936 y 1945.

En el presente siglo la primera gran Asamblea Constituyente y Legislativa fue convocada y posteriormente instalada por el gobierno del general Rafael Reyes en 1905 y estuvo integrada por 18 miembros conservadores y nueve del Partido Liberal.

Este organismo trajo a la carta política modificaciones básicas como la eliminación del entonces Consejo de Estado, la adopción de la vicepresidencia de la República, creación de algunas provincias y el ejercicio vitalicio de la magistratura en los altos tribunales del país.

Después de cinco años surgió la segunda Constituyente de los últimos 105 años, convocada en la presidencia del general Ramón González Valencia y promotora de la conocida en la historia como la reforma de 1910.

Entre los cambios que esta Constituyente introdujo figuran la nueva fijación del período presidencial de cuatro años, creación de dos cargos de designado para reemplazar las faltas del Presidente, nuevos alcances del 121 para suspender leyes y variación en el período de reuniones del Congreso.

Como aporte fundamental esta Constituyente eliminó en el país la pena de muerte, por entonces consagrada legalmente como un castigo para ciertos delitos.

A propósito del organismo que se instala este 5 de febrero, el país vio frustrada hace 13 años la última Asamblea Constitucional convocada por el presidente de turno, Alfonso López Michelsen.

El cuerpo reformador concebido por este jefe de Estado cayó como consecuencia de una importante decisión de la Corte Suprema de Justicia que declaró inexecutable un acto legislativo que amparaba esa misma convocatoria.

En esa oportunidad participaron en el fallo los magistrados Gustavo Gómez Velásquez y Alberto Ospina, quienes intervi-

nieron en la votación que permitió la integración de la Constituyente que se instala el 5 de febrero.

La Constituyente de López Michelsen se trazó como metas claves efectuar modificaciones a la Constitución en aspectos como la administración departamental y local, Ministerio Público, Consejo de Estado, administración de justicia en general y la jurisdicción constitucional.

De esta manera en Colombia ya se han convocado 14 constituyentes, ocho duran-

te las guerras de independencia (1810-1819); una cuando se disolvía La Gran Colombia (1830); dos después de una guerra civil (1863-1886); dos después de un golpe de Estado ((1903-1953) y una después de la revolución pacífica que, en 1910, encabezaron 470 concejos municipales contra la dictadura de Reyes. Las 14 asambleas fueron inconstitucionales ya que se reunieron por fuera de la "Constitución" entonces vigente.

## Los cambios de ahora



JAIME CASTRO: PIEZA CLAVE DE LOS LIBERALES

**L**a Constituyente de 1991 incluye a los más diversos grupos políticos. Desde los partidos tradicionales, el liberal y el conservador, hasta las fuerzas del M-19, conformadas por algunos ex guerrilleros de esa agrupación y antiguos miembros de las colectividades ya mencionadas. Indígenas, pastores evangélicos; militantes del marxismo, estudiantes e independientes y hasta guerrilleros que acaban de desarmarse.

En este mosaico ideológico surgieron, durante la campaña electoral previa al 9 de diciembre, toda suerte de propuestas para ser incluidas en la nueva Constitución, estas son algunas de ellas.

### MOVIMIENTO M-19

—Permitir el paso de un régimen presidencialista a uno semiparlamentario con el fin de compartir y democratizar el ejercicio del poder.

—Reformar la justicia, la Procuraduría y la Contraloría.

—La nueva Constitución debe salir de la Asamblea para dar cabida a todas las alternativas del país, garantizando la estabilidad institucional al igual que la democracia participativa.

—Crear un nuevo Parlamento en el que estén representadas todas las fuerzas sociales y las minorías étnicas.

—Independencia y autonomía administrativa para los jueces y la carrera judicial.

### MOVIMIENTO SALVACION NACIONAL

Para este grupo el objetivo principal de la Constituyente debe ser la recuperación de la justicia para restablecer la paz en Colombia.

—Restablecer un sistema penal acusatorio para acabar con la impunidad y la falta de pruebas.

—La descentralización administrativa a través del aumento de funciones y de recursos económicos.

—Reformar el Congreso con el fin de restablecer su función legislativa y el ejercicio del control político al gobierno eliminando las concesiones clientelistas.

### MOVIMIENTO UNION CRISTIANA

—Promover que la religión se siga "institucionalizando" y se convierta en una experiencia de vida y dignidad humana.

—Modificar el preámbulo de la Constitución manteniendo el nombre de Dios y así garantizar la libertad de conciencia.

—Promover la abolición del concordato para que el Estado no quede confesionalmente comprometido.

### MOVIMIENTO ESTUDIANTIL

—Abolir el servicio militar obligatorio.

—Creación de un servicio social para promover la salud y la educación en las zonas marginadas.

—Garantizar educación y empleo a quienes presten servicio militar.



## LIBERALES

Plantean que en el texto constitucional quede consagrado el referendo, el plebiscito y la iniciativa popular para proponer leyes.

—Establecer garantías máximas para el ejercicio de la actividad política.

—Un Estado que garantice el derecho al trabajo, la libre iniciativa y los servicios públicos esenciales.

—Erradicar los auxilios parlamentarios y el libre nombramiento de empleados públicos.

—Replantear las funciones y composición de las dos cámaras del Congreso.

—Nueva redacción del artículo sobre el estado de sitio que elimine las facultades legislativas del Ejecutivo y la eliminación de la extradición.

## MOVIMIENTO GALANISTA

—Trabajar integralmente el proyecto político de Luis Carlos Galán.

—Creación de cabildos abiertos y concertación de planes de desarrollo con las comunidades.

## MOVIMIENTO UNIDOS POR COLOMBIA

—Reformar la justicia y el Congreso.

—Establecer una economía de protección al consumidor frente al Estado.

—Defender los principios de la Constitución de 1886, tales como la iniciativa privada y el papel de las fuerzas militares y la Iglesia en la sociedad.

—Defender la provincia del centralismo de las capitales departamentales y de Bogotá.

## UNION PATRIOTICA

—Desmontar el artículo 121 de la actual Carta, ya que no es conveniente contemplar del mismo modo la guerra externa y la conmoción interior, puesto que son fenómenos que se deben tratar de separados.

—Garantía al trabajo, con subsidio para el desempleado en edad productiva.

—Que el Estado le dé carácter de función social a la maternidad y que haya referéndum, plebiscito y consulta popular para las grandes decisiones.

## MOVIMIENTO INDEPENDIENTE

—Incorporar a la Carta los derechos del niño, la mujer y la familia.

—Buscar reformas en las ramas Ejecutiva, Legislativa y Jurisdiccional con el fin de que haya eficacia en la administración



**CESAR GAVIRIA: LIDERANDO REFORMAS**

estatal.

## ORGANIZACION NACIONAL INDIGENA DE COLOMBIA

Entre algunas de sus propuestas la organización indígena consagra en el artículo número uno de la nueva Constitución Nacional lo siguiente:

**Artículo 1:** El pueblo colombiano es pluralista, de naturaleza multiétnica y pluricultural. En él reside esencial y exclusivamente la soberanía de Colombia y de ella emanan los poderes públicos que se ejercerán en los términos que esta Constitución establece.

Del territorio, este movimiento indígena consagra:

Son entidades territoriales de la República los departamentos y los municipios y distritos municipales en que estos se dividen. Los resguardos indígenas constituirán entidades territoriales de régimen especial con autonomía política y administrativa.

Los territorios de los grupos étnicos podrán constituirse como entidades territoriales de régimen especial con autonomía política y administrativa.

De su lengua, artículo... además del español las lenguas de los grupos étnicos son oficiales. La ley reglamentará la forma para que los grupos étnicos puedan comunicarse en su propia lengua en condiciones de igualdad en los tribunales, establecimientos públicos, documentos públicos y medios de comunicación en todo el país.

## PARTIDO SOCIAL CONSERVADOR

El PSC considera que se debe mantener el actual preámbulo de la Carta Fundamental. Al invocar a Dios como fuente suprema de toda autoridad, y que en nom-



**ALVARO GOMEZ: "MORAL EN LA CONSTITUYENTE"**

bre de ella se reforme la Constitución.

También cree el PSC que el logro de la anhelada paz tiene que ver con los fenómenos del narcotráfico, de la guerrilla, de los grupos paramilitares y las autodefensas. Todos estos son temas que hacen posible o imposible la paz y, por lo tanto, no pueden ser tratados como aisladas iniciativas de una persona, de un grupo o de un partido político, sino que deben ser un gran proyecto nacional que consulte el sentimiento colectivo.

En cuanto a la rama Jurisdiccional, los social conservadores opinan que se la debe dotar de recursos propios y de autonomía suficiente para manejarlos. Si hay recursos económicos habrá mejores sueldos y garantías sociales para los jueces y empleados de la rama. Habrá más y mejores recursos técnicos, de infraestructura, al servicio de una justicia pronta y eficaz.

El PSC considera que las generaciones actuales y las futuras tienen derecho a vivir en un medio ambiente sano, por ende a que el Estado garantice, mediante el instrumento de la planificación, la preservación de los recursos naturales, las aguas, los suelos, los bosques, la fauna, la atmósfera, el paisaje. Estos son derechos irrenunciables y son patrimonio de todos. No pueden destruirse en aras de un progreso mal concebido.

## PARTIDO REVOLUCIONARIO DE LOS TRABAJADORES (PRT)

—Que la Asamblea Nacional Constituyente le quite peso al Ejecutivo. Que esta pueda incidir en el control del presupuesto nacional, que decida en materia del control del orden público y la política internacional.

—Abolición de los auxilios parlamentarios.



—Carrera administrativa a nivel del Estado para que este se vuelva más eficiente y se combata así el clientelismo.

—Generación de una nueva cultura moral y ética que proyecte a Colombia al siglo XXI.

## EJERCITO POPULAR DE LIBERACION

—Democracia participativa para que el pueblo sea legislador y fiscal.

—Ajustar los tratados internacionales y analizar aquellos que violen la soberanía y la autodeterminación.

—Revisión del régimen carcelario.

## LA PROPUESTA OFICIAL

El gobierno presentará dos propuestas encaminadas a crear la Fiscalía General de la Nación y la Corte Constitucional encargada de controlar la legalidad de las leyes y decretos.

Sobre este segundo importante aspecto es necesario advertir que su institucionalización implicaría el desmonte de la actual Sala Constitucional de la Corte, que elabora los proyectos de sentencia sobre constitucionalidad.

El control de leyes y decretos pasaría entonces a esta Corte Constitucional, que además eliminaría una de las competencias que tiene el Consejo de Estado para conocer de la constitucionalidad de algunos actos administrativos.

En la justicia aparecería otro organismo, el Consejo de Administración de Justicia, que tendría facultades incluso para designar a los magistrados de los altos tribunales de la carrera judicial. La propuesta del gobierno prevé, además, la variación de la distribución territorial e igualmente se mantendrá la actual política de rebaja de penas y negativa de la extradición para los delincuentes confesos que se entreguen a la justicia voluntariamente. Según el gran paquete de propuestas surgido de las mesas preparatorias del organismo, reunidas durante casi tres meses en el centro de Convenciones Gonzalo Jiménez de Quesada, se buscará también la modificación de la institución del estado de sitio.

En ese bloque de alternativas figuran, además, la reforma al actual fuero militar, la eliminación de la paridad en altas corporaciones judiciales y la institucionalización de nuevos métodos para proteger y garantizar el respeto a los derechos humanos a todo nivel.

La nueva Fiscalía General de la Nación, que respaldaría la adopción del sistema acusatorio en el campo de la investigación penal, tendría como tarea básica la inicia-

tiva de la acción penal y persecución de los delitos.

En principio esa posibilidad incluye el funcionamiento paralelo de una Procuraduría General de la Nación independiente de la Fiscalía y se contempla además la elevación del Ministerio Público a categoría de rama del poder público encargada de representar a la sociedad y defender los derechos humanos.

Se buscará limitar en lo posible el estado de sitio y consagrar la prohibición de usar el artículo 121 de la Constitución para crear mecanismos de administración de justicia que afecten los derechos humanos y las garantías de los procesados.

Como se dijo, también se tiene el propósito expreso de limitar el fuero militar como actual mecanismo para juzgar a los militares por delitos cometidos con ocasión del servicio, como señalan la misma Constitución y las normas penales.



**MUCHOS LOS LLAMADOS: POCOS LOS ELEGIDOS**

Es necesario, según el bloque de propuestas surgidas de las mesas de trabajo, devolver el carácter civil a la policía y reforzar la investigación judicial que actualmente está en manos de órganos civiles.

El proyecto presentado por el gobierno está orientado por seis grandes objetivos, los cuales fueron desarrollados bajo los siguientes puntos:

—La nueva legitimidad del Estado. La construcción de una democracia participativa.

—El significado de la expedición de una carta de derechos. La lucha contra la arbitrariedad y la búsqueda de la paz.

—Instituciones fuertes capaces de solucionar los problemas de hoy y los desafíos del siglo XXI. Se desarrollan, entre otros aspectos, el pluralismo, la reforma al Congreso, dignificación de la justicia, estado de sitio y administración de la justicia.

—Replanteamiento de la separación de poderes. Un Estado eficiente y responsa-

ble.

—Avances hacia la federalización.

—La modernización de la economía, productividad, transparencia y justicia social.

De acuerdo con la propuesta del gobierno, a nivel de forma y contenido quedaría más o menos así: se aumentaría el número de artículos a 261, el preámbulo es modificado y el número de títulos disminuye a 15. De estos, cinco serían nuevos (principios fundamentales, de carta de derechos, referéndum, la consulta popular y la revocatoria del mandato; de la Fiscalía General de la Nación, del control fiscal). Se suprimen de la constitución vigente el título 1, de la nación y el territorio; el título II, de los habitantes nacionales y extranjeros; el título IV, de la religión y de las relaciones entre la Iglesia y el Estado; el título V, de las ramas del poder público; el título VIII, del Consejo de Estado. Mientras

que 12 títulos de la Constitución vigente serían reagrupados.

Los títulos sobre la fuerza pública, el ministerio público, la reforma constitucional y la jurisdicción constitucional se mantienen, pero con algunas modificaciones en el contenido de sus normas.

La propuesta del gobierno busca a toda costa la mayor participación ciudadana en las decisiones del país, la eficiencia del Estado y las tres ramas del poder público y la reivindicación social.

Entre algunas de las modificaciones que introduce la propuesta cabe destacar los siguientes puntos:

Se define la República de Colombia como un Estado social y democrático de derecho, lo que quiere decir propender por igualdad de posibilidades y oportunidades para el pleno uso de sus derechos por parte de todos los ciudadanos.

Se consagra que la soberanía reside esencial y exclusivamente en el pueblo, con lo que se pasaría de una democracia



representativa a una de participación.

Como propósito las autoridades colombianas deben asegurar la convivencia en paz y el ejercicio efectivo de los derechos y libertades.

En cuanto a los medios de comunicación se consagra la libertad de expresión e información, derecho que hoy día no está plenamente expresado en la Carta, agregando la obligación de las autoridades de poner a disposición del público la información que elaboran y recojan de conformidad con la ley.

Se prohíbe la censura y establece el principio de responsabilidad posterior y no de control previo.

Se reconoce el carácter multiétnico de la nación, con lo cual se benefician directamente alrededor de 81 grupos indígenas con una población estimada en casi un millón de habitantes de origen precolombino.

Además de las libertades consagradas en la Constitución se consagran los derechos del niño, la especial protección del Estado para los jóvenes, la protección de los ancianos y los disminuidos físicos, el derecho a la salud y a una vivienda digna, a la cultura, a la recreación y el deporte.

Para asegurar el respeto del nuevo orden constitucional se tiene prevista la creación de una jurisdicción constitucional cuya cabeza sería una Corte Constitucional.

En cuanto al tema de la reforma Constitucional, el articulado reconoce el poder del constituyente. La Constitución podría ser reformada en cualquiera de sus partes por el pueblo, el Congreso o una Asamblea Constitucional.

Se prevé la eliminación de aquellos vicios que, como los auxilios parlamentarios, han hecho mella en la imagen del Congreso.

Habrà igualmente una mayor actividad de las cámaras, pues se propone que haya dos períodos de sesiones: el primero entre el 20 de febrero y el 20 de mayo, y, el segundo, entre el 20 de julio y el 16 de diciembre. En cuanto a las normas sobre quórum se propone reducir el número de miembros para deliberar.

Se pretende fortalecer la actuación del Poder Judicial mediante su autonomía, no sólo administrativa y presupuestal sino también en lo referente a todo el funcionamiento de la organización judicial.

En cuanto al Presidente se mantiene el régimen de elección actual. No se considera conveniente el establecimiento de la doble vuelta electoral ni el de la vicepresidencia.

## La Constituyente por dentro

**P**ara sacar adelante cualquiera de las propuestas enumeradas será necesario que esta cuente con la aprobación de una mayoría y es aquí donde el manejo político de los constituyentes entra a jugar fundamentalmente. Ninguno de los grupos actuales cuenta con la cantidad de votos necesarios para conformarla y tan sólo a través de alianzas, de negociaciones y hasta de transacciones será posible que una u otra propuesta se convierta en norma constitucional.

El Partido Liberal es el que tiene un mayor número de constituyentes, le siguen el M-19 y el Movimiento de Salvación Nacional con Alvaro Gómez Hurtado a la cabeza. Podría decirse que estas tres fuerzas sumadas arrojan casi un 90% del total de votos, pero no se ve fácil la existencia de un consenso general alrededor de ninguna de las tesis hasta ahora en discusión.

Más bien podría decirse que a los flamantes constituyentes que tanto critican los vicios del Congreso —como que hasta se rumora su cambio total— lo que les está interesando es, precisamente, llegar a las posiciones directivas de la Asamblea, tal como sucede cuando el 20 de julio se inician las sesiones parlamentarias y el país entero asiste atónito a la rebatida por los puestos y la figuración.

Hasta ahora lo importante es la forma. Las alianzas entre los peces gordos y los peces chicos, que a estas alturas se están convirtiendo en factores decisivos para conformar mayorías.

Entre las diferentes coaliciones que podrían presentarse durante el período de sesiones se encuentra la del Movimiento de Salvación Nacional, encabezado por Alvaro Gómez Hurtado, y el Movimiento M-19 que dirige Antonio Navarro Wolff.

A esta alianza se unirían los conservadores Juan Gómez Martínez y Hernando

Londoño Jiménez, al igual que Rodrigo Lloreda Caicedo y Miguel Santamaría Dávila. Al parecer también participarán la Unión Patriótica, con Alfredo Vásquez Carrizosa y Aída Avella Esquivel, junto con las fuerzas minoritarias de los indígenas y el Movimiento Cristiano.

El Partido Liberal Colombiano al parecer recibirá el apoyo en la mesa directiva por parte del social conservatismo que encabeza Misael Pastrana Borrero y que cuenta con cinco integrantes para conformar un grupo de 28.

En cuanto al Ejército Popular de Liberación (EPL) y el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT), agrupaciones que entraron a participar en la Asamblea Constituyente a última hora, se conoció que se unirán a los movimientos más progresistas que se den dentro de la Asamblea.

Todo esto, hasta el momento del cierre de esta edición, se circunscribe al terreno de las especulaciones políticas porque no hay nada en firme y en cualquier momento los "unos" pueden irse con los "otros" cambiando permanentemente las posibilidades de los grupos mayoritarios.

De todas maneras el Partido Liberal, como partido de gobierno, insiste en llegar a la presidencia de la Asamblea,

y es muy posible que así suceda.

El máximo dirigente de la Alianza Democrática M-19, Antonio Navarro Wolff, dijo a HOY X HOY que en la búsqueda de fórmulas para probar un mecanismo que permita tener una presidencia de alta representatividad en la Asamblea Nacional Constituyente se está abriendo paso la de una presidencia colegiada.

"Es casi un hecho. Se formaría un triunvirato, con un representante del Partido Liberal, otro del Movimiento de Salvación Nacional y otro del M-19. Los demás grupos tendrán a su cargo vicepresidencias o jefaturas de comisión", afirmó.

De esta manera todos quedarán satisfechos ya que no habrá burocracia porque los grupos en su totalidad ocuparán puestos de dirección y se sentirán tratados con respeto e igualdad para emprender tan importante tarea, según lo afirmó el dirigente de esta agrupación.



MISAEEL PASTRANA:  
APOYANDO A LOS LIBERALES





**HORACIO SERPA**



**EDUARDO I. VERANO**



**CARLOS LEMOS**



**DIEGO URIBE**



**JAIME CASTRO**

# Quién es quién en la Constituyente

Estos son los 73 miembros de la Asamblea Constituyente de 1991. Setenta fueron elegidos el pasado 9 de diciembre y tres de ellos entran a representar a los grupos guerrilleros en proceso de pacificación. De ser ciertas las versiones acerca de un proceso similar con las FARC y el ELN, queda abierta la posibilidad de que el actual número de constituyentes sufra alguna variación.

## LIBERAL

### Horacio Serpa Uribe

Ex procurador general de la nación y ex ministro delegatario con funciones presidenciales. Elegido por cuociente. Nació en Bucaramanga, abogado. Tiene 38 años.

### Luis Guillermo Perry Rubio

Ex ministro de Minas. Elegido por cuociente. Ingeniero civil. Tiene 45 años.

### Eduardo I. Verano de la Rosa

Ocupó varios cargos públicos, entre ellos la gerencia de la Empresa de Teléfonos de Barranquilla. Elegido por residuo de 33.346 votos. Nació en Medellín, administrador de empresas. Tiene 40 años.

### Carlos Apolinar Lemos Simmonds

Ha sido ministro en varias administraciones. Elegido por cuociente. Nació en Popayán; abogado, periodista. Tiene 57 años.

### Diego Uribe Vargas

Fue ministro de Relaciones Exteriores en el 78. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá, abogado. Tiene 59 años.

### Jaime Castro Castro

Ha ocupado varios ministerios públicos, entre ellos el de Gobierno. Elegido por cuociente. Nació en Moniquirá (Boyacá), abogado. Tiene 52 años.

### Hernando de J. Herrera Vergara

Miembro de la Academia Colombiana de Jurisprudencia. Elegido por cuociente. Nació en Cartagena; abogado. Tiene 46 años.

### Jesús E. Pérez González-Ru-



**JESUS E. PEREZ**

### bio

Columnista del periódico "El Tiempo". Elegido por residuo de 32.627 votos. Nació en Córdoba; abogado. Tiene 46 años.

**Julio Simón Salgado Vásquez**  
Miembro de la Academia Colombiana de Jurisprudencia. Elegido por cuociente. Nació en Atlántico, abogado.

**Helena J. Herrán de Montoya**  
Ex gobernadora de Antioquia. Elegida por residuo de 42.029 votos. Nació en Bolívar (Antioquia), abogada. Tiene 51 años.

**Juan B. Fernández Renowitzky**

Fue ministro de Minas. Elegido por residuo de 34.720. Nació en Barranquilla, abogado. Tiene 64 años.

### Alfonso Palacio Rudas

Fue alcalde mayor de Bogotá. Elegido por residuo de 34.692 votos. Nació en Honda (Tolima), abogado. Tiene 78 años.

**Carlos Fernando Giraldo Angel**  
Ex alcalde de Manizales y columnista del diario "La Patria". Elegido por residuo de 30.773 votos. Nació en Manizales, abogado. Tiene 49 años.

### Armando Holguín Sarria

Experto en criminología y ciencias penales. Elegido por residuo de 30.707 votos. Nació en Cali, abogado. Tiene 53 años.

**Eduardo L. Espinosa Faciolince**

Vicepresidente de la Organización Mundial de la Salud. Elegido por residuo de 30.081 votos. Nació en Córdoba, médico. Tiene 40 años.

**Carlos Holmes Trujillo García**  
Primer alcalde elegido por vo-



**JULIO S. SALGADO**



**HELENA J. HERRAN**



**JUAN B. FERNANDEZ**



**ALFONSO PALACIO R.**



**CARLOS H. TRUJILLO**



**MIGUEL A. YEPES**





IVAN MARULANDA G.



ANTONIO NAVARRO



CARLOS OSSA



ALVARO LEYVA



ROSEMBERG PABON

to popular en Cali. Salió por residuo de 28.735. Nació en Cali, abogado. Tiene 36 años.

**Miguel Antonio Yepes Parra**  
Presidente de la Fundación Futuro para la Niñez. Elegido por residuo de 27.779 votos. Nació en Medellín y es médico especializado en dermatología. Tiene 52 años.

**Gustavo Zafra Roldán**  
Ex viceministro y catedrático universitario. Elegido por residuo de 27.654 votos. Nació en Cali, abogado. Tiene 42 años.

**Guillermo Guerrero Figueroa**  
Escritor de varios libros sobre derecho, trabajo y seguridad social. Elegido por residuo de 25.724 votos. Nació en Cartagena, abogado. Tiene 56 años.

**Iván Marulanda Gómez**  
Senador. Elegido por residuo de 22.999. Nació en Pereira, político. Tiene 44 años.

**Guillermo Plazas Alcázar**  
Ex ministro de Justicia y senador. Elegido por residuo de 22.991 votos. Nació en el Huila, abogado. Tiene 54 años.

**Jaime Arias López**  
Catedrático por más de 14 años. Elegido por residuo de 20.523 votos. Nació en Risaralda, educador. Tiene 47 años.

## MOVIMIENTO M-19

**Antonio Navarro Wolff**  
Asumió la dirección del M-19 tras la muerte de Carlos Pizarro. Elegido por cuociente. Nació en Pasto; ingeniero ambiental. Tiene 43 años.

**Carlos Ossa Escobar**  
Comisionado para la paz durante la administración Barco para los diálogos con el M-19. Elegido por cuociente. Nació en Manizales; economista. Tiene 43 años.

**Alvaro Leyva Durán**  
Negociador desde hace varios años con los grupos guerrilleros. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá; abogado, economista. Tiene 48 años.

**Rosemberg Pabón Pabón**  
Comandante Uno de la toma de la Embajada de la República Dominicana en 1979. Elegido por cuociente. Nació en Cali, se especializó en ciencias sociales y tiene 42 años.



JOSE M. VELASCO

**José María Velasco Guerrero**  
Defensor de los presos del M-19 durante el juicio de la Picota en 1981. Elegido por cuociente. Nació en Pasto; abogado. Tiene 72 años.

**María Mercedes Carranza Coronado**

Integrante del Nuevo Liberalismo desde el inicio de ese movimiento. Elegida por cuociente. Nació en Bogotá; periodista. Tiene 45 años.

**Héctor Pineda**  
Jefe de redes urbanas del M-19. Elegido por cuociente. Nació en Barranquilla; arquitecto. Tiene 37 años.

**Fabio de Jesús Villa Rodríguez**  
Es el más joven de la Constituyente. Elegido por cuociente. Nació en Medellín; estudiante de sociología. Tiene 25 años.

**Angelino Garzón**  
Fue miembro activo de la UP. Elegido por cuociente. Nació en el Valle, es técnico en electricidad y mecánica. Tiene 43 años.

**Otty Patiño Hormaza**  
Jefe de redes urbanas del M-19 en Bogotá. Elegido por cuociente. Nació en el Valle, ex guerrillero. Tiene 45 años.

**Oscar Hoyos Naranjo**  
Ex congresista. Fue elegido por cuociente. Nació en Risaralda, abogado. Tiene 51 años.

**José Germán Toro Zuluaga**  
Dirigente sindical. Elegido por cuociente. Nació en Risaralda, licenciado en educación. Tiene 33 años.

**Orlando Enrique Fals Borda**  
Escritor. Entre sus obras más destacadas está "La violencia en Colombia". Elegido por cuociente. Nació en Barranquilla; historiador y sociólogo. Tiene 65 años.

**Augusto Ramírez Cardona**  
Ganadero. Elegido por cuociente. Nació en Manizales; médico cirujano. Tiene 33 años.

**Abel Rodríguez Céspedes**  
Ex concejal de Bogotá. Elegido por cuociente. Nació en el Tolima, es dirigente sindical. Tiene 43 años.

**Germán Rojas Niño**  
Dirigió la toma de Florencia. Elegido por cuociente. Es bogotano, ex guerrillero. Tiene 43 años.



MARIA M. CARRANZA



ANGELINO GARZON



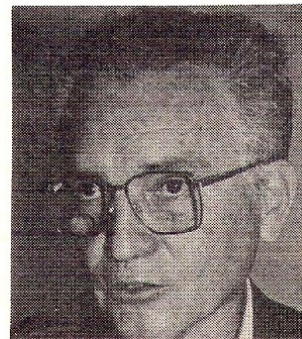
OTTY PATIÑO



OSCAR HOYOS



JOSE G. TORO



ORLANDO FALS BORDA





**GERMAN ROJAS**



**ALVARO GOMEZ**



**C. LLERAS DE LA FUENTE**



**EMILIANI ROMAN**

*Alvaro Echeverri Uruburo*  
Abogado defensor del M-19 en el proceso por el asalto al Cantón Norte. Elegido por cuociente. Nació en Manizales, abogado constitucionalista. Tiene 44 años.

*Francisco Maturana García*  
Entrenador de la Selección Colombia. Elegido por residuo de 44.769 votos. Nació en Quibdó (Chocó), odontólogo. Tiene 41 años.

## MOVIMIENTO DE SALVACION NACIONAL

*Alvaro Gómez Hurtado*  
Hijo del presidente conservador Laureano Gómez Castro. Parlamentario y diplomático, secuestrado por el M-19 en 1988. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá, es periodista ha sido dos veces candidato a la Presidencia de la República. Tiene 71 años.

*Carlos Lleras de la Fuente*  
Hijo del ex presidente Carlos Lleras Restrepo. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá, abogado. Tiene 53 años.

*Raimundo Emiliani Román*  
Parlamentario, diplomático. Reconocido por ser promotor de la Ley Emiliani. Elegido por cuociente. Nació en Cartagena, abogado. Tiene 76 años.

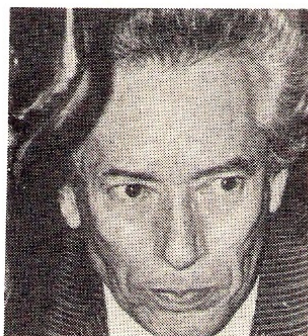
*Tulio Enrique Cuevas Romero*  
Representante sindical. Elegido por cuociente. Nació en Cerrito (Valle), ha sido dirigente sindical. Tiene 56 años.

*Alberto Zalamea Costa*  
Hijo del poeta Jorge Zalamea. Elegido por cuociente. Nació en Barcelona, España; periodista. Tiene 54 años.

*Cornelio Reyes Reyes*  
Ex ministro de Agricultura, de Comunicaciones y de Gobierno. Elegido por cuociente. Nació en Ginebra (Valle), abogado. Tiene 55 años.

*Rafael Ignacio Molina Giraldo*  
Gerente del ICT en Antioquia. Elegido por cuociente. Nació en Medellín; ingeniero civil. Tiene 60 años.

*Luis Guillermo Nieto Roa*  
Superintendente de industria y comercio y gobernador de Boya-



**TULIO E. CUEVAS R.**

cá. Elegido por cuociente. Nació en Tunja, abogado. Tiene 44 años.

*Alvaro Federico Cala Hederich*  
Fue presidente de Avianca. Elegido por cuociente. Nació en Zapatoca (Santander); ingeniero civil. Tiene 57 años.

*Carlos Daniel Abello Roca*  
Ha desempeñado diversos cargos diplomáticos. Elegido por cuociente. Nació en Barranquilla; abogado. Tiene 60 años.

*Juan Carlos Esguerra Portocarrero*

Catedrático. Elegido por residuo de 47.831. Nació en Bogotá; abogado. Tiene 41 años.

## PARTIDO SOCIAL CONSERVADOR

*Misael Pastrana Borrero*  
Elegido Presidente de Colombia a los 47 años para el período 70-74. Elegido por cuociente. Nació en Neiva; abogado. Tiene 67 años.

*Augusto Ramírez Ocampo*  
Fue alcalde mayor de Bogotá. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá; abogado. Tiene 56 años.

*Mariano Ospina Hernández*  
Hijo del ex presidente Mariano Ospina Pérez. Elegido por cuociente. Nació en Medellín; ingeniero civil. Tiene 63 años.

*Hernando Yepes Arcila*  
Ex diplomático. Elegido por cuociente. Nació en Quindío; abogado. Tiene 48 años.

*Carlos Rodado Noriega*  
Candidato a la alcaldía de Barranquilla. Elegido por residuo de 26.162 votos. Nació en Sabanalarga (Atlántico); ingeniero civil. Tiene 57 años.

## MOVIMIENTO UNION CRISTIANA

*Jaime Ortiz Hurtado*  
Pastor de la iglesia evangélica. Elegido por cuociente. Nació en Girardot, abogado. Tiene 57 años.

*Arturo Mejía Borda*  
Columnista de varios diarios. Elegido por cuociente. Nació en Santander; abogado. Tiene 64 años.

## UNION PATRIOTICA



**ALBERTO ZALAMEA**



**LUIS GUILLERMO NIETO**



**ALVARO F. CALA H.**



**MISAEI PASTRANA**



**AUGUSTO RAMIREZ O.**

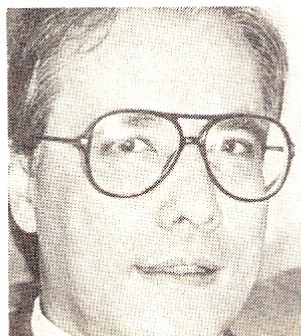




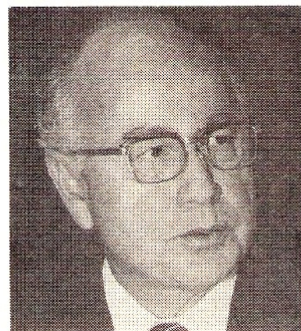
**MARIANO OSPINA H.**



**HERNANDO YEPEZ A.**



**CARLOS RODADO N.**



**JAIME ORTIZ HURTADO**



**ARTURO MEJIA BORDA**

*Alfredo José Vásquez Carrizosa*

Fue canciller y representante de Colombia en la OEA. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá, abogado. Tiene 81 años y es el de mayor edad de los constituyentes.

*Aída Yolanda Abella Esquivel*

Dirigente sindical. Elegida por residuo de 42.430 votos. Nació en Sogamoso; educadora y socióloga. Tiene 43 años.

## CONSERVADOR

*Juan Gómez Martínez*

Su nombre completo es Juan Pablo María Gómez Martínez. Elegido por cuociente. Nació en Medellín; ingeniero y periodista. Tiene 46 años. Se ha destacado en el proceso de mediación con los extraditables.

*Hernando Londoño Jiménez*

Miembro de la comisión redactora del Código de Procedimiento Penal actual. Elegido por residuo de 40.094 votos. Nació en Antioquia, abogado. Tiene 66 años.

*Rodrigo Hernán Lloreda Caicedo*

Designado y candidato a la Presidencia de la República. Elegido por cuociente. Nació en Cali, abogado. Tiene 38 años.

*Miguel A. Santamaría Dávila*

Ex gobernador y diplomático. Elegido por residuo de 20.849 votos. Nació en Caldas, economista. Tiene 53 años.

## MOVIMIENTO ESTUDIANTEL

*Fernando Carrillo Flores*

Promotor de la Asamblea Nacional Constituyente, asesor del presidente César Gaviria durante su candidatura. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá, abogado. Tiene 28 años.

## MOVIMIENTO GALANISTA

*Antonio Galán Sarmiento*

Hermano del sacrificado y candidato a la Presidencia Luis Carlos Galán Sarmiento. Elegido por cuociente. Nació en Bogotá, ingeniero químico. Tiene 39 años.



**ALFREDO J. VASQUEZ C.**

## ORGANIZACION INDIGENA

*Francisco Rojas Birry*

Representante de la Organización Indígena de Colombia, ONIC. Elegido por residuo de 31.783 votos. Nació en el Alto Baudó (Chocó), abogado. Tiene 30 años.

*Lorenzo Muelas Hurtado*

Gobernador del cabildo Guambiano. Elegido por residuo de 22.991 votos. Nació en Silvia (Cauca), agricultor. Tiene 54 años.

## MOVIMIENTO INDEPENDIENTE

*Jaime Benítez Tobón*

Ex director del Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, ICBF. Elegido por residuo de 24.625 votos. Nació en Caldas, abogado. Tiene 53 años.

## PARTIDO REVOLUCIONARIO DE LOS TRABAJADORES

*Valentín González*

Máximo dirigente de esta agrupación guerrillera. Elegido como constituyente tras el proceso de paz adelantado con el gobierno.

## EJERCITO POPULAR DE LIBERACION

*Jaime Fajardo*

*Dario Antonio Mejía Agudelo.*

Elegidos como constituyentes por los comandantes de la agrupación subversiva tras un encuentro formal el pasado mes de enero.



**VALENTIN GONZALEZ**



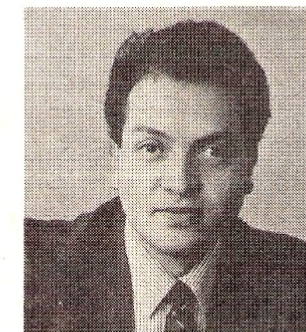
**JUAN GOMEZ MARTINEZ**



**RODRIGO H. LLOREDA C.**



**MIGUEL A. SANTAMARIA**



**FERNANDO CARRILLO F.**



**ANTONIO GALAN S.**



**JAIME BENITEZ TOBON**



**GOLFO PERSICO**

# Cada quien gana su guerra

**En Washington, en Bagdad y en Moscú se ganan tres guerras diferentes. Bush pide tiempo para acabar con Hussein; Hussein resiste impávido los ataques de los aliados y Gorbachov queda con las manos libres en los países bálticos. Victoria en todos los frentes.**

Cinco minutos aplaudieron los miembros del Congreso estadounidense al presidente George Bush una vez este finalizó su discurso acerca del estado de la Unión. Todo indicaría que la guerra se va ganando en Washington a pesar de que no resultó ser el "paseo" que durante las primeras horas de esta conflagración imaginaron en la Casa Blanca. Hussein, pese a los miles de kilogramos de explosivos que han llovido literalmente sobre el territorio iraquí, todavía es enemigo serio y con los arsenales que posee la guerra puede prolongarse por lo menos un semestre. En esto hasta concuerda el propio presidente de Estados Unidos.

Pero esta guerra del golfo Pérsico tiene cada vez mayores implicaciones políticas y geopolíticas. Es como si se hubiera abierto una caja de Pandora porque en estos momentos es difícil establecer en dónde se están produciendo los daños más irreparables y hasta dónde la situación política mundial podría verse afectada por esta guerra que, curiosamente, se desata con la aquiescencia de una organización mundial ideada como mecanismo de paz: las Naciones Unidas.

Mientras en Washington se reúnen las superpotencias —USA, URSS— para hacerle tímidas ofertas de paz a quien saben que no las va a aceptar por múltiples razones y para mostrarle al mundo la continuidad de su alianza, en Moscú las cosas comienzan a tomar rumbos impredecibles tras la invasión de las tropas soviéticas a los países bálticos y su posterior "retirada".

El descontento es general en todos los frentes. No es sólo la carestía y la escasez de bienes de consumo fundamentales que han tenido que afrontar los 250 millones de soviéticos durante este larguísimo invierno 90-91. No. Las cosas, políticamente hablando, comienzan a deteriorarse a marchas forzadas. La glasnost, que le permitió a Gorbachov —cuando estuvo de moda esta teoría— promulgar una ley de libertad de prensa muy amplia y liberal para las circunstancias reinantes, está en franca retirada y es precisamente

en el campo de la libertad de expresión donde ha comenzado a sentirse que el estalinismo comienza a apretar nuevamente. "Noticias de Moscú", en un editorial que criticó fuertemente la posición adoptada por el Kremlin a raíz de los sucesos en los países bálticos y que apareció bajo el título de "El crimen de un régimen que se niega a desaparecer de la escena", originó una verdadera crisis en



**BUSH: GANANDO, GANANDO...**



**GORBACHOV: ¿SE ACABA LA GLASNOST?**



**HUSSEIN: UN LUJO IMPAGABLE**

la dirigencia. A punto tal que el mismísimo Gorbachov, ideólogo y promotor de la glasnost, solicitó al Parlamento la revocatoria de la ley aprobada apenas el pasado verano. Este incidente es muy buena prueba de que los vientos democratizantes comienzan a cambiar de rumbo y que, tal como se ha venido rumorando en el ambiente de los analistas internacionales, el otrora flamante presidente soviético comienza a perder el control de la situación política interna no sólo a raíz de las demandas independentistas de varias de las naciones incluidas oficialmente dentro de la geografía de la Unión, sino, lo que es mucho más grave para la geopolítica mundial, dentro de los cuadros dirigentes del Partido Comunista, único factor real de poder existente por ahora dentro de esos vastos límites.

Bien podría pensarse que Gorbachov

está en manos de la facción ortodoxa y que a estas alturas de la situación podría ser reemplazado en cualquier momento, con lo cual las palabras proféticas de Edward Shevardnadze, ex ministro de Relaciones Exteriores de la URSS, tomarían un significado real ya que este anunció hace unos meses la posibilidad de una dictadura de corte "duro" en su país. Sin embargo, por ahora, lo que más puede verse en la superficie es la cuenta de cobro que están pagando los países occidentales, con Estados Unidos a la cabeza, con tal de mantener al oso ruso ocupado en sus asuntos domésticos mientras ellos tratan de resolver, con su esquiva aquiescencia, los problemas planteados por la crisis de Israel, de la Intifada y del petróleo del golfo con un Saddam Hussein al cual no pueden derrotar después de haberlo hecho a imagen y semejanza suya.

Con millones de barriles de petróleo flo-

tando en las aguas costeras del golfo y miles de millones de metros cúbicos de humo procedente de los incendios a instalaciones petrolíferas, los daños ecológicos para la región podrían superar el valor de la guerra calculado para un semestre y que supera los 50 mil billones de dólares. Esto sin contar la pérdida de vidas humanas que en la batalla terrestre que ha comenzado a librarse ante el ataque iraquí, ya comienza a arrojar cifras considerables.

Impredecible el resultado de esta guerra, pero todo parece indicar que no sólo serán los países directamente involucrados los que sufran sus efectos. Es muy probable que Saddam Hussein y el petróleo del golfo Pérsico terminen siendo para Occidente un lujo que a lo mejor no tienen con que pagar.



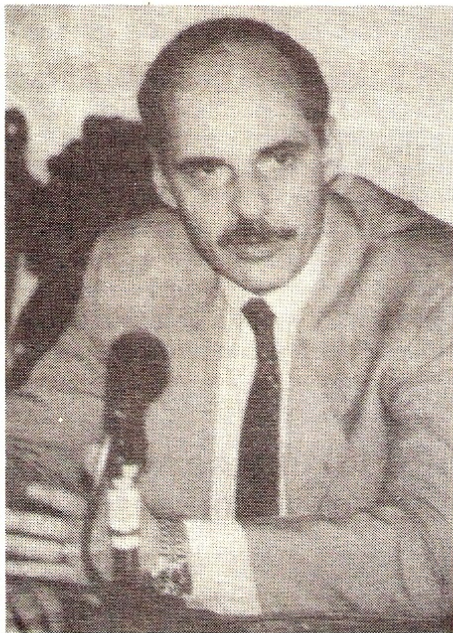
# El Salvador: hacia la paz!!

**Las continuas ofensivas de las tropas aliadas de Iraq, y de este último a Israel han opacado casi que en su totalidad la evolución de hechos tan importantes que en su momento atrajeron la atención mundial.**

**E**ste es el caso de El Salvador, que después de una cruenta guerra civil de casi 10 años ha optado por buscar el camino de la paz para su país.

Precisamente este fin de semana se reunirán una vez más en México los representantes del movimiento subversivo Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) y dignatarios del gobierno de Cristiani. En esta reunión se podría constituir un paso importante para la búsqueda de un acuerdo global entre las dos partes.

Alvaro de Soto, representante personal del secretario de la ONU para el proceso de paz en América Central, señaló en Nueva York que la negociación se está realizando en "términos concretos", al tiempo que afirmó la posibilidad de que en el curso de las próximas dos semanas se envíe una misión técnica a El Salvador con el fin de evaluar las necesidades e infraestructura para la verificación de los acuerdos entre el gobierno y la guerrilla



**CRISTIANI: UN PASO IMPORTANTE**

en torno al respeto de los derechos humanos firmados en San José de Costa Rica el 26 de julio pasado.

De Soto indicó además que "antes de las próximas elecciones salvadoreñas, que se efectuarán en la segunda quincena de marzo, es razonable esperar acuerdos significativos..."

En el seno de la ONU también se recibió con satisfacción la confirmación de la guerrilla salvadoreña, el pasado jueves, de que devolverá a Nicaragua los misiles antiaéreos soviéticos SAM-14 y SAM-7, obtenidos a través de algunos oficiales sandinistas, utilizados para derribar aviones de la fuerza aérea del gobierno.

Sin embargo uno de los puntos más difíciles para alcanzar un acuerdo es la declaración de un alto al fuego en la guerra civil que desangra a El Salvador desde hace una década, con una cifra de muertos superior a los 70 mil.

El gobierno y la guerrilla están de acuerdo, "inequívocamente", en que un alto al fuego, supervisado por la ONU, sólo podrá ser implementado después de alcanzar acuerdos en torno a temas como los derechos humanos, las fuerzas armadas, el sistema judicial y electoral y los problemas económicos y sociales que enfrenta esa pequeña región centroamericana.

## EL FARABUNDO MARTI: CAMINO A LA PAZ

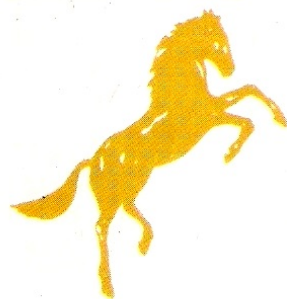




*Porque tú vas más allá!!*



**Mustang**



100% FINO TABACO RUBIO CLASE INTERNACIONAL

**Mustang**  
CIGARETTES



20 CLASS A CIGARETTES

UN MUNDO PLENO DE SABOR



# Una Naviera Colombiana al Servicio del Comercio Exterior

*El servicio de Líneas Agromar es la principal garantía que importadores y exportadores pueden encontrar para sus negocios.*



## BARRANQUILLA

Calle 73 Vía 40-350 Tels: 451176-451195-451593-451742-451968  
451874 Dpto. Comercial 459572 Télex: 031405-031362-031221  
Telefax: 459-634 Apartado Aéreo 3259 y 5313 Cables AGROMAR

## BOGOTÁ

Calle 44 No. 14-60 Tels: 2454290-2454291 Télex: 41452 Telefax: 2874857  
Cables: AGROMAR Apartado Aéreo: 31703

# LINEAS AGROMAR

## AGENTES GENERALES EN COLOMBIA: COLMARES LTDA.

### BOGOTÁ

Calle 44 No. 14-60 Piso 3o.  
Tels: 288 10 88 - 285 87 00  
Télex: 041452 - 042454  
Cables: COLMARES  
Telefax: 287 48 57  
Apartado Aéreo 31703

### BARRANQUILLA

Edificio Banco Popular  
Carrera 44 No. 38-11 Piso 16  
Ofs. A, B y C.  
Tels: 323901 - 323909 -  
323898  
Télex: 31296  
Cables: COLMARES

Telefax: 318070  
Apartado Aéreo: 04989  
**MEDELLÍN**  
Edificio La Ceiba, oficina 324  
Calle 52 No. 47-28  
Tels: 2413723 - 2517340  
Télex: 65383  
Cables: COLMARES  
Telefax: 2517043  
Apartado Aéreo: 53046  
**BUENAVENTURA**  
Edificio Mónica Piso 1o.  
Calle 8a. No. 2A-07/11  
Tels: 22091 - 23942 - 22523  
Télex: 052313

Cables: COLMARES  
Telefax: 23006  
Apartado Aéreo 442  
**CALI**  
Edificio Los Vitrales  
Calle 21 Norte No. 8N-16 Of. 301  
Tels: 613865 - 674132 - 674133  
Télex: 55689 CLMRS CO  
Telefax: 674134  
**CARTAGENA**  
Edificio Banco América Latina  
Of. 1703 La Matuna  
Tels: 643415 - 643409 - 648383  
Télex: 037780 CLMRS CO.  
Telefax: 655474

Apartado Aéreo: 6212  
**SANTA MARTA**  
Edificio Banco Central  
Hipotecario  
Calle 15 No. 3-25 Of. 301 - 303  
Tels: 30493 - 34242 - 33228  
Télex: 038728 CLMRS CO.  
Telefax: 35817  
Apartado Aéreo: 1518  
**TURBO**  
Centro Comercial  
Don Diego Of. 307  
Tels: (941) 682771-682773  
Telefax: 682772



## El Saddam Hilton

Así han dado en llamar los periodistas que cubren la guerra del golfo el bunker construido en Bagdad por una firma alemana para el dictador iraquí. Se trata de un edificio subterráneo de unas 12 habitaciones cuyo costo en 1981 ascendió a 65 millones de dólares. La puerta de acceso al bunker-suite presidencial de Hussein pesa tres toneladas y está construida en acero a prueba de explosiones nucleares, lo mismo que el resto de la edificación. Tiene 24 pantallas de televisión a través de las cuales se puede observar todo lo que sucede en el exterior y captar señales nacionales e internacionales. Del techo cuelgan preciosas arañas de cristal y el mobiliario fue diseñado y provisto por una exclusiva firma de decoración de interiores de la ciudad de Munich.

## Los proveedores

Los cinco grandes proveedores de armas de Saddam están hoy coaligados en su contra. De Francia recibió tecnología nuclear, misiles aire-aire, aviones de combate, vehículos blindados y una buena parte de su provisión de misiles antiaéreos, anti-tanque y antibuques. De la Unión Soviética tiene en su poder misiles, tanques de guerra, aviones de combate y tecnología para la construcción de misiles. De Italia procede su tecnología para la guerra bacteriológica y química y diversas clases de misiles.

De Alemania recibió tecnología nuclear y plantas para la fabricación de armas químicas y bacteriológicas y de su principal enemigo, Estados Unidos, procede también una muy buena parte de la tecnología para la construcción de las armas biológicas y químicas con que está amenazando atacar a los ejércitos aliados.

## La moral en cero

Hassam Nakib, ex número dos del régimen iraquí, quien se encuentra exiliado desde hace unos 10 años en Europa, ha manifestado a la prensa internacional sus opiniones acerca del estado en que se encuentran las tropas de su anterior jefe y amigo Saddam Hussein. Para el ex general los iraquíes estarían "con la moral en cero" debido a la larga e infructuosa guerra de una década entre su país e Irán. Pese a estas declaraciones no puede negarse el valor demostrado por las tropas iraquíes en desarrollo de los primeros combates en tierra.

# Desde la sombra

## DARIO HOYOS HOYOS

**S**i bien es cierto que odiamos a Diana Turbay cuando, al lado de Martha Montoya, hizo parte del "triángulo" femenino que tanto poder tuvo en Casa de Nariño, también es cierto que al conocerla, cuando nos invitó a colaborar en HOY X HOY, encontramos en la sacrificada periodista a una mujer dinámica, sincera, echada para adelante, con metas definidas y grandes.

Jamás la periodista Turbay de Uribe trató de influenciar en nosotros para que publicáramos notas en determinado sentido y siempre nuestros escritos tuvieron vía libre a pesar de estar en la otra orilla partidista.

Paz en la tumba de la colega y amiga.

Y aquí permaneceremos ayudando, hasta donde nuestra capacidad lo permita, a que se mantenga un medio de comunicación que ella fundó con tanta esperanza y optimismo.

**Q**uien converse siquiera cinco minutos con el gerente del IFI, Rodrigo Villamizar, seguramente quedará convencido de que los industriales siguen entusiasmados con el respaldo económico decidido del ente que maneja.

Tras la determinación de vender 20 o más empresas, para que pasen a control directo del sector privado, hay otros proyectos como el de facilitar créditos al golpeado sector hotelero, responsabilidad que antes tenía la Corporación Nacional de Turismo.

**E**ntre los programas de desarrollo turístico está la construcción de un hotel de cinco estrellas en San Andrés, islas, que como cosa increíble no tiene un complejo de esa categoría.

Igualmente está el proyecto de Pozos Colorados, en Santa Marta, y para ese ambicioso plan se cuenta con una inversión de 30 millones de dólares.

En las anteriores condiciones la Corporación Nacional de Turismo pasará de ser mendigante en programas de inversión a cumplir su función de promotora real de la industria hotelera y turística.

**P**ero no todo termina allí. El IFI, como corporación financiera, se propone desarrollar inversiones para 1991 en cuantía de 135 mil millones de pesos y, además, realizar la colocación de bonos por valor de 100 mil millones de pesos en cumplimiento del programa de repatriación de capitales.

**E**n el diálogo con el alto funcionario del IFI también conocimos que se espera que Papelcol, antes un dolor de cabeza para el Estado, entre en producción lo más pronto posible y en esa forma se obtenga la rentabilidad programada al momento de su negociación.

**S**e sigue comentando en los medios económicos la insólita libertad de que gozan los integrantes del clan Jiménez, sindicados de la "tumbada" al Banco Central Hipotecario, cuando eran corredores de bolsa.

Dichos señores de "cuello blanco" se pavonean en los más exclusivos clubes y uno de ellos, muy orondo, ostenta la representación de un banco internacional evadiendo, quizá, los controles de la Superintendencia Bancaria.





## TERMINAL DE CONTENEDORES

# Cartagena es la solución

**Con esta obra no sólo se avanza en transporte marítimo. Aumentan las fuentes de empleo para los colombianos y se generan más divisas. Para el 92 estará concluida la obra, que ya superó su primera etapa.**

Una de las principales características del transporte marítimo mundial de finales de siglo radica en el uso del contenedor. Gracias a él se inició la era del envío multimodal, mediante el cual se pasó de la modalidad puerto-puerto a la utilización de un solo operador o de una única entidad en el manejo de la carga obteniendo excelentes resultados.

Con esta perspectiva Colombia también se apresta a hacer un revolcón en el transporte y aspira a tener funcionando en el 92 el terminal de contenedores de Cartagena, con el que se captarán, de acuerdo con estudios previos, 60 mil unidades por año en tránsito internacional. Ello hace pensar inmediatamente en la generación de nuevos puestos de trabajo y el aumento en el ingreso de divisas al país.

La Flota Mercante Grancolombiana ha sido la encargada de liderar el proyecto con el que se prevén grandes beneficios para la economía nacional ya que con ello se disminuirían las tarifas portuarias, fletes y seguros.

Con la construcción de éste muelle especializado se superarían muchos de los problemas que aquejan en este momento a los puertos colombianos. El nuevo terminal ofrece la oportunidad de trabajo portuario ininterrumpido durante los 365 días del año, en operaciones diurnas y nocturnas.

Habría, igualmente, menor permanencia de buques y mercancías en los muelles y, por lo mismo, una sustancial disminución de riesgos por daños y pérdidas de la carga. La rapidez, seguridad y eficiencia del transporte hacen suponer, además, la eliminación de los recargos portuarios que se cobran en la actualidad.

### TRANSPORTE CRITICO

Atendiendo las últimas estadísticas con que cuenta la Unctad respecto a la movilización de contenedores en Colombia, 1987, se sabe que sólo 110.725 de estos medios de carga se transportaron por aguas nacionales. Una cifra reducida respecto a la que arrojaron otros

países latinoamericanos en el mismo período. (Cuadro 1).

**CUADRO 1**  
**Contenedores movilizados en Latinoamérica en 1987**

Brasil	657.433
Jamaica	254.757
Argentina	188.625
Panamá	174.555
República Dominicana	153.310
Venezuela	151.723
Honduras	151.489
México	149.249
Chile	143.778
Costa Rica	128.778
Colombia	110.725
Ecuador	81.101
Guadalupe	79.016
Guatemala	76.000



**CONTENEDOR: MAYOR SEGURIDAD**

**CUADRO 2**  
**Costo portuario actual de buques con contenedores**

Cartagena-Colombia	US\$96.800	Col \$52.756.000
Callao-Perú	72.900	39.730.000
Hamburgo-Alemania	32.700	17.821.000
Bilbao-España	19.000	10.355.000

Así mismo, hoy el costo portuario aproximado de un buque que opera con 300 contenedores, en nuestro país, se acerca a los 100 mil dólares, es decir 57 millones de pesos colombianos, precio que sobrepasa tarifas de Alemania o España. (Cuadro 2).

De esta manera los altísimos costos portuarios en los terminales colombianos, entre los cuales figuran los recargos por ineficiencia impuestos por las conferencias marítimas, se trasladan a la industria y al comercio, que dependen de la importación de mercancías y materias primas y, por último, al consumidor final, es decir a la inmensa mayoría de colombianos.

En consecuencia, estos mayores costos se convierten en obstáculos para las exportaciones colombianas al restarles competitividad en los mercados internacionales.

De no ejecutarse el plan de la construcción del terminal cartagenero, según manifestaron funcionarios de la Flota Mercante, en pocos años el transporte en el país tendrá que efectuarse con trasbordo en algún puerto del Caribe, agregando así un nuevo costo a las de por sí elevadas tarifas portuarias.

De otra parte, el desarrollo económico nacional genera necesariamente el crecimiento del comercio exterior y por ende el incremento de las cargas movilizadas a través de todos los puertos colombianos.

Es de tener en cuenta que el actual terminal de Cartagena, por estar ubicado dentro de la ciudad, no tiene posibilidades de expansión, con el agravante de la limi-



## Revolcón en transporte

**S**egún lo manifiestan los expertos en transporte marítimo la gran revolución en envío mundial en buques, muelles, patios, equipos y legislación aduanera la constituye el uso del contenedor. Se trata de un recipiente metálico, total o parcialmente cerrado, fácil de trasladar, que evita la manipulación intermedia de sus contenidos y los riesgos que esto conlleva.

Los contenedores en su función de empaque-bodega permiten el transporte de grandes volúmenes de carga en unidades homogéneas. El resultado, es, entonces: eficiencia y seguridad desde el lugar de origen hasta el destino final.

Este sistema, que también ha tenido un importante desarrollo dentro del transporte fluvial, aéreo, férreo y terrestre, maximiza su operatividad en buques especializados que solamente pueden ser cargados o descargados en terminales contruidos para su propósito.

Además con el contenedor se abren las puertas al transporte multimodal, el cual por medio de la utilización de apenas un solo operador las mercancías se transportan puerta a puerta.

El desarrollo del transporte de carga en contenedores es tal que el desarrollo comercial entre países desarrollados se realiza en más del 50% por medio de este sistema, con un incremento anual superior al 6%.

tación de sus vías urbanas de acceso terrestre. Por lo tanto carece de espacio para el manejo y almacenamiento masivo de contenedores. Esta operación, además, ocasionaría mayores congestiones y costos.

Paralelamente la actual estructura portuaria del país carece de equipos e instalaciones modernas para el manejo eficiente de carga general y contenedores, lo cual hace que se utilicen los equipos de cargue y descargue de los buques. Es de anotar que los navíos con tales implementos son cada vez más escasos y de un costo mayor.

Los buques portacontenedores, de otra



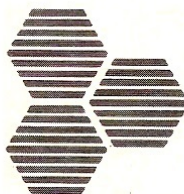
# POR FIN!

## UN SEGURO DE VIDA-GRUPO

# EN VIDA!

Ahora el asegurado se beneficiará en vida hasta con el 50% de la suma asegurada, si durante la vigencia del "Seguro de Vida-Grupo" le ha sido diagnosticada una enfermedad grave\*.

Acérquese a nuestras oficinas o a su intermediario de seguros y solicite mayor información.



## SEGUROS COLMENA

*10 años  
asegurando  
buena gente!*

VIGILADO SUPERINTENDENCIA  
BANCARIA  
(Oficio N° 00037877)

\*Cáncer - Accidente cerebro vascular - Insuficiencia renal -  
Infarto al miocardio - Intervención quirúrgica por enfermedad  
de las arterias coronarias (by pass).



parte, tampoco cuentan con elementos de cargue y descargue propios y por ello no pueden ser atendidos en los terminales existentes, que de hecho quedan excluidos de las rutas mundiales del tráfico de contenedores.

Es así como por las anteriores razones y atendiendo la tendencia mundial hacia la especialización portuaria hacen aún más indispensable la construcción del muelle de contenedores de Cartagena.

## EMPRESA INDEPENDIENTE

El proyecto total de la construcción del terminal cartagenero, cuya resolución corresponde a la 1049 de agosto de 1989, ya fue aprobada por la Dirección General Marítima y Portuaria y, de acuerdo con la Flota Mercante Grancolombiana, entidad promotora, ya se ha cumplido la primera etapa de trabajos.

Con la creación de este nuevo terminal se generarán en las obras civiles aproximadamente 1.500 empleos. Esta cifra aumentará si se tiene en cuenta que una vez cumplida la operación mejorarán las condiciones de la zona dando lugar a la construcción de nuevas industrias y, por

### Terminal de Contenedores de Cartagena

(Aprobación DIMAR: Resolución 1049 de 1989)

#### Primera etapa

- Muelle de 425 metros de largo y 42 pies de profundidad.
- 28 hectáreas de patios con capacidad para 9.500 contenedores.
- 2 grúas pórtico para operación del muelle.
- Capacidad de manejo: 140.000 contenedores / año.
- Inversión inicial estimada: US \$ 51 millones (19 millones para equipos y 32 millones para obras).
- Fecha de terminación: 1992.

#### Estado actual de la obra

(Diciembre de 1990)

- Finalizados estudios de factibilidad, diseño y planos, adelantados por la firma norteamericana TAMS.
- Terminada la preparación de pliegos de licitación para las obras civiles y la compra de equipos.
- Se adelantan, desde marzo de 1990, los trabajos de dragado y relleno con la firma china CHEC, que comprenden el movimiento de 2.500.000 metros cúbicos de material con un costo de US \$ 5 millones. Fecha de terminación: diciembre de 1990.

#### Proyecto total

- Muelle de 825 metros de largo y 42 pies de profundidad.
- 42 hectáreas de patios con capacidad para 14.000 contenedores.
- 15 hectáreas para oficinas, estacionamientos y operaciones auxiliares.
- 4 grúas pórtico para operación del muelle.
- Capacidad de manejo: 350.000 contenedores / año.
- Inversión total estimada: US \$ 91.8 millones.

lo mismo, nuevas fuentes de trabajo. El desarrollo, según lo indicó el anterior gerente del proyecto, Gustavo Robledo, no será únicamente para la capital de Bolívar sino para el país en general.

La ubicación del terminal estará en el sector de Mamonal en la construcción de un muelle de 825 metros y 42 hectáreas de patios con capacidad para 14 mil contenedores.

Quince hectáreas estarán destinadas para oficinas, estacionamientos y operaciones auxiliares.

La capacidad de manejo será de 360 mil contenedores por año y la inversión total se estima en 91.8 millones de dólares.

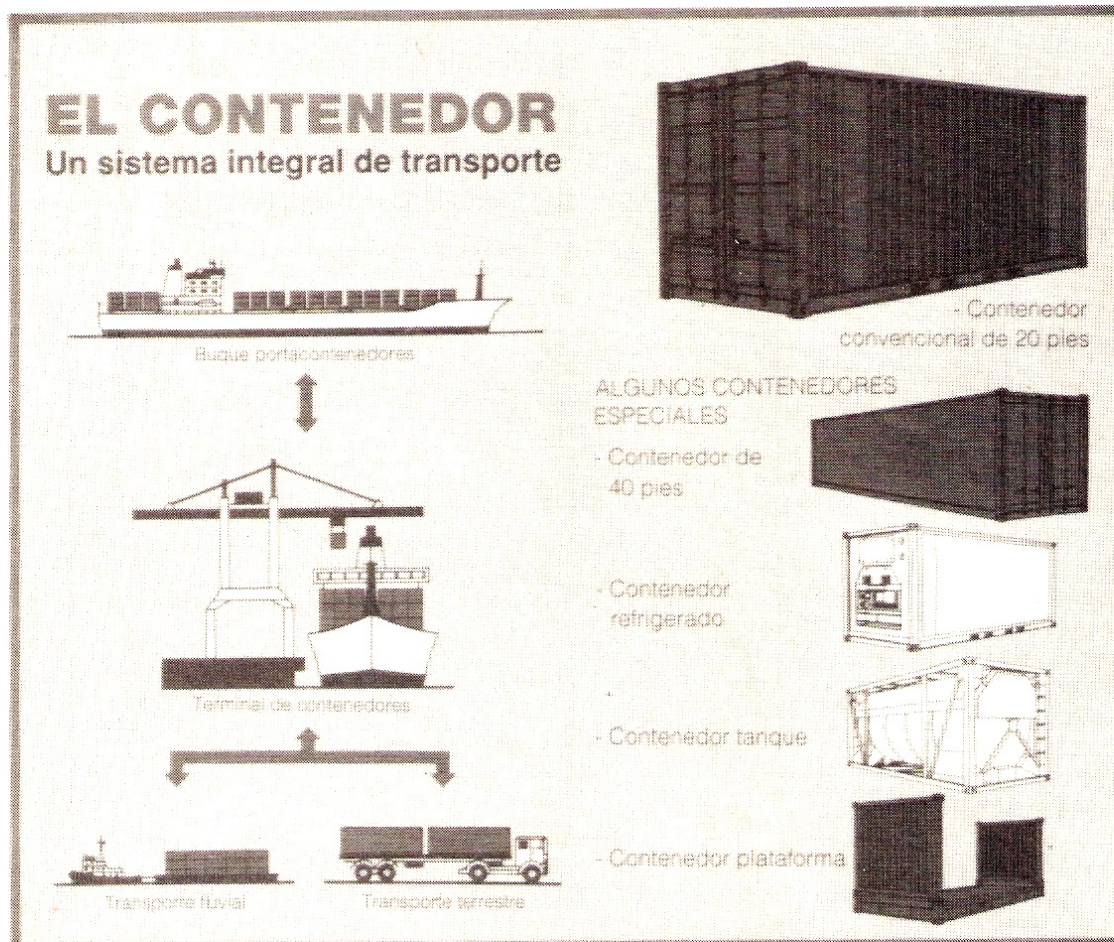
Tal como aparece consignado en un documento de la Flota Mercante, la situación del terminal, frente a la bahía de Cartagena, se debe a su profundidad, la amplitud de sus costas, las ventajas por mareas y oleajes moderados, su estratégica posición en relación con el canal del Dique y el río Magdalena, vías naturales para la movilización de carga en grandes volúmenes desde y hacia el interior y las carreteras pavimentadas que la unen con la red nacional.

Así mismo el terminal de contenedores de Cartagena se proyecta como una empresa independiente en la que tendrán participación capitales públicos y privados en una sociedad integrada por miembros ligados al comercio exterior, a la actividad portuaria y al transporte en general.

La viabilidad y lo que promete ser en beneficios ya han motivado importantes ofertas de financiación y a diferentes entidades para participar activamente en la ejecución y puesta en marcha del terminal.

La Flota Mercante Grancolombiana, que ha sido su primera impulsadora, ha planeado que entre en operación el próximo año y lo adelantado de la obra hace pensar que el objetivo se cumplirá para beneficio del transporte marítimo nacional.

## EL PROYECTO: REVOLCON EN EL TRANSPORTE





# “CASPA?”

SEBORIN tratamiento intensivo

# “CAS ?”

SEBORIN tratamiento intensivo

# “ ?”

## SEBORIN

CHAMPU Y LOCION CON OCTOPIROX®

Seborín champú, tiene como principal ingrediente el Octopirox®, sustancia desarrollada con tecnología alemana que ofrece un control efectivo contra la caspa. Seborín loción, además del Octopirox®, contiene Pantenol que ayuda a prevenir la caída prematura del cabello.

Utilice con frecuencia Seborín champú con Octopirox® y Seborín loción con Octopirox®, el resultado lo verá pronto en su cabello al lucir sano, brillante y sin caspa.

Recomendamos aplicar loción Seborín después del champú.

En caso de que el cabello no se lave a diario, aplique sólo Seborín loción para lograr un efecto continuo.



# El fin de la “

# ”

Silueta  Schwarzkopf



Nuevo "Cuento del Domingo"

# Nada que ver.



*Para R.T.I., 1991 es otro cuento.  
Nuestro Cuento del Domingo es  
ahora un especial para todo el año.  
Con una rigurosa selección de  
historias de grandes autores,  
llevadas a la pantalla por el más  
sólido equipo de libretistas,  
directores, actores, técnicos y  
talentos de producción. En 1991,  
este es nuestro cuento.*

## **CASTIGO DIVINO**

*Enero 20 a Abril 21.*

Un título de película para una historia de la vida real sucedida en los años 30 donde tanta intriga, maldad y suspenso parecen ficción.

## **CUANDO QUIERO LLORAR NO LLORO**

*Abril 28 a Septiembre 15.*

Que tres hombres de origen muy distinto nazcan el mismo día y que además sean bautizados con el mismo nombre puede ser casualidad. Pero que mueran el mismo día, es el resultado de uno de esos implacables y poéticos juegos del destino.

## **EL KARINA**

*Septiembre 22 a Diciembre 15.*

Un episodio del pasado reciente del país, que ya es historia... una excelente historia para ser contada en televisión, porque los ingredientes de aventura y emoción que hay en ella, desbordan su contexto político.

**DOMINGOS 8:45 p.m.  
CADENA 2.**



**¡Ya verán!**



NUEVO  
"CUENTO DEL DOMINGO"  
A PARTIR DEL  
20 DE ENERO

# Castigo Divino



Un título de película para una historia real sucedida en los años 30 donde tanta intriga, maldad y suspenso parecen ficción.

Del escritor nicaragüense: **SERGIO RAMIREZ**

Bajo la dirección de: **JORGE ALI TRIANA**

Con:

**LUIS FERNANDO MONTOYA ■ MARIA EUGENIA DAVILA ■ ADELADA NIETO ■ ERIKA SCHUTZ ■ MARCELA AGUDELO**  
**ALDO BARBERO ■ VICTOR MALLARINO ■ EDGARDO ROMAN ■ SANTIAGO GARCIA ■ LUCY MARTINEZ**  
**DIEGO LEON HOYOS ■ ANDRES FELIPE MARTINEZ ■ ALFONSO ORTIZ ■ ROSARIO JARAMILLO ■ DIEGO VELEZ.**

**DOMINGOS 8:45 p.m. CADENA 2**





# Cuestiones del amor (II)

**"... y el sujeto casó a sus nueve varones. ¿Cómo? Cuando cumplían 18 años los echaba de la casa".**

**E**l presente es un intento de clasificación de esos "seres" conocidos como novias vistos desde la perspectiva de la familia del novio.

Su hijo no ha vuelto a comer en la casa. Llega siempre después de las 10 p.m.. No duerme, ojeroso se le ve pasar horas enteras en frente a la foto de su amada. Parece que viviera en otro mundo. Pide más plata que la de costumbre y el carro, usted, el dueño, no lo ha vuelto a "oler" porque su hijo necesita recoger, trasladar, llevar y depositar a la novia todos los días y a todas horas. Usted ya se ha puesto furioso más de una vez y utilizando la famosa frase "Esta casa no es un hotel, aquí hay horarios que cumplir", ha pretendido ponerle coto al asunto, obviamente, sin ningún resultado.

Ahí está la novia de su hijo a la que su esposa no termina de analizar. Esa por la cual usted volvió a ser peatón. Como padre de varios varones, la siguiente es la clasificación de las novias. (Si usted considera que no cabe en alguna de estas categorías no se preocupe, pregúntele a su suegro. El le dirá en qué categoría la considera o si no le inventará una).

## NOVIA PLAY O PIPELINA

Arremangada o mascando chicle recoge a su hijo todas las mañanas en un Sprint negro con calcomanías de Benetton. Contesta a los saludos con "super bien" y cada palabra que dice va precedida de un "o sea". Bluyines apretados, zapatos de gamuza negra y una melena "chic" que casi le llega a la cintura, "la mona" es el desvelo de su hijo. Lo único que a usted le preocupa es que se tire otra vez cálculo V y que le siga pidiendo 5 mil diarios para sufragar "el estilo de vida" que lleva "la mona".

## NOVIA LOBA O GASOLINERA

Usted le prestó el carro a su hijo. Ahora su mujer está escandalizada. Una "vieja", botas hasta la rodilla, escote hasta el ombligo, labios rojo naranja y

ojos rasgados, ha venido a ostentar el título de novia de su hijo. Al saludar la *esteparia* adquisición dice que se llama Lucy Lady, ha estirado la mano de una manera bastante particular y anotando, "buenas, soy Lucy Lady pero me gusta que me digan 'Lula'", y acto seguido ha empujado a su hijo hasta el sofá donde le estampa un beso desaforado. Con las mejillas llenas de pintalabios su hijo ha decidido permanecer en silencio ante la situación. Usted no se lo dice a su mujer, quien sigue refunfuñando por el descaro de su hijo, pero piensa para sí que la vieja está "buenísima".

## NOVIA PROVINCIANA

En esta categoría sólo caben aquellas novias recién desempacadas en la capital.

Saludan de "usted" a los mayores. Le tienen miedo a los ascensores y a los altos edificios. Todavía usan zapatos blancos y ropa ligera y, claro, viven con gripa. Su hijo la ha excusado varias veces diciendo "pero es que acaba de llegar a Bogotá". Tiene problemas con el lenguaje y la pobre necesita de un "guía", su hijo, para ubicarse en la capital. A su esposa le

## ¿Y COMO ES ELLA?



preocupa que la niña viva sola en un apartamento y ya se han repetido las llegadas a las 6 de la mañana con la obvia explicación: ¿Dónde andabas hasta estas horas? Estaba donde mi novia.

## NOVIA LIBERADA

Usted se ha levantado temprano para irse a trabajar. Baja las escaleras que conducen a la cocina y siendo las 6 de la mañana oh! sorpresa: una mechuda que dice ser la novia de su hijo se encuentra en bata y haciendo tinto. De buenas a primeras le ofrece y, sin parpadear, saca el jamón de "su" nevera y empieza a preparar una pericada. Mientras tanto la mechuda se refiere a la situación del país y usted nota que el periódico, "sagrada lectura mañanera", no se encuentra en el sitio de siempre. Cuando se da cuenta usted ha preguntado casi gritando que quién tiene "su" periódico, a lo que la mechuda responde: "Lo leímos cuando llegó y está arriba en el cuarto... ya se lo bajo". Cuando la novia de su hijo abandona la escena usted se pellizca para ver si es verdad lo que está sucediendo y piensa para sí: "menos mal que la mamá está de vacaciones en Medellín". Aún no sabe si vaciar a su hijo, volverlo a educar, quitarle las llaves de la casa o esperar a que su señora vuelva para que ella resuelva la situación.

## NOVIA CALCULADORA

Tiene anotada en una agenda secreta su sueldo, el precio de su casa, el de los dos carros y el del terreno en Chía. Sabe que parte de su herencia le corresponde por derecho a su hijo, cuánto gana su mujer y qué posibilidades existen de que usted viva cinco años más. A su señora tampoco le cae bien y en sus ojos se pueden ver signos pesos y un deseo malévolamente de verlos a ambos bajo tierra.

## NOVIA NOVIA

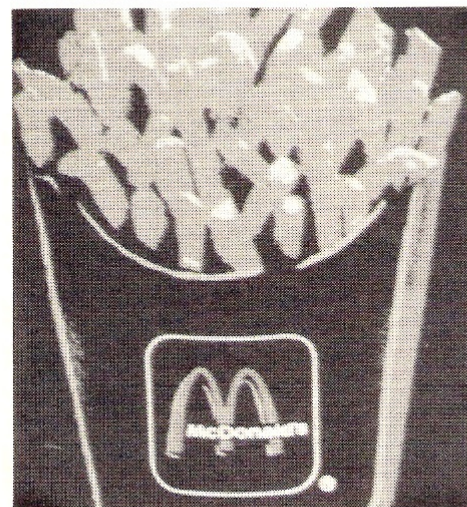
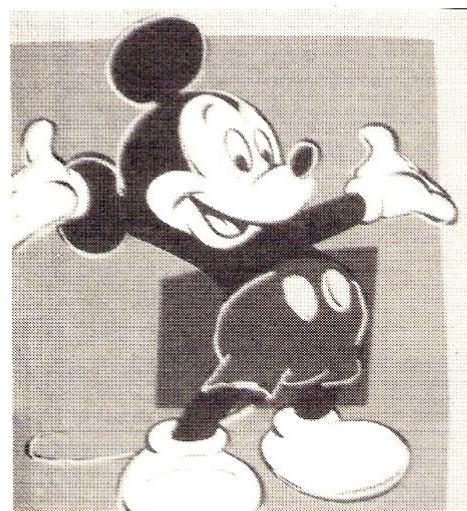
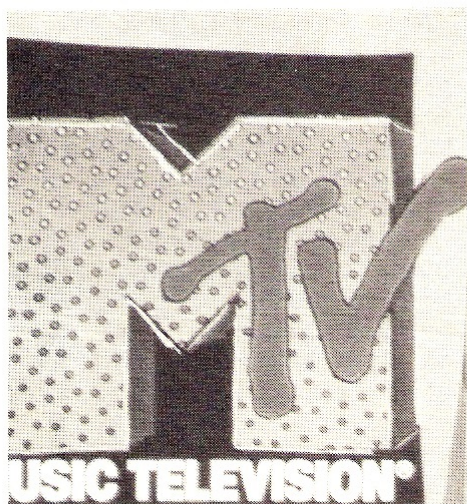
A usted le encanta. Bonita, querida e inteligente, es un ser normal que bien podría ser su hija. Llevan como tres meses de novios, lo que en la vida de su hijo es un récord, y aunque nadie dice nada en la familia hay varias sonrisas furtivas que representan una aprobación familiar del noviazgo.



## CULTURA POP

# Las tortugas ninja

La exportación de los productos culturales "made in USA" es una industria gigantesca.



LA CULTURA "POP": EL ESTILO DE VIDA QUE SE EXPORTA

**M**ickey Mouse, el pato Donald, Tío Rico y Supermán son apenas los precursores de una industria que en ventas fuera de Estados Unidos representa dos veces y media los beneficios que se registran en la balanza comercial de ese país.

La música, el cine y hasta las bebidas gaseosas, sin contar los bluyines, las hamburguesas, las camisetas estampadas, los tenis y hasta el comportamiento sexual atraviesan las delgadas fronteras y se cuelan por los televisores, las pantallas de cine, el comercio de juguetes, la ropa de marca y los aparatos electrónicos.

A las puertas del siglo XXI, y aunque muchos "culturólogos" quieran tapar el Sol con las manos, gústenos o no, el mundo es un consumidor masivo de la manera de vivir estadounidense, sus productos y en general su cultura popular.

## UN FENOMENO MUNDIAL

La cercanía física no es factor fundamental para la penetración de la *Pop Culture*. La desaparición de las fronteras debido a los medios masivos de comunicación, las emisiones de televisión, las ondas radiales, las microondas, las antenas parabólicas, los satélites hacen que los límites naturales entre países no sean más que líneas imaginarias.

En los cuatro puntos cardinales del planeta se puede conseguir una Coca-Cola. La figura de Supermán es universal y Mickey Mouse es más conocido que cualquier ser humano. En el mundo hay una generación marcada por Walt Disney y películas como "La noche de las narices frías" se han traducido a más de 40 idiomas.

Para bien o para mal, la gente alrededor del mundo conoce a Frank Sinatra, Elvis Presley y Madonna. Y no sólo los conocen, compran y les gusta su música. Sólo la venta de "Rock & Roll" representa 20 billones de dólares al año y el 70% de esa cifra corresponde a ventas fuera de Estados Unidos.

Paul Newman, Robert Redford, Sofía Loren, Shirley Temple y Julie Andrews con la famosa película "The magic mountain" (La montaña mágica) han divertido a noruegos, egipcios, indios, japoneses, canadienses, australianos y bolivianos y hasta un indígena arhuaco tiene la posibilidad de tomarse una Coca-Cola o de ver en televisión una serie "made in USA".

Por otra parte, la proliferación de centros para el aprendizaje del inglés aumenta en proyección geométrica. No sólo en los países tercermundistas. En Alemania por ejemplo, el segundo idioma es el inglés, y aunque los franceses no lo reconozcan en ese país sucede lo mismo.



## ¿LA CULTURA POP ES IMPUESTA?

Nadie está obligado en una democracia a meterse a un teatro y ver "Robocop" o "Rambo". En ningún país del mundo es obligatorio llevar bluyines o ponerse una camiseta con el impreso de la ciudad de Nueva York. Varias teorías denunciando han querido tildar a Walt Disney de "tirano cultural", lo mismo que a Mac Donald's y al promotor de Coca-Cola. El apetito insaciable que el mundo tiene por los productos de Hollywood, por las películas de James Bond es el mismo que tienen los nacionales estadounidenses. Lo que en realidad quieren es diversión. Música, comida, un líquido para no atragantarse, algo cómodo que ponerse y una película bien hecha. Eso



## DIBUJOS ANIMADOS: ¿VIOLENTOS?

es precisamente lo que se ofrece: Madonna, Mac Donald's, Coca-Cola, jeans Levis y La guerra de las galaxias. Diversión, esa industria estadounidense exportada a todo el mundo que muchos han tildado de "imperialismo" pero que a la hora del té es diversión "bien vendida" a precios relativamente bajos y sin competencia por el momento.

## APROPIACION CULTURAL

Por otra parte se ha comprobado que el receptor no es un simple ser que toma lo que ve y lo practica. El televidente es selectivo. Ve y desde su perspectiva construye el mundo de sus opiniones. La manera de "sentir" unos bluyines difiere en un indio y un boliviano. La manera de interpretar las tortugas ninja también.

Por mucho whisky que aparezca en cine, y por mucho de ese cine que vea un antioqueño el trago "cultural" de su predilección va a seguir siendo el aguardiente y si le gusta una canción de Madonna tampoco quiere decir que haya olvidado los boleros que canta cuando toma. Mandados a recoger están los "mamertos" que piensan que el televidente nacional es un imbécil que "come cuento" de todo lo grin-



Es usted  
de los que viven  
colgados?

Adquiera ya! su

T · I · T · U · L · O D · E



... Y tápese de PLATA!!  
sin perder su ahorro.

Gánese cada mes  
**80 MILLONES**

O uno de 19 secos hasta  
**400 MIL PESOS.**  
y riase de los problemas!!

Consulte a su Asesor Bolívar.  
SOCIEDAD DE CAPITALIZACION  
Y AHORROS BOLIVAR S.A





go que le pasan en la televisión. Obviamente hay influencia, pero esta es apropiada, utilizada y vivida desde una perspectiva propia donde la identidad no se pierde y mucho menos se aliena. Para aquellos mamertos queda abierta una invitación a Disney World, el de la Florida o el de California, o próximamente el de París o el de Tokio, porque los 100 millones de visitantes que han ido a estrecharle la mano a Mickey Mouse y a divertirse con el pato Donald y se han llevado "unos lindos gorritos" se han divertido el triple de lo que usted lo ha hecho con la Pantera Rosa, protagonizada por el ya desaparecido Peter Sellers.

## EL FENOMENO NINJA

Los monstruos, mutantes o extraterrestres han sido una constante en el cine que ha venido perfeccionándose con la tecnología.

Tal vez el primer monstruo verosímil apareció en la película Allien, luego vino E.T., Kruger en "Pesadilla sin fin", "Los gremios", "Alf" en la televisión, y el último y resonado éxito de "Las tortugas ninja".

Cuando todavía no se cumple un año

desde que los mutantes Miguel Angel, Leonardo y Raf hicieron su aparición en salas de cine alrededor del mundo, camisetas, dibujos animados, historietas, muñecos, calcomanías, videos, programas electrónicos con "Las tortugas ninja" para el famoso nintendo y toda una avalancha de vasos, vajillas, manteles, banderines y afiches han invadido los mercados del mundo. "Las tortugas ninja se tomaron el planeta", tituló un importante periódico japonés. La "tortugomanía", producto de la cultura popular estadounidense del "way of life" que repite en las películas los valores e ideales que manejan los gringos representa en dinero contante y sonante 7 mil millones de dólares y un empleo que sobrepasa las 200 mil personas en todo el mundo.

## ¿VIOLENTAS TORTUGAS?

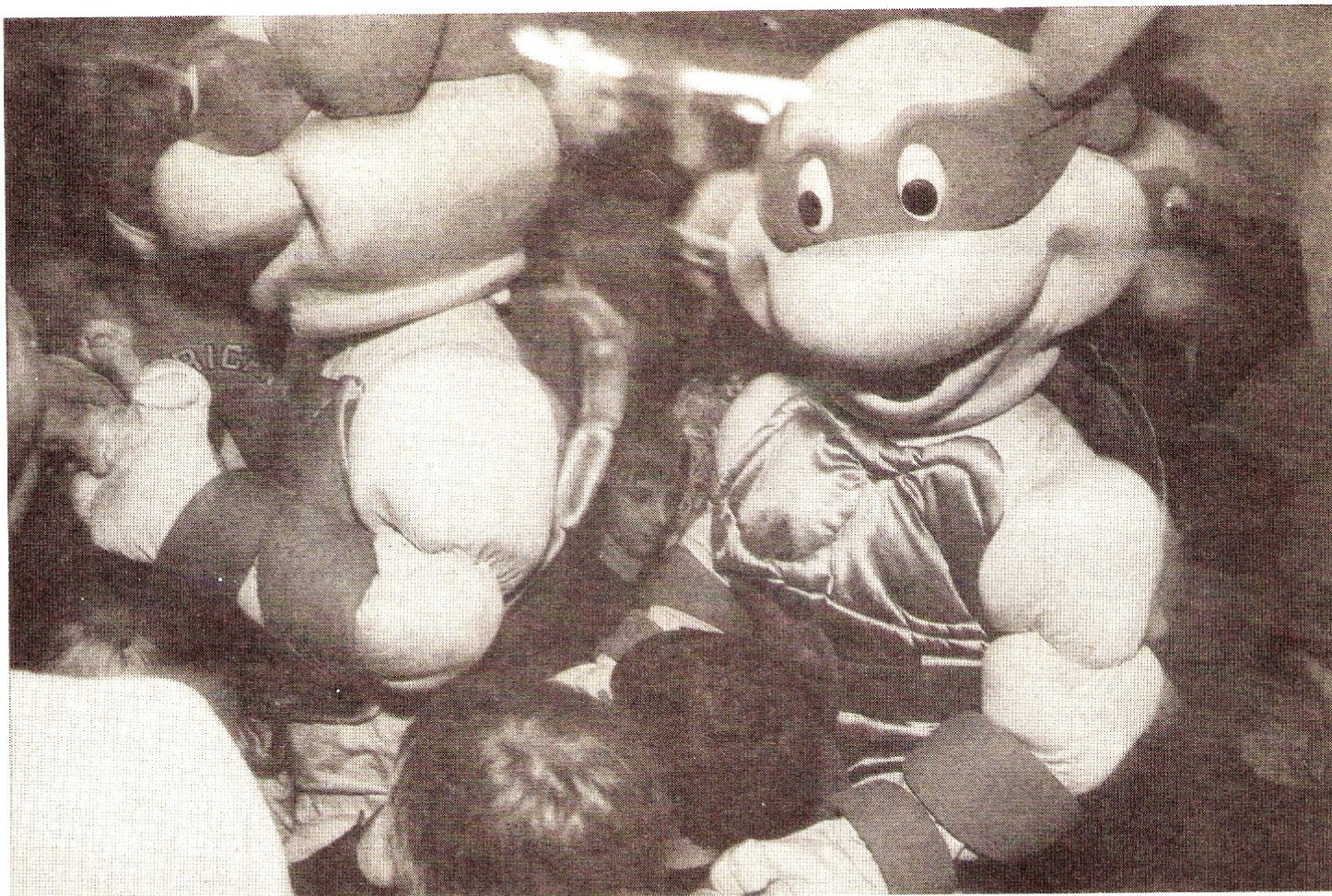
La serie animada de las tortugas ninja se transmite en Colombia los sábados a las 9 a.m. por la segunda Cadena. La misma serie se pasa en Francia, España, Suecia, Australia, Perú, Bolivia, Argentina, Finlandia, Austria, Alemania, Indonesia, Corea y Sudáfrica.

Sin embargo en España los dibujos animados desataron una controversia. La historia de ficción cuyos personajes son unas tortugas que, armadas hasta los dientes, buscan desesperadamente a un monstruo para recuperar su aspecto real tiene en la violencia la nota predominante. Aunque las corrientes científicas se dividen a la hora de señalar a la televisión como incitadora o inhibidora de la violencia, en ese país se le encomendó a la Universidad Complutense de Madrid que analice el impacto de las tortugas ninja sobre la audiencia infantil.

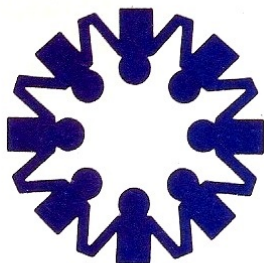
Mientras tanto Dick Tracy, Batman, Meryl Streep, Jack Nicholson, el ya declarado amor entre Luisa Lane y Superman, Martin Scorsese, Steven Spielberg, Pepsi y Coca-Cola, Rambo, Arnold Schwarzenegger, James Bond, Madonna, Sinatra, Bruce Springsteen, Miki Way y Levis y Mickey Mouse, seguirán haciendo de las suyas en millones de televisores y miles de salas del cine, escenarios y almacenes de ropa alrededor del mundo.

Por ahora, si usted colecciona tapas de gaseosa es posible que se las cambien por un vaso estampado con las tortugas ninja.

## TORTUGAS NINJA: FIEBRE EN TODO EL MUNDO







FUNDACION SANTA FE DE BOGOTA

Un centro científico a la altura  
de los mejores del mundo

## **Instituto Carlos Ardila Lülle**

Tratamiento e Investigación del Cáncer

Con todos los adelantos de la tecnología

- Computador para planeación de terapia
- Quimioterapia
- Cirugía
- Microscopio Electrónico
- Laboratorio de Biología Tumoral

Equipado con el

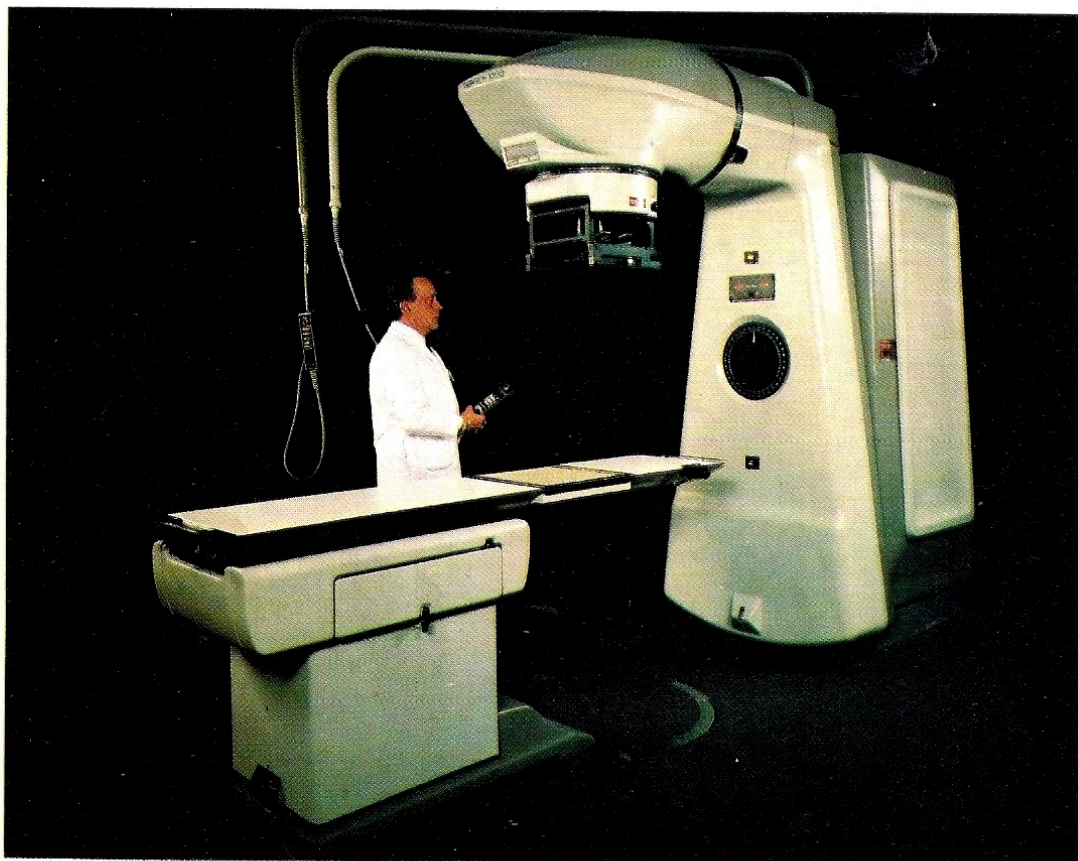
### **THERATRON 1000**

el último avance tecnológico en cobaltoterapia:

Cuarto equipo instalado en el mundo y primero en Latinoamérica.

La más alta tecnología integrada a todas las áreas de servicio

de la Fundación Santa Fé de Bogotá: Médicos Especialistas - Físicos  
Biólogos- Enfermeras altamente calificadas  
Técnicos y personal paramédico.



**Instituto Carlos Ardila Lülle-Fundación Santa Fé de Bogotá**  
**TODO, AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD**





DISEÑOS EXCLUSIVOS DE "CRISTINA L." PARA LAFAYETTE





# Lafayette propone una primavera fresca y alegre

**Se orienta hacia una mujer dinámica y atenta a los cambios de la moda.**

---

Las barreras del pudor se reducen al mínimo; los altos de las faldas y los shorts nunca antes habían rebasado los límites de lo convencional. La mujer en el 91 tiene libertad para expresar su sensualidad.

Lafayette nos propone las tendencias de los 60 con sus colores vivos y metálicos, sus transparencias y sus estampados dinámicos que al mismo tiempo presentan una elegancia.

Challis es una base Lafayette que nos muestra claramente una imagen sobria y elegante así como muy a la moda. Los colores del Medio Oriente, exóticos y muy al día.

Muselina dando transparencia y colorido, mostrando una silueta armónica y muy femenina.

En Colombia hablamos de Mitos, Cosmos y Fertilidad, cada uno nos muestra un estilo, un lugar y una gama.

## **Mitos**

Parte de la ecología como idea y se inspira en el tema mineral de la naturaleza.

## **Cosmos**

Se inspira en el agua como el origen de la vida y en el cielo como la prolongación de ella, corriente de tonos azules.

## **Fertilidad**

Se inspira en la intensidad de la naturaleza y la tierra generosa capturando los colores y formas de la fauna y la flora.

Lafayette lanza este año su colección de telas con infinitud de bases, terciopelos, fayas, muselinas, challis, cerruti, etc., con una gama de estampados y colores esenciales para el buen vestir de la mujer colombiana •



# Tendencias del 91

**E**ste año está lleno de sorpresas en cuanto a moda se refiere. Prendas sencillas y sueltas, accesorios figurativos, toda una gama de colores, texturas frescas y estampados se reúnen para crear un nuevo estilo en tres hermosas y modernas tendencias: Mitos, Cosmos y Fertilidad regirán la moda en Colombia durante 1991.

Estas nuevas tendencias hacen un homenaje al paisaje, a la madre tierra y a la fertilidad por medio de una apariencia profunda resaltada por los accesorios adornados con alguna figura y con colores neutros, principalmente dando un toque final a la prenda haciéndola aún más bella.

Mitos: esta tendencia se inspira en el ambiente mineral resaltando elementos primitivos que fundamentalmente se ajustan a la cultura egipcia provocando una ofrenda al arte y a la historia. Colores exóticos en tonalidades neutras como el yeso, marfil y arena húmeda acompañados con el blanco provocan una sensación y presencia de pureza, limpieza y sencillez.

Las telas son simples, su textura ligera permite una movilidad máxima que ofrece frescura. Los detalles de confección hacen parte fundamental dentro de la prenda. Se trabaja principalmente la cestería, el crochet y los bordados en materiales como el lino, la lana fresca, el algodón y el tejido de punto.

En este año la estampación se ha impuesto; Mitos la utiliza inspirada en texturas naturales tales como troncos de árboles, relieves de arena y rostros humanos entre otros. Los botones desempeñan un papel importante dentro del modelo, estos accesorios son los que imprimen el toque final resaltando e innovando la prenda con diseños modernos, generalmente hechos en cristales transparentes y en piedras.

Cosmos: esta tendencia se

inspira en el agua y en el cielo, los elementos que representan el origen de la vida. Los colores, generalmente azules, alcanzan una profundidad intensa que genera en la prenda una belleza infinita provocando armonizar la figura. La estampación de Cosmos evoca la fauna y la flora marina y los accesorios, principalmente los botones, están basados también en temas marinos.

Fertilidad: esta última tendencia se inspira en la inten-

sidad natural. La grandeza de la madre tierra profunda y majestuosa mostrando un esplendor en colores y formas hace ofrenda a la vitalidad y a la aventura. En cuanto a la estampación Fertilidad no se queda atrás. Follajes, pájaros y jardines son los temas de mayor uso en cuanto a las nuevas tendencias. Dentro de esta se incluye la moda deportiva, la cual rompió sus esquemas tradicionales y se presenta este año con innovaciones grandes y hermosas.

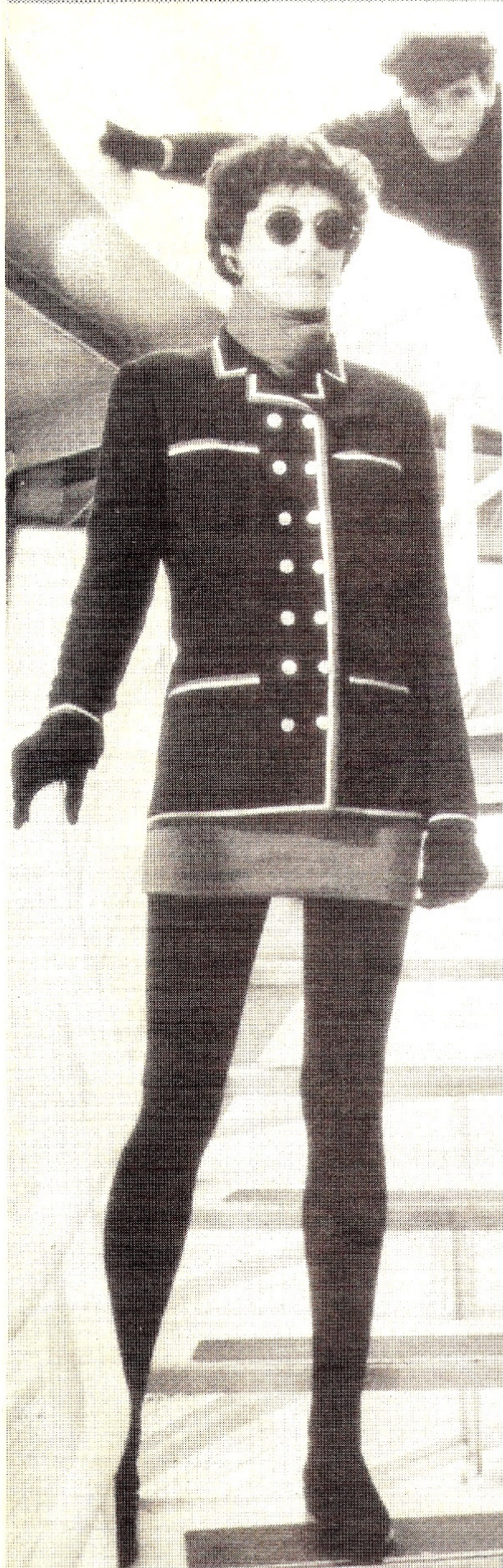
En síntesis, 1991 es un año en donde la moda demuestra su evolución y ofrece lindos modelos propios para cada ocasión y cada estación.

La moda surrealista: de un tiempo para acá la moda ha dejado los formalismos y se ha abierto al mundo ofreciéndonos a todos, y particularmente a los jóvenes, una cara surrealista, la cual rompió los límites de la imaginación. Figuras geométricas, imágenes sin definición concreta y más aun que en la realidad no se conectan como por ejemplo una mano de la que florecen hojas y flores, todo esto acompañado de colores intensos y de accesorios innovadores han producido una enorme acogida dentro del mercado, por lo tanto hoy en día es fácil encontrar modelos diferentes en casi cualquier almacén de ropa.

Realmente 1991 es un año importante y definitivo en cuanto al tema de la moda. Nuestro país empieza a producir elementos buenos, los cuales deben ser conocidos internacionalmente para que Colombia sea reconocida y aplaudida por sus cosas positivas. Existe ya una gran cantidad de diseñadores profesionales que luchan arduamente con el fin de mostrar al mundo lo que en nuestro país produce la gente emprendedora y trabajadora. Vamos adelante, cada día con más fuerza y decisión.









# Un país en la moda

**M**edellín nuevamente tendrá la oportunidad de presentarse como la capital de la moda a nivel internacional con la realización de la tercera edición de Colombiatex, la más importante muestra textil y de insumos para la confección y el hogar. Esta versión se llevará a cabo en el Centro de Exposiciones y Convenciones entre el 25 de febrero y el 10 de marzo.

Colombiatex 91, organizado por Inexmoda, Instituto para la Exportación y la Moda, permitirá sentir todo el empuje, el talento comercial, industrial y creativo del sector textil reuniendo a los principales integrantes del gremio confiando en que se convertirá en el evento más importante de todo el año.

Hoy, a menos un mes de la versión 1991, se cuenta con la participación de los expositores del año anterior y con muchas nuevas empresas que están convencidas que Colombiatex es el primer salón de negocios con la categoría, organización y servicios de cualquier feria a nivel mundial.

Todos los diseñadores y confeccionistas del país tienen la oportunidad de asistir a un evento especializado en el ramo. La feria en este momento está vendida en un 90% e incluye a expositores en diferentes áreas: insumos, confeccionistas, textileros, fibras, procesos de acabados y otros.

## BOLSA DE ESTAMPACION

Los compradores tendrán por segunda vez la oportunidad de comprar diseños de estampación exclusivos programados por la bolsa de estampación como en cualquier evento internacional.

Esta bolsa será una oferta de trabajo de estampación en vestidos masculinos, femeninos, infantiles y en línea de decoración y hogar.

## STAND TENDENCIAS 91

Los visitantes y compradores apreciarán las tendencias de la moda en un gran stand al ingreso al recinto ferial, donde se plasmarán las fuentes de inspiración y los elementos de ambientación y color

que configuran cada tendencia para la temporada del presente año.

## AUDIOVISUAL DE INSPIRACIONES

Durante los días de feria se proyectará permanentemente el audiovisual de "Inspiraciones 91" para que todos los asistentes inicien su recorrido con una excelente información que les oriente a la selección y configuración

de sus programaciones.

## DESFILES

La moda del 91 en pasarela, como un complemento básico enfatizando la información de silueta y combinación de color.

## ASESORIA EN COMERCIO EXTERIOR

El objetivo de esta oficina es incentivar y contribuir en la consolidación de una verdadera oferta exportable. En esta medida Inexmoda prestará asesoría permanente en comercio exterior durante toda la feria.

## RESTAURANTE, CAFE BAR Y CAFETERIA

La Bella Epoca será, por tercera vez, la encargada de ofrecer a los visitantes y expositores buffet de comida internacional para el almuerzo, además del servicio de cafetería y bar-café durante todo el día.

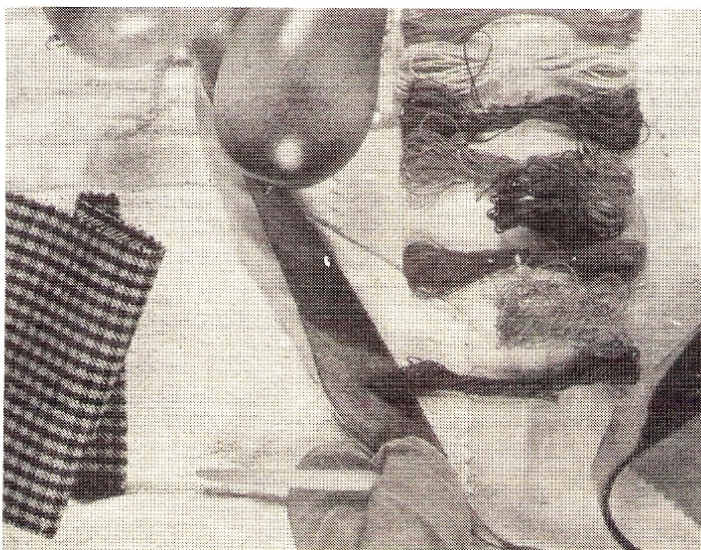
## SALON DE PRENSA

Dentro de los servicios anunciados, y otros más que Colombiatex propone para facilitar su ejecución, está el de la sala de prensa, a cargo de F.M. Comunicaciones, la cual se encargará de todas las funciones del evento a nivel interno, nacional e internacional.

Telecom instalará cabinas telefónicas con capacidad de llamadas hacia todo el mundo, lo mismo que servicio de fax y de otros servicios de comunicaciones.

Colombiatex es el punto de encuentro imprescindible entre nuestros líderes de la moda. El confeccionista con el mundo textil.

## COLOMBIATEX 91: LA PUERTA VENDEDORA DE AMERICA





# La apertura económica



**INSUMOS: LA BASE PARA LOGRAR UNA BUENA CONFECCION**

**H**a comenzado a madurar el tema de la apertura económica en nuestro país, el ritmo es otro y existen expectativas grandes de un cambio radical e importante en favor de la industria que permita vincular activamente el sector privado al proceso de reconversión.

El gremio textil propone la internalización de la economía y la apertura económica, mientras el proyecto esté fundamentado en bases sólidas de organización, calidad y competitividad: Por otro lado el gobierno aprobó el proyecto de ley 68 de 1990, el cual se refiere a la creación del Ministerio de Comercio Exterior al que se vincularán instituciones como el Banco de Comercio Exterior de Colombia, Incomex y Proexpo. Todos estos organismos trabajan unidos con el fin de dar mayor libertad al comercio exterior del país en la medida que las condiciones de la economía así lo permitan.

El éxito de la apertura radica en las relaciones que Colombia sostenga con los otros mercados y en que la industria nacional y la economía adquieran igualdad tanto en las importaciones como en las exportaciones.

La Cancillería también propone. Intenta dar un enfoque comercial al servicio diplomático en el exterior por medio de la búsqueda de mercados para los productos

colombianos, insistiendo en encontrar la posibilidad de aumentar más y más la expansión para de esta manera contribuir con el desarrollo de Colombia a nivel industrial y económico.

En general, las propuestas gustan pues demandan un serio propósito de cambio positivo y un interés grande por encontrar

finés con el único objeto de ofrecer y garantizar al país una enorme evolución y un desarrollo exitoso.

Por otro lado se ha pensado en desarrollar programas de entrenamiento, por medio del SENA, que ofrezcan la capacitación necesaria para un cambio progresivo de tal magnitud.

Vale la pena mencionar, por lo demás, que en 1992 se llevará a cabo el segundo congreso nacional de diseñadores textiles, la sede será Bogotá y la organización dependerá del grupo textil de esta ciudad.

Como se puede ver, vamos adelante con ganas y miras hacia el progreso que Colombia necesita.

## FERIAS DE MODA 1991

### FERIAS INTERNACIONALES

#### MODA MASCULINA

S.E.H.M.	París-Francia	Febrero 2-5
Interjeans	Colonia-Alemania	Febrero 8-10
Hinen-mode-messe	Colonia-Alemania	Febrero 8-10

#### MODA FEMENINA

Pret-a-porter femenin	París-Francia	Febrero 2-5
S.I.L.	París-Francia	Febrero 2-5
Premiere Collections	Birmingham-Inglaterra	Febrero 17-19

#### MODA EN GENERAL

C.P.D.	Düsseldorf-Alemania	Febrero 3-5
Future Fashion	Copenhague-Dinamarca	Febrero 14-17
Mode Massau	Estocolmo-Suecia	Febrero 16-19
Mode - Woche - Munchen	Munich-Alemania	Febrero 17-19
Modam	Amsterdam-Holanda	Febrero 24-26
Igodo	Düsseldorf-Alemania	Marzo 10-13

#### JOYERIA

Inhorgenta	Munich-Alemania	Febrero 8-12
------------	-----------------	--------------

#### MODA JUVENIL E INFANTIL

Fimi	Valencia-España	Enero 24-26
Sime	París-Francia	Febrero 2-5
S.E.H.M.	París-Francia	Febrero 2-5
J.F.F.	Londres-Inglaterra	Febrero 10-13
Imbex	Londres-Inglaterra	Febrero 17-20
Jim-er-es	Salzburgo-Austria	Marzo 3-5
Kind-Jugent	Colonia-Alemania	Marzo 15-17

#### ROPA DE TRABAJO LABORAL

Sexatex	Lausana-Suiza	Febrero 17-19
---------	---------------	---------------

#### MODA DEPORTIVA

Premiere Moda Sport D'Hiver	París-Francia	Febrero 1-4
Ispo	Munich-Alemania	Febrero 28-marzo 3

#### CALZADO

G.D.S.	Düsseldorf-Alemania	Marzo 22-25
--------	---------------------	-------------

#### FERIAS NACIONALES

Muestra colecciones finales de la		
Escuela Arturo Tejada	Bogotá-Colombia	Febrero 1
Leather Show 91	Bogotá-Colombia	Febrero 19-24
Colombiatex	Medellín-Colombia	Febrero 25-marzo 10.



# Testimonios

Del grupo de seis periodistas secuestrados por los extraditables cuatro fueron liberados por ellos a partir del 26 de noviembre de 1990. El quinto, Richard Becerra, camarógrafo del Noticiero Ciptón, fue rescatado junto al cuerpo herido de Diana Turbay el pasado 25 de enero en vecindades del municipio de Copacabana en inmediaciones de Medellín.

Todos ellos se reunieron el pasado viernes 10. de febrero en los Jardines de Paz para rendirle un último homenaje a la amiga, a la colega vilmente asesinada. En forma exclusiva HOY X HOY recogió los testimonios de cada uno de los periodistas acerca de sus últimos minutos con Diana Turbay de Uribe.

## JUAN VITTA

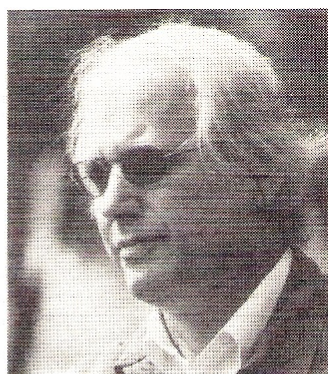


EDITOR DE HOY X HOY

Habíamos estado jugando al dominó con Azucena y Diana. Era de noche y llovía muy fuerte. Estábamos en el cuartico que ocupaban ellas y de pronto llegaron nuestros otros tres compañeros totalmente empapados. Diana se puso feliz de verlos. Nuestros guardianes sacaron una botella de aguardiente y se brindó por el reencuentro y para mitigar el frío. Nos sentamos todos muy cerca a comentar nuestra situación. Yo me levanté para ir a buscar unos cigarrillos a mi cuarto y alcancé a oírles a los secuestradores que nos tenían que dividir en grupos y salir todos de allí porque el Ejército o la Policía estaban cerca. Regresé al cuarto de Diana y Azucena. Ella estaba muy contenta de la reunión con sus amigos. Yo me le acerqué. Le conté lo que había oído. Se quedó desconcertada. Yo le dije: "Diana nos van a separar y eso no me gusta para nada...", ella se quedó callada y me contestó: "A mí tampoco Juanete,

pero a lo mejor es tan sólo por unos días...". Y fue para siempre.

## HERO BUSS



UN VIEJO AMIGO

De noche, una larga conversación antes que nos separaron definitivamente en tres grupos. Mi recuerdo de Diana: su fuerza anímica, su calidad humana. Insistió mucho sobre tres puntos. Primero: que se mortificaba por habernos llevado a eso. Segundo: que para poder aguantar el cautiverio y mantenerse fuerte estaba tratando de borrar temporalmente de su mente sus hijos. Tercero: que yo, Hero Buss, me diera cuenta —por favor— que se trataba de un vulgar secuestro y que me sacara de la cabeza mis ideas de trabajos periodísticos. Tomábamos unas copitas de aguardiente, nos despedimos todos con abrazos tratando verbalmente de darnos ánimo, aunque —creo— todos nos sentimos muy mal.

## RICHARD BECERRA

Cuando veníamos en el helicóptero yo la cogía de la ma-



TESTIGO DEL DRAMA

no y le ponía la Virgen y le decía "tranquilícese, vamos camino a casa, ahorita te van a llevar a una clínica donde te vas a recuperar para nuevamente estar juntos y poder realizar todos nuestros planes, todos nuestros proyectos".

Fue cuando llegamos al aeropuerto Olaya Herrera y ahí la estaba esperando una ambulancia que la condujo a la clínica.

Cuando yo le hablaba ella apenas me hacía señas. La última frase que me dijo, antes de bajarla del helicóptero, fue que no me olvidara lo de Miguelito. Esas fueron sus últimas palabras.

A ella se la llevaron para la clínica y a mí me llevaron a la dirección de la Policía Metropolitana de Medellín.

## AZUCENA LIEVANO

Esa mañana del 13 de diciembre, la última vez que la vi se despertó optimista y me dijo que ese día nos íbamos... que tenía mucha fe... Se fumó un cigarrillo, se puso su balaca y sirvió dos tin-



COMPAÑERA Y AMIGA

tos... yo aún permanecía acostada... ella, como siempre, me tranquilizó.

Nuevamente se metió entre las cobijas y me dijo que rezáramos... Nos encomendamos a María Auxiliadora y al Divino Niño. Doña Diana en voz alta pidió por nuestra liberación y dijo: "Dios mío, ilumina los corazones de estas personas y permite que podamos volver con los nuestros"... Pidió por todos y en especial por sus hijos... Se cogió las manos fuertemente y repetía: "Hoy sí nos vamos, yo tengo mucha fe, las cosas van muy bien". Me dijo que no llorara más... Cuando supo que me iba me extendió sus manos, me abrazó y se sonrió... Siempre habíamos imaginado el momento en que saldríamos... pero juntas. Ese día ella se quedaba y yo me iba.

Se sentó en la cama y nuevamente me abrazó y como con ternura de madre me dio un beso en la frente. Luego me acompañó a la puerta... pero no dijo nada más... Vi en sus ojos una tristeza inmensa y sus lágrimas comenzaron a brotar. Yo me monté al carro y volví la mirada hacia ella. Doña Diana levantó su mano y me dijo adiós...

Yo emprendí mi rumbo a la libertad y ella, con quien compartí tres meses y medio de cautiverio, se quedaba sola y adolorida. A la distancia sentía que su corazón latía angustiando... y aunque me iba alejando la sentí muy cerca y aún conservo en mi corazón su presencia.



**Manejar y defender  
con responsabilidad  
nuestro petróleo es**

# **COMPROMISO QUE ECOPETROL CUMPLE CON EFICIENCIA**

- \* Con alta responsabilidad ECOPETROL cumple con el objetivo de abastecer adecuadamente los mercados del país, con los derivados del petróleo que requiere el desarrollo nacional
- \* ECOPETROL ha logrado mediante una intensa actividad exploratoria, llevada a cabo directamente y con sus compañías asociadas, aumentar notablemente las reservas de petróleo y gas, permitiendo a la nación, pasar de la importación a la autosuficiencia y estar en capacidad de conservar una buena reserva y exportar los excedentes.
- \* ECOPETROL ha conseguido igualmente un gran incremento de las regalías petroleras.

## **ECOPETROL RESPONDE A ESTA IDEA COLOMBIANISTA:**

DEFENDER LO NUESTRO, REALIZAR  
BUENOS NEGOCIOS Y ADMINISTRAR  
EFICIENTEMENTE EL PATRIMONIO  
PETROLERO DE LA NACION.



**PETROLEO  
COLOMBIANO  
EL BIEN DE TODOS!**



EMPRESA COLOMBIANA  
DE PETROLEOS

**ECOPETROL**



## Ford en México

La Ford inaugurará en breve una planta de motores en Chihuahua, México. Elaborará los motores Z para distintos modelos de vehículos, inclusive los autos deportivos. Podrá producir medio millón de motores mensualmente.

Las inversiones y operaciones conjuntas de empresas estadounidenses tienden a extenderse a varios países del continente.

## Inversión extranjera

Planeación Nacional confirmó el interés de inversionistas extranjeros por su participación en distintas áreas de la producción y las finanzas. Maquinaria agroindustrial, repuestos para tractores, elaboración de equipos eléctricos y repuestos son sectores sobre los cuales ya se han hecho evaluaciones por delegados de empresas francesas, alemanas y españolas que constantemente solicitan información y posibilidades de instalación de plantas.

La idea es estimular las sociedades mixtas para no dejar de lado a posibles inversionistas nacionales. Sin embargo, si estos no aparecen entonces se permitirá la entrada de los foráneos sin límites.

En la banca hay propuestas de socios que vendrían de Alemania, Francia, Gran Bretaña y consorcios financieros estadounidenses. Están los nombres y las entidades sobre las cuales entrarían a operar.

El ingreso a alguno de los bancos oficializados podría comenzar con entidades japonesas.

## Colombia siglo XXI

Este miércoles 6 de febrero las cámaras de comercio del país entregan el estudio Colombia siglo XXI, un trabajo elaborado durante dos años tendiente a proyectarle al país un plan de desarrollo coherente para los próximos 10 años. Los costos de la gasolina, las pérdidas en obras del terminal de Barranquilla, el metro de Medellín y sus interrupciones son, entre otras, una muestra de la falta de planeación con criterio al futuro.

El estudio, titulado Una aproximación al futuro, será recibido por el presidente Gaviria. Lo realizaron prominentes figuras de la economía, la ingeniería, la cátedra universitaria, la tecnología y la ciencia. Además se realizaron foros para escuchar abiertamente opiniones de todos los sectores de la vida nacional.

# Ocurrencias

**PONCHO RENTERIA**

## No todos, pero sí son abominables...

**M**e refiero al gremio de plomeros. Esos respetables y en su mayoría odiados señores son los encargados de colocar y cambiar los calentadores en los apartamentos. Quien lea esta iracunda nota, si hace memoria, recuerda que alguna vez padeció la tortura de haber delegado un trabajo a un señor plomero.

Doy por seguro que sufrió lo que no estaba escrito. Me acaba de pasar: cambiaron el calentador que por mala calidad tras cinco meses de usarlo goteaba óxido. Colocaron el nuevo y al montar torpemente la tubería, esta se rompió. Daños en el apartamento de abajo donde un vecino indignado pasó cuenta por pintura en su apartamento. Volvieron a poner el calentador y otra vez se reventó el tubo por culpa de la rosca. Nueva inundación. Otra vez el vecino. En tanto, digo que el gremio de plomeros es de lo más abominable que haya en este divertido país. Lo repito: son abominables, incumplidos y costosos.



**A**l ministro de Justicia, Jaime Giraldo Angel, le tengo una enorme simpatía. Esa simpatía es solamente radial porque jamás en mi vida lo he tenido cerca. Le admiro el esfuerzo con que explica el difícil crucigrama de sus medidas absolutorias que él llama 3030. Le admiro que desfile por los micrófonos de Caracol, Todelar y RCN a sabiendas de que por el teléfono le pueden hacer una trastada. Le admiro que juegue con el idioma y una vez más diga "que hay una filosofía que no es coyuntural y que sólo busca implementar una política del perdón". Vamos ministro: usted es el más sufrido de los ministros porque le tocó bailar con la más fea que en el paseo del país se llama justicia. Justicia que ni castiga ni tiene respeto. Cosas de un país inigualable.

**M**i amiga Bárbara Allende es fotógrafa y gana larguísimo billete en España tomando fotos para revistas. Una vez que tomó vino tinto en cantidades le llegó un dolor de estómago de esos que obliga a acordarse de la madre. Visita al médico y hablaron de tumor. Más visita al médico y resultó cáncer linfático. Vino la quimioterapia y "colorín-colorao" porque la paciente anda de rumba y bailándose a todos los amigos. La vaina de salvarse de un cáncer es que aumentan las ganas de vivir. Ahora mi amiga fotógrafa viaja a Bagdad porque es hora de conocer los estragos de las bombas que lanzaron los aviones.

P.D. Esta revista continúa en la brega. Si pasó de los cinco años fue en buena parte por la tenacidad de Diana que le puso todo corazón. Aquí sigo. Y ojalá tengan paciencia para soportarme. Amén.



## REFLECTOR



HUGO LORA CAMACHO: DIRECTOR GENERAL

### FES: utilidades por \$2.238 millones en 1990

**D**os mil 238 millones de pesos en utilidades netas obtuvo la fundación FES durante el ejercicio financiero de 1990, según lo dio a conocer el director general de la entidad, Hugo Lora Camacho, quien aseguró que dicha cifra coloca a esta compañía de financiamiento comercial en lugar de privilegio en el concierto nacional de estas instituciones.

Añadió Lora Camacho que con las utilidades generadas en la tarea financiera la FES otorga donaciones a programas y proyectos que propenden por el desarrollo del país, básicamente en las áreas de la educación en todos sus niveles, la salud, el impulso a la microempresa, la tercera edad, la niñez abandonada, la recreación, la protección del medio ambiente, de los recursos naturales renovables y el mejoramiento de la administración de la justicia, entre otros. En tal sentido anunció que durante 1990 FES otorgó donaciones por un valor total de \$2.163 millones, aumentando en un 45.4% su apoyo a la tarea social con respecto al año 1989.

### Comienza con Ecuador

**T**ambién la Aeronáutica Civil confirmó que en el transcurso de este trimestre empezarán las líneas aéreas Interconti-

nental y Aires a prestar servicios diarios a la zona fronteriza y a ciudades intermedias de Ecuador que quieran contar con el servicio. La política de cielos abiertos no solamente promueve el comercio y la industria sino también el turismo. Permite además que se programen planes para visitantes de los dos países simultáneamente para extenderlos a otras zonas.

### Recesión en EE.UU.

**D**espués de 20 días de guerra la economía estadounidense registra un fuerte sacudón en sus principales reservas.

El Fondo Federal de Seguros, que funciona básicamente con dineros depositados en la banca por los ahorradores, ha tenido retiros de 13 mil millones de dólares. Los principales inversionistas han preferido adquirir papeles de alta seguridad financiera respaldados por Alemania, Japón e inclusive Australia.

Las cadenas de tiendas comerciales suspendieron las famosas promociones —Sale— porque en este momento nadie puede ofrecer esas atractivas rebajas apetecidas en otras épocas en ropa, electrodomésticos y artículos deportivos. Las ventas en el comercio bajaron en enero un 1.5%.

1900 1990

**DESDE EL CORAZÓN DEL PAÍS  
GENERAMOS ENERGÍA PARA EL SIGLO XXI**



**AÑOS**

**Empresa  
de Energía  
de Bogotá**







# Comenzó la cuesta....

**El tránsito de enero a febrero refleja el verdadero ajuste económico. Los servicios de energía y acueducto y los alimentos con el mayor peso en la canasta familiar.**

**Lenta inversión en agricultura, finca raíz y obras para ensanche industrial.**

**El UPAC-social, un alivio esperado por los medios de bajos recursos económicos.**

**Y para completar: llegaron heladas a los cultivos.**

**L**as heladas en la sabana de Bogotá aumentaron más las expectativas en el costo de vida de la zona central del país.

Los principales cultivos han resultado afectados. Al terminar enero los analistas del DANE y sectores privados hicieron el primer muestreo del comportamiento de precios dentro de la campaña antiinflacionaria.

Alimentos, vivienda y misceláneos, entre ellos artículos de aseo y tocador, mantienen los mayores porcentajes entre más de 142 productos de la canasta familiar.

En enero se acaban de reflejar los primeros incrementos del ajuste anunciado el año pasado. Energía y acueducto pesan aún más en el bolsillo de los habitantes de todo el país.

La finca raíz y la construcción comenzaron el año a paso lento.

Los gremios de la producción agrícola tienen las mayores preocupaciones y revelan un bajo interés de los inversionistas para impulsar cultivos que puedan generar recursos en el segundo semestre del

año.

La SAC y Fenalce coinciden en afirmar que habrá abastecimiento normal durante el transcurso de los seis primeros meses en arroz, papa, cebada, maíz, yuca y hortalizas. Sin embargo han previsto una drástica reducción en el período de julio a diciembre.

El temor por importaciones y la eliminación de precios subsidiados en la agricultura desconcertaron. Confían en que las líneas de crédito para pequeños y medianos productores, calculadas en 35 mil millones de pesos, se pongan en marcha en febrero y reanimen las inversiones en el agro, la generación de mano de obra y el comercio, vida de la mayor parte de municipios alrededor de la agricultura.

## OTROS RENGLONES

El Ministerio de Salud comenzó a preparar el programa para frenar alzas en los medicamentos. Las droguerías comunales funcionarán en todas las ciudades. Los laboratorios farmacéuticos apoyaron la iniciativa de producir dro-

gas genéricas que permitirán reducir sustancialmente el costo de los habituales productos adquiridos en el mercado.

En barrios las juntas de acción comunal serán las encargadas de hacer las droguerías con la vigilancia de delegados del Ministerio y la Secretaría de Salud local.

Las cooperativas tendrán prioridad en el abastecimiento de medicamentos según el Ministerio de Desarrollo Económico. Lo previsto es inclusive que algunas drogas registren reducción de precios entre un 15 y 20%.

La Corporación de Lonjas de Propiedad Raíz considera que aún es un período de expectativa y, como se diría en términos deportivos, es una etapa de calentamiento. No hay cifras confirmadas pero es lenta la demanda de vivienda y esta se refleja, desde luego, en la construcción.

No hubo pacto social pero en la primera reunión entre empresarios, centrales obreras y gobierno quedó abierto un compromiso de colaboración.

La industria expresó abiertamente su disposición de apoyo al plan antiinflacionario del ministro Hommes. Acopi enfiló baterías contra los principales productores de artículos básicos de consumo e insistió en la iniciativa de supervisar más de cerca la distribución y transporte de los mismos.

Planeación Nacional lo ha reiterado en varias ocasiones, al señalar que el programa de ajuste será transitorio y con firmeza advierte que se logrará a mediados del año un verdadero impulso económico que al menos permitirá estabilizar los índices de cada uno de los sectores.

El gobierno confía en una mayor captación de recursos mediante los nuevos mecanismos fiscales. Con optimismo asegura que hay potenciales inversionistas extranjeros que solamente esperaban luz verde para ingresar a distintos medios del país. Al terminar el primer semestre estarán listas varias negociaciones en los bancos oficializados para facilitar la participación de socios privados. Paralelamente comenzó a trabajar esta semana una comisión que hace la evaluación de las entidades que eventualmente serían privatizadas. El anuncio se reveló al colocarse en venta, por 5 mil millones de pesos, la pasada semana, la Corporación Financiera del Transporte. La entidad dijo que tiene ofertas de empresarios de esa área interesados en adquirir acciones para convertir la misma en el medio de apoyo a los propietarios de buses, camiones y taxis que reclaman renovación de su parque automotor.

A partir de este mes de febrero todas las

**CULTIVOS: EN PELIGRO POR HELADAS**





## ECONOMIA

divisas que ingresen al país por concepto de venta de pequeños bienes, prestación de servicios al exterior y pagos de turistas se podrán negociar libremente.

La medida también favorece a las instituciones que reciban donaciones en dólares. Se podrán vender sin ninguna restricción en los bancos, corporaciones financieras y casas de cambio.

### BUEN EJEMPLO

Durante el primer encuentro económico frente al debatido tema de la inflación la empresa privada no vaciló en reclamar un buen ejemplo del gobierno en cuanto al manejo de los gastos de funcionamiento en algunas entidades estatales.

—Hay reservas sobre una aplicación real del principio de congelación de nóminas en departamentos administrativos e institutos descentralizados.

Los análisis oficiales apuntaron directamente al sector financiero al sostener el gobierno que las utilidades obtenidas por los bancos y corporaciones podrán convertirse en un colchón que resista el sacrificio pedido por el plan de ajuste.

Todos los ministerios, y en general las entidades del Estado, estarán en breve suministrando informes sobre los manejos de nómina, contratos y adquisición de servicios externos indispensables. Un control para cumplir el compromiso que deberá tener cada uno de los entes estatales.

El Ministerio de Obras Públicas anunció por su parte que faltan 90 mil millones de pesos para cubrir los gastos que demandan obras en puentes y vías del país. No habrá nuevos contratos. En consecuencia, la empresa privada de la construcción e ingeniería especializada quedará en suspenso en cuanto a sus expectativas para presentarse a licitaciones en el corto tiempo.

### VIVIENDA SOCIAL

Al cierre de esta edición se conoció la colocación de cerca de 220 mil millones destinados a la vivienda social que estará basada en un subsidio para los sectores de más bajos recursos económicos.

El aporte lo entregarán las corporaciones de ahorro y vivienda a los destinatarios de los créditos. Es un UPAC especial para que en niveles muy bajos abonen por cuotas los pagos de vivienda nueva, usada o adquieran lotes pequeños para construir vivienda para uso exclusivo de familias y no para operación comercial. Serán para vivienda de 6 a 10 millones

de pesos.

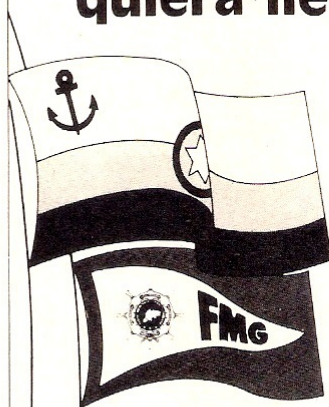
Las corporaciones que manejan esta actividad fueron liberadas de las inversiones forzosas que anteriormente se les exigían para que invirtieran parte de sus recursos en organismos estatales. Es esta medida la primera que en materia económica se produce este año como alivio para trabajadores y obreros, así como para zonas

deprimidas en la periferia de los principales ciudades.

El tránsito de enero a febrero es el comienzo de la cuesta, sin que consumidores, productores y gobierno tengan exactitud hasta dónde llegará la elevada montaña de costos, tarifas, propuestas, compromisos y juramentos para frenar la inflación.

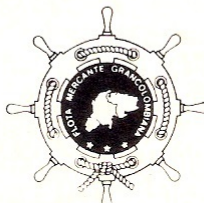
**A cualquier colombiano que  
quiera llegar con sus productos  
a Miami, a Tokio  
o a Hamburgo...  
nosotros le ayudamos.**

**Esto se llama  
ESTAR AL SERVICIO  
del comercio  
internacional de Colombia.**



Grande o pequeño exportador o importador, tenemos a su servicio más de 200 Agencias y Oficinas en los principales puertos y ciudades de Colombia y del mundo.

Confíe usted su carga a la Flota Mercante Grancolombiana,



una empresa que está en Colombia para servirle PERMANENTEMENTE, con estabilidad. Somos una compañía naviera con sólido prestigio mundial, conquistado en más de 40 años de profesionalismo y seriedad en el servicio al país.

**FLOTA MERCANTE  
GRANCOLOMBIANA  
COMPETIMOS EN SERVICIOS**



## BOTICAS COMUNALES

# Medicamentos al alcance popular

**En un período de cuatro años el Ministerio de Salud proyecta crear tres mil boticas o farmacias comunales, en asocio con las juntas o comités de barrios y veredas, para vender las drogas con descuentos que llegan al 40%.**

**C**omo una forma de contrarrestar el alza del 22% en las drogas el Ministerio de Salud lanzó el programa nacional de boticas comunales. Se trata de expendios de medicamentos organizados por las comunidades y financiados en buena parte por el gobierno, donde las drogas se venden con descuentos del 30 y 40%.

Según el Ministerio de Salud es una forma directa de atacar el incremento en el precio, ya que por lo menos seis de cada 10 personas que consultan al médico en nuestro país no tienen cómo acceder a la mitad de los medicamentos y la causa es la de siempre: falta de dinero.

El programa de boticas comunales arrancó el pasado 24 de enero. Inicialmente con 58 expendios distribuidos en 54 barrios pobres de Bogotá y paulatinamente se extenderá a todo el país.

### ORGANIZARSE: LA UNICA CONDICION

Se busca que las comunidades se organicen a través de su junta vecinal o comité propio y elijan a sus delegados, quienes se encargarán de administrar la botica. Estas personas son capacitadas por la Cruz Roja regional o la Secretaría de Salud en el manejo de medicamentos al tiempo que se les darán conocimientos en administración.

El Ministerio ha sido enfático al afirmar que las personas que atienden las boticas no podrán formular ni recomendar medicamentos porque no están preparadas para ese fin.

En el momento en que estén instaladas y organizadas las boticas el Ministerio de Salud procederá a hacer un estudio sobre las necesidades reales de la comunidad en materia de drogas de acuerdo con las enfermedades de la región. Posteriormente la Secretaría de Salud procederá a entregar las drogas requeridas en proporción a la demanda. De esta forma, para la botica que funciona en el centro de salud se asignará un millón de pesos; para la del policlínico un millón y medio y para

los hospitales dos millones. Estas cantidades, más las aportadas por las organizaciones comunitarias, permitirán empezar el programa con buenas condiciones de dotación.

Teniendo en cuenta la inexperiencia de

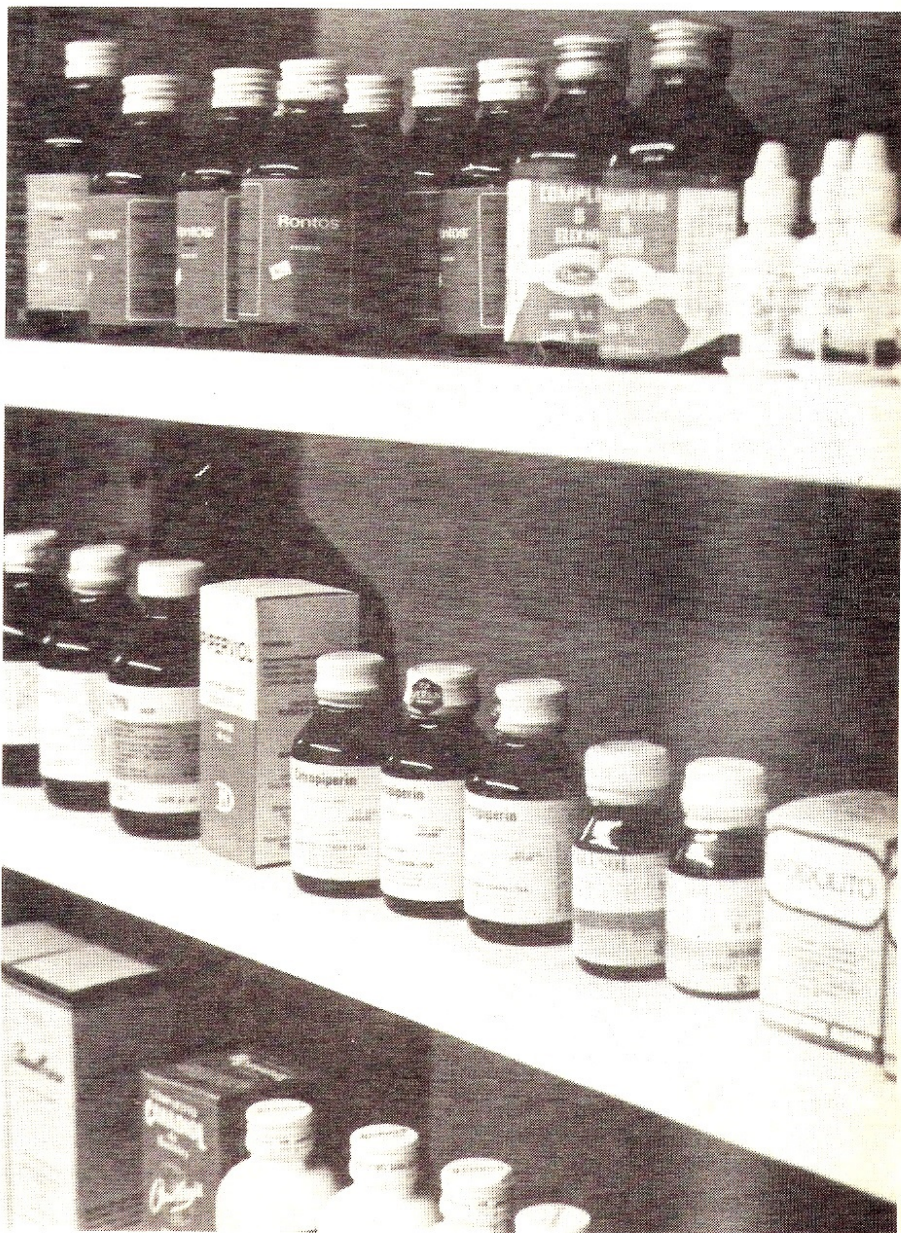
los nuevos administradores se creó un comité evaluador y director del funcionamiento de las boticas, integrado por un coordinador técnico, los jefes de la división administrativa, de atención médica, de suministros, de participación comunitaria y de control de drogas de la Secretaría. A este grupo evaluador los administradores tendrán que pasar sus peticiones sobre la variedad y cantidad de medicamentos requeridos para cada botica.

A su vez los encargados de cada dispensario prestarán sus servicios en forma voluntaria pero recibirán una bonificación o porcentaje sobre las ventas, el cual será establecido por el comité.

### ALCANCE DEL PROGRAMA

Este proyecto está diseñado para realizarse en cuatro años con un presupuesto oficial de 5.435 millones de pe-

**DROGAS CON DESCUENTOS DEL 30 Y 40%**







**LA PROVINCIA, MAYOR BENEFICIADA CON LAS BOTICAS**

sos y, por tratarse de un programa cofinanciado con los aportes de las juntas u organizaciones comunales, alcanzará los 13 mil millones entre los años 91 y 94.

El Ministerio y la Secretaría de Salud, que son los gestores del programa, esperan lograr establecer en los 2.492 puestos de salud, 793 centros de salud y 523 hospitales locales boticas comunales.

Posteriormente crearán la farmacia comunal en 40 mil hogares de Bienestar Familiar bajo la responsabilidad de promotores de salud. También se apoyarán las iniciativas de los comités de salud popular, juntas comunales y comités de vecinos que quieran formar su unidad de salud en barrios, municipios o veredas y quieran crear su botica. Según el ministro de Salud, Camilo González Posso, la conformación de una farmacia comunal tiene un costo de un millón de pesos dotándola con los medicamentos esenciales de acuerdo con las necesidades locales. De este dinero el Ministerio aportará hasta el 50% y la cantidad restante la dará la comunidad organizadora.

### **EDUCACION A LA COMUNIDAD**

Por otra parte, el Ministerio asesorará y educará a los administradores de estas boticas comunales para que distribuyan drogas que sin ser costosas cumplan la misma función de aquellas que lo son. De esta manera la beneficiada será la comunidad que obtendrá los medica-

mentos más necesitados en su región a un precio más bajo que en el comercio.

El ministro González Posso afirma también que cerca del 70% de los medicamentos que se expenden en las droguerías del país no corresponden a las verdaderas necesidades de la comunidad porque hay automedicación, porque la gente compra casi por instinto y porque la situación de ignorancia de algunas zo-

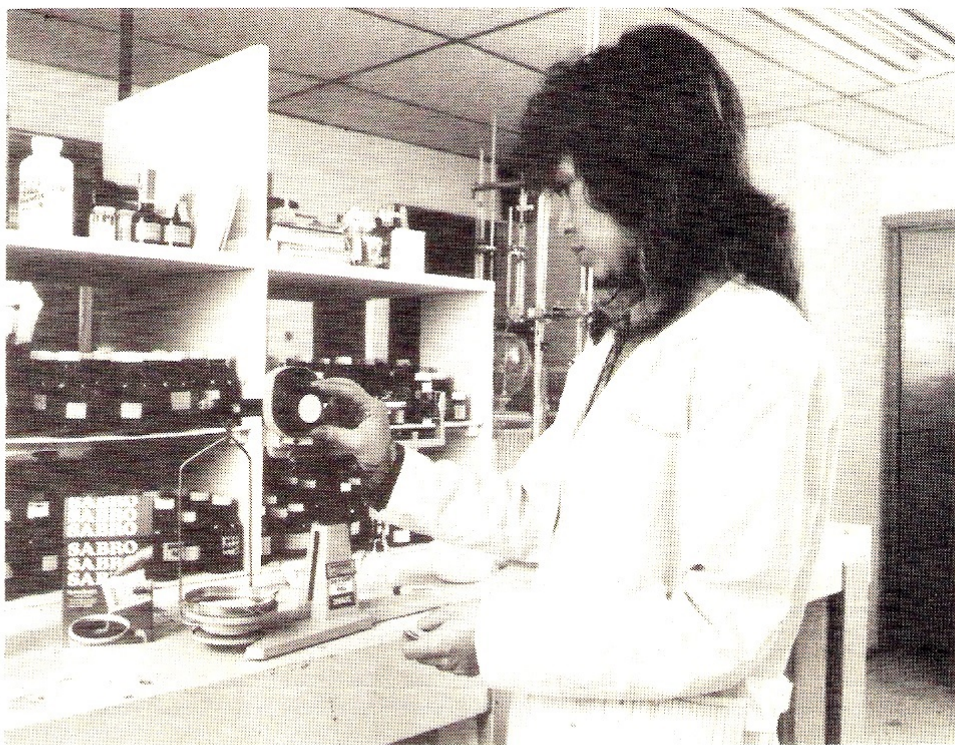
nas ampara a los tегuаs, brujos y médicos falsos que recetan irresponsablemente.

El gobierno, por intermedio del Ministerio de Salud, se trazó la meta de crear en este año 100 boticas comunales por cada departamento, para un total de tres mil aproximadamente. "Este programa es un esfuerzo del gobierno con la participación de los departamentos, municipios, entidades privadas y la comunidad", afirmó González Posso.

Inicialmente el gobierno cuenta con 700 millones de pesos, que serán complementados con las ayudas antes mencionadas. El desarrollo exitoso del programa boticas o farmacias comunales dependerá no sólo del apoyo estatal sino de la organización e integración que la comunidad tenga

frente a él. En la medida en que cese la automedicación y se eduque a la comunidad para consumir únicamente los medicamentos requeridos, guiándose no por las marcas sino por la esencial utilidad del producto, tendremos una eficiente y adecuada atención a los problemas de salud con precios justos que estén al alcance de todos los colombianos en el sitio y hora en que sean requeridos.

### **ORGANIZACION COMUNITARIA: BENEFICIO ECONOMICO EN LA SALUD**





## CRUCIGRAMA



NOMBRE VER FOTO	CONTURBAR	MADRIGUERA DE CONEJOS PLURAL	INTERJ.	PARSIMONIA	NOTA MUSICAL	AFIRMACION	CONSONANTE	ANT. CEBO	COLINA DE JERUSALEN
FAMOSO NAVEGANTE PORTUGUES									
ARBUSTO DE BELLAS FLORES PLURAL							SE COMPROMETE		
FACULTAD INTELCTUAL					JUEZ DEL INFIERNO		COGE		
RABIA			CABALLO SILVESTRE DE ASIA		AMAPARABA				
PRESIDENTE DE BOLIVIA 1982-1896								BEBIDA DESA-GRADABLE	RODEA A CIERTOS SERES
NOMBRE DE LETRA			ESPECIE DE LAUD						
			TORSION DE TABLA						
NUMERO ROMANO	NOMBRE DE VARON				AVE CON CUERNO				
	APARECISTE				PLATO ITALIANO				
PAGAR CANCELAR						LIBIDINOSO			
APELLIDO VER FOTO						ISLA DE FILIPINAS			
TELA			LIENZO EN TEATROS						
			CONSONANTE DOBLE						
VOCAL Y CONSONANTE		FEROZ INDOMITA							
		AMADA DE DANTE							
RIO DE ITALIA					OFENDIA				
					DES - VERGUENZA				
MAESTRO DE DEMOSTENES			REMIENDOS EN EL CODO						
			PEPITA						
LETRA GRIEGA		MONTON							
		JENA CIUDAD ALEMANA							
GUARDAN CONSERVAN									
CONSONANTE	ESTANTES								
	JEFE ETIOPE								
PINZAS DE CIRUJANOS					HUEVOS EN ALGAS				
					PREFJO				
RIO DE CUBA			NOTA MUSICAL			ACUDI			
AZUFRE		ACOMPAÑAMIENTO SOLEMNE Y Suntuoso							

SOLUCION AL ANTERIOR. HORIZONTALES: CANTABRICO ASERRIN AS RECIOS SN LATA EPODA ACALORAR SANACAS DE RE ORINOCO ATA ARBOL  
 BESARABIA NEODIMIO OLOR DA UTIL ARSENAL PROMISCUIDAD ELLA ODIN ADEN SU TESALIA ÑORA GASTADA NAO AV SABEN MEDUSA ANOTIA PLAN  
 GAD GOG CALABRES LA ASADOR SAE ALUD.  
 VERTICALES: CARLOS ANDRES SAGA ASEA ARREA LUGANOS NECTANEBO PL ABOGA TRIACA TESTARUDO ARO ACOLITO ETNICO BISELAR MIMOSA  
 AAR RN POSIBILIDAD SOR NEO SILAMPAS CANDADOS INCA ELBA OS ARECA RU ANDARE OROSI AUNE ALEDAÑOS SA ABONADO AG TIRADERA ALU  
 AA NAVADA.



A PARTIR DE  
HOY, EL PAÍS  
ENTRA A  
RETROS  
CONSTITUCIONALES



.. PARA UN SINCERO  
PROPÓSITO DE  
LA ENMIENDA

... Y PENITENCIA  
— O AUTO CRÍTICA —  
DE 5 MESES...





POR GUSTAVO ALVAREZ GARDEAZABAL

# Los Ochoa

**C**uando Carlos Pizarro y Antonio Navarro aceptaron públicamente acogerse a las pautas de normalización del proceso de paz del gobierno y se refugiaron en el campamento de Santodomingo, el país respiró con tranquilidad y entendió la magnitud del episodio. Todos sabíamos que, por alguna parte, se llegaría después de ese paso al pacto de paz que finalmente se firmó.

El país, entonces, psicológicamente, estaba preparado para entregar el perdón. Las acciones del M-19 habían copado la capacidad de asombro de los colombianos y aunque todos sabíamos que ellos eran apenas una parte de los implicados en la situación de guerra vivida, la razón alentaba a creer que en camino tan nutrido de malezas y abrojos, una brecha como la que se abría resultaba fundamental.

El paso de los meses ha dado la razón a quienes propiciaron ese diálogo y dieron piso legal y emocional a la fórmula de Santodomingo.

El hecho de que el EPL haya acogido términos similares y que el indulto y la normalización sigan su curso, reivindica aquel paso y debería llenar de más esperanzas al agobiado país colombiano.

Pero, presuntamente porque la guerra del golfo, distante y lejana, ha llenado los televisores del estruendo electrónico, Colombia no ha juzgado en toda su importancia la determinación de los miembros de la familia Ochoa de ajustarse a los decretos de excepción, emitidos por el gobierno para buscar la normalización de quienes han sido llamados extraditables por algún organismo de seguridad o por las autoridades investigativas de Estados Unidos.

Para una nación como la nuestra, que ha

vivido en guerra feroz y todavía sufre las consecuencias de haber utilizado como instrumento la extradición de colombianos a Estados Unidos, la sabia actitud del gobernante, de modificar tan equivocada herramienta de corrección de conducta, requería indispensablemente que los implicados en la acusación acogieran la propuesta.

Los dos hijos de Fabio Ochoa, promocionados de manera feroz por los medios de comunicación gringos como cabezas de una organización delictiva, aceptaron el reto de la historia, se acogieron a las medidas y hoy están bajo la lupa de la justicia colombiana en una cárcel especial en Itagüí.

Fabio y Jorge Luis Ochoa Vásquez han corrido un riesgo mayúsculo. Ellos, como muchos colombianos, han creído en la palabra de César Gaviria y saben muy bien que los decretos son suficiente garantía para que ni el Presidente ni ninguno de sus subalternos (uni-

formados o no) vayan a repetir la actitud del presidente Azcona, de Honduras, que negoció al entonces encarcelado Matta Ballesteros.

El país entonces debe estar vigilante sobre aquella cárcel antioqueña. Allí, en esas celdas, está la esperanza de abrir un camino que nos conduzca finalmente a la conclusión de tan doloroso episodio de la vida nacional. El ejemplo vertical de los dos Ochoa es más que una brecha para abrir ese camino. Es la demostración de que el ímpetu antioqueño de arriesgar a la vanguardia para que el resto del pueblo encuentre que la tierra anhelada no se ha perdido.

**"El país entonces debe estar vigilante sobre aquella cárcel antioqueña. Allí, en esas celdas, está la esperanza de abrir un camino que nos conduzca finalmente a la conclusión de tan doloroso episodio de la vida nacional"**





# Contiene un Cóndor de Plata

En el Sexto Congreso de Publicidad  
Organizado por la UCEP,  
éste aviso, Referencia : Contiene  
Artículos de Primera Necesidad  
ganó Cóndor de Plata en la  
Categoría Revistas.  
O sea Hoy x Hoy Contiene además  
de los artículos de primera necesidad  
un Cóndor de Plata.  
Felicitaciones Juanita.

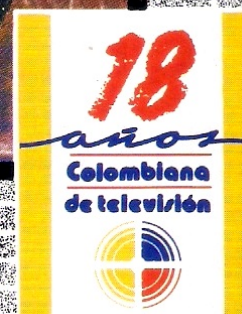
**XHOY**  
**HOY**



OTRO EXITO EN SERIE DE



Colombiana  
de televisión



**N.N.**

**ES COMO USTED**

**Sábados 1:30 p.m. - Cadena uno**





*Ha fumado* **DERBY**... *últimamente?*





## Arte cervecero hecho cerveza.

Una buena cerveza es el resultado de un profundo conocimiento. Un arte de maestros cerveceros que no ha variado en su esencia desde los tiempos más remotos. Una sabiduría que permite juzgar la madurez de las materias primas, para poder mezclarlas con sensibilidad y trabajarlas durante el tiempo preciso.

Así está elaborada Club Colombia. Con cebada de la mejor calidad. Granos cosechados al alcanzar la plena madurez, como los que nutrieron a las grandes cervezas desde la época de los egipcios.

Y el lúpulo de Club Colombia no está tratado con menor cuidado: flores no fecundadas de plantas hembras, cuyas pequeñas glándulas depositadas en las semillas que guarda cada pétalo, contienen los compuestos saborizantes que completan esta cerveza extra-seca y fina, que un conocedor europeo describiría como "A mellow, flavor full beer".

Sabemos cómo hacerla.

Por eso usted, cuando la disfruta, comprende que es una cerveza hecha con respeto y amor.

Como se han hecho siempre las grandes obras del hombre.

## Sabemos cómo hacerla y usted, cómo disfrutarla.

# Club Colombia

Extra-seca, extra-fina.  
Puro aroma y sabor.

Producto

